



**ADVANCED PHYSICAL THERAPY, LLC****Дорогие Друзья!****Наш офис открыт  
и ждёт вас с нетерпением!**Мы используем новейшие  
антибактериальные средства  
для чистки наших медицинских комнат  
и оборудования!

Всё для вашей безопасности!

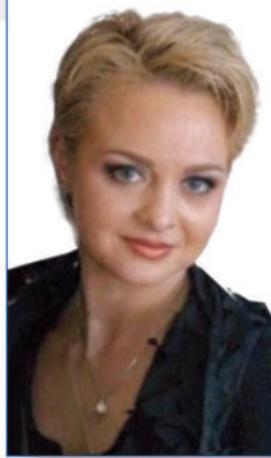
**Звоните!****Мы Вам обязательно поможем  
избавиться от Боли!**Пожалуйста, звоните **410-415-0005**  
Дина, Лёна и Advanced Physical Therapy ждут ВАС!**4000 Old Court Road, St # 100,  
Baltimore, MD 21208**

- Принимаем все страховки, включая Медикер.
- БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ
- Предоставляется транспорт.

**267-615-7914****HIRING**

**ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ  
НАБИРАЕТ ВОДИТЕЛЕЙ НА  
КРЫТЫЙ ТРЕЙЛЕР  
ENCLOSED TRAILER**

- ✓ Требуются обычные права
- ✓ Оплачиваемый тренинг для новых водителей
- ✓ Новые траки и трейлеры
- ✓ Гибкий график, направления по желанию
- ✓ Никаких простоев с грузами
- ✓ Приводи друзей, получай бонусы
- ✓ Зарплата от \$1500-2500 в неделю

**А ТАКЖЕ НАБИРАЕТ  
ДЕВУШЕК НА ПОЗИЦИИ****CUSTOMER SERVICE | DISPATCHING****exp**  
REALTY**СВЕТЛАНА ТЕНДЛЕР**  
РИЭЛТОР**ПОКУПКА И ПРОДАЖА  
ЖИЛОЙ  
И КОММЕРЧЕСКОЙ  
НЕДВИЖИМОСТИ**cell: 443-280-2121  
office: 888-860-7369 ext 314www.stmarylandhomes.com  
stmarylandhomes@gmail.com*Безупречная репутация и персональный подход  
к каждому клиенту!***Securityplus**  
FEDERAL CREDIT UNION**Елена  
Бердичевская**Mortgage Loan Officer,  
NMLS #: 227663**SPECIAL OFFER  
FREE APPRAISAL**

- ◆ Purchases
- ◆ Refinancing
- ◆ FHA & VA Mortgage
- ◆ Home Equity Loans up to 100% value
- ◆ Low Down Payment with no PMI

- БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ
- ОБЪЯСНЕНИЕ ФИНАНСОВЫХ ПРОГРАММ
- ОФОРМЛЕНИЕ КРЕДИТОВ В ШТАТАХ  
MD, PA, VA, FL, NJ, SC, DC, WV и др.

**410-281-6285 (O) 410-812-5038 (C)**

7135 Windsor Blvd, Windsor Mill, MD 21244

yelena.berdichevskaya@securityplusfcu.org  
www.securityplusfcu.org**REALTY**  
ADVANTAGE2403 Research Blv, Ste # 101  
Rockville, MD 20852**Риэлторские услуги в MD, DC****Olga Andreev**571-224-2838  
andreevolga1@gmail.com**Gina Andreeva**240-506-1976  
home4joy@gmail.com**ПОКУПКА  
ПРОДАЖА  
РЕНТ***С нашей командой  
чувствуйте себя  
надежнее!***ЗВОНИТЕ**  
7 дней в неделю**301-881-9800**

**ДЕТСКИЙ ВРАЧ**  
**Инна Лондон MD., F.A.A.P.**  
Высшая врачебная категория по педиатрии в Америке – Board Certified

**В ОФИСЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ  
СОВРЕМЕННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ  
ДЛЯ ЛЕЧЕНИЯ  
И ЭКСПРЕСС-ДИАГНОСТИКИ**

Возможность связи с врачом **24/7**

16220 Frederick Rd, # 420,  
Gaithersburg, MD 20877 **301-330-3335**  
pediatrics@doctorlondon.org www.doctorlondon.org

Принимаются все основные виды страховок



Добро пожаловать! **Тамара Левит, D.D.S.**

**Dental Office**

ВСЕ ВИДЫ СОВРЕМЕННОЙ  
СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ  
ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ,  
ВКЛЮЧАЯ **ИМПЛАНТЫ**

**301-770-7878**  
240-687-8112 (emergency line)  
6343 Executive Blvd., Rockville, MD 20852



47 Main street, Building #2, Reisterstown, MD 21136

**IZZY AUTO SERVICE**

- ЗАМЕНА МАСЛА от **\$29.95**
- ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА
- ДИАГНОСТИКА ЭЛЕКТРОННЫХ СИСТЕМ ВСЕХ АВТОМОБИЛЕЙ включая BMW, AUDI, VW, MERCEDES
- РЕМОНТ ДВИГАТЕЛЯ, ТРАНСМИССИИ, ПОДВЕСКИ и других систем автомобиля

**SPECIAL OFFER** Brake Pads Replacement **\$99.95** On most cars

autoizzy@gmail.com Николай Денисенко **410-833-9018**

говорим:го-русски



- **ПЕРЕВОД ДОКУМЕНТОВ**  
свидетельств о рождении, браке, разводе, аттестатов, дипломов...
- **НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ**  
(на русском и английском языках)  
доверенности, справки, апостили

**Инна Браславская**

**443-831-3695 (моб.) 410-526-0598 (дом.)**  
innabraslavsky@hotmail.com



*Adult Medical Day Centers*

443-914-2161 410-205-5579

**LIFEWAY** and **Healthy Life**

**ТРЕБУЮТСЯ:**  
**ВОДИТЕЛИ И РАБОТНИКИ  
ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ  
КЛИЕНТОВ**

**443-858-7935 • 410-409-0084**

## В мире

### На пороге дефолта

В ближайшие недели перед Конгрессом стоят две срочные задачи. Примерно до 18 октября Конгресс должен поднять установленный законом потолок госдолга, либо приостановить действие ограничений на заимствования федерального правительства, поскольку в противном случае Соединенным Штатам придется объявить дефолт. Сейчас долг федерального правительства США составляет 28,4 триллиона долларов. Кроме этого, 3 декабря страна может опять столкнуться с риском «шатдауна» — частичной приостановки работы федерального правительства из-за отсутствия финансирования. Все это происходит на фоне попыток демократов протолкнуть безумно дорогой план общей суммой на \$5 трлн.

### Левые медиа - фабрика фейков

Трамп отправил официальное письмо Пулитцеровскому комитету с просьбой отозвать награду за журналистику 2018 года у репортеров фейковых новостей в NY Times и Washington Post. Эти т.н. называемые «журналисты», ссылаясь на некие анонимные источники, мусолили тему о якобы раскрытой связи офиса Трампа с российским правительством. Это оказалось откровенной ложью, вброшенной и оплаченной Хиллари Клинтон.

### Еще одна попытка

Сенатор Тед Круз блокирует утверждение кандидатур на вакантные должности в Государственном департаменте США, пытаясь таким образом добиться от администрации Байдена санкций против российского газопровода «Северный поток-2». Байден

отказался от санкций в отношении трубопровода, введенных во время правления Дональда Трампа, чтобы потрошить Меркель. Т.е. попросту сдал Украину Путину. На данный момент газопровод полностью завершен и ждет сертификацию со стороны немецкого регулятора.

### Выборы в Грузии

Третий президент Грузии Микаел Саакашвили в день проведения в Грузии выборов опубликовал письмо из тюрьмы, в котором призвал граждан прийти на выборы. Саакашвили был заочно осужден в Грузии на 6 лет заключения по вздорным обвинениям. Не сомневаясь, что его арестуют, Саакашвили, тем не менее, прибыл в Грузию, чтобы вдохновить своих сторонников. По результатам первого тура выборов сомнительной прозрачности лидирует правительственная партия. Саакашвили на 3м месте.

### Венесуэльский социализм

На фоне гиперинфляции и тяжелейшего экономического кризиса власти Венесуэлы провели очередную деноминацию национальной валюты боливар. В пятницу, 1 октября, Центральный банк в Каракасе выпустил в оборот новые денежные купюры, номинал которых сокращен на шесть нулей. Тем самым суммы всех расчетов сокращены на миллион. Это уже третья подобная реформа в Венесуэле за последние 13 лет. В феврале 2021 года Центробанк Венесуэлы сообщил, что уровень инфляции в 2020 году почти достиг 3000 процентов. В последнее время буханка хлеба в Венесуэле стоила около семи миллионов боливаров. Это то, что нужно знать американским молодым и не очень молодым недоумкам, желающим жить при социализме.

### Демократы наводняют

### Страну нелегалами

Администрация Джо Байдена выпустила новые инструкции для иммиграционных служащих, в которых говорится, что отсутствие документов не должно «само по себе быть основанием» для депортации. Министр внутренней безопасности Александро Майоркас заявил, что ведомство сосредоточит свои ресурсы на задержании и выдворении нелегальных иммигрантов, которые представляют угрозу для национальной безопасности и общественного порядка. По прямому указанию администрации Байдена в страну только в последнее время запустили безо всякой проверки десятки тысяч нелегалов с Гаити, Афганистана и других стран и регионов. Эту новую инструкцию можно рассматривать как прямое приглашение новых караванов мигрантов со всего мира двигаться в сторону Америки.

### Продолжение агрессии

Командование вооруженных сил России в течение сентября 2021 продолжило перемещение на оккупированную территорию в Донецкой и Луганской областях боеприпасов, боевой техники и имущества военного назначения.

В частности, по данным украинской разведки, на территории было завезено более 5 тыс. тонн горючего, новые партии вооружения и боеприпасов, в том числе противотанковые управляемые ракеты, снаряды для ракетных систем залпового огня, выстрелы к ручным противотанковым гранатометам, противотанковые и противопехотные мины, патроны для крупнокалиберных пулеметов и снайперских винтовок.

### Саркози осужден

Бывший президент Франции Николя Саркози осужден по делу о незаконном финансировании избирательной кампании в 2012 году. По версии следствия, команда

экс-президента потратила на кампанию 43 млн евро - почти вдвое больше, чем можно было. Для того, чтобы скрыть нарушения, средства записали как расходы на партийные мероприятия. Суд вынес приговор о годе заключения. Наказание можно будет отбывать дома с ношением электронного браслета. Ожидается, что экс-президент обжалует приговор.

### ЦРУ против Ассанжа

Американские чиновники и руководство ЦРУ обсуждали возможность убийства основателя WikiLeaks Джулиана Ассанжа в 2017 году, когда тот укрывался в посольстве Эквадора в Лондоне. Ассанжа планировали выкрасть из дипмиссии или захватить в случае попытки его тайного бегства из нее. Эти планы в Вашингтоне родились в качестве ответа за публикацию WikiLeaks высококачественных материалов об инструментах электронного шпионажа ЦРУ под названием Vault 7. Эту утечку о программах, позволявших удаленно управлять компьютерами пользователей и следить за их информацией, позже назвали крупнейшей в истории спецслужбы.

### Гиперзвуковая ракета

Пентагон провел успешное летное испытание своей гиперзвуковой ракеты.

В сообщении говорится, что ракета, созданная компанией Raytheon Technologies, была запущена с самолета. Через несколько секунд после сброса включился ее реактивный двигатель, который разогнал ракету до скорости в пять раз больше скорости звука. Гиперзвуковая ракета лучше всего работает в атмосфере, богатой кислородом, где, благодаря ее скорости и маневренности, ее сложно своевременно обнаружить. Она может поражать цели гораздо быстрее, чем дозвуковые ракеты, и обладает значительной кинетической энергией даже без применения мощных взрывчатых веществ.

# КРИК ДУШИ ДЖО БАЙДЕН — ГЕНИАЛЬНЫЙ ИДИОТ

Принцип «бритвы Хэнлона» гласит: «Никогда не следует приписывать злomu умыслу то, что можно объяснить глупостью». Есть инженерная интерпретация этого принципа: «Никогда не недооценивайте изобретательность идиотов». Это предостережение для инженеров: никогда не следует недооценивать способы неправильного использования их продуктов. Как мы обнаружили в этом году, данный принцип применим и к политике. Барак Обама даже дал политическую интерпретацию «бритвы Хэнлона». По его словам, «никогда не стоит недооценивать способность Джо все портить». Как и предупреждал Обама, Джо продемонстрировал нам замечательную изобретательность идиота.

Всего за последние пару месяцев Джо перевернул мировой порядок с ног на голову. Он оставил наших союзников в неведении относительно наших планов вывода войск из Афганистана. После того, как они в течение 20 лет помогали нам в войне с террором, мы кинули их, чтобы попытаться решить свои проблемы. Плюс к тому, после фиаско в Афганистане мы исключили французов из сделки с Австралией о подводных лодках. Парламент Великобритании осудил Джо, а Франция отозвала своего посла. Но мы поблагодарили талибов за то, что они ведут себя по-деловому (по крайней мере, если это дело — убийство). Наши друзья стали нашими врагами, а наших врагов мы назвали нашими друзьями — всего за пару месяцев.



Джо превратил самую грозную армию в мире в потешное войско. По его приказу они бросили свое оружие (стоимостью 80 миллиардов долларов) и сбежали от кучки пещерных людей 12-го века. У Джо была более важная и неотложная задача — искать воображаемых сторонников превосходства белой расы и фантомных повстанцев Трампа. Никогда не недооценивайте изобретательность идиотов. Джо сумел сделать самую богатую энергоресурсами страну в мире зависимой от иностранной нефти. Это будет нефть из самого нестабильного региона мира. Более того, чтобы усугубить ситуацию, он даже разозлил Канаду, отменив совместный американо-канадский проект трубопровода. Джо добился даже того, что казалось экономически невозможным. У нас высокий уровень безработицы, но в то же время предприятия испытывают нехватку рабочих рук. Как ему это удалось? Используя деньги других людей, чтобы платить людям за то, что они не работают, вот как.

Джо даже удалось расколоть свою партию. Демократы впервые за 10 лет контролируют исполнительную и зако-

дательную ветви власти. Чтобы отпраздновать это событие, Байден пообещал им щедрое Рождество со своим планом «Построим заново лучше». В ответ партия начала лихорадочно составлять список своих желаний. Сейчас идет спор о том, насколько большим должен быть счет на расходы. Берни Сандерс и его команда хотят, чтобы законопроект был возмутительным до безумия, в то время как демократы Манчин и Синема хотят, чтобы он был просто возмутительным. Обе стороны отказываются идти на компромисс, а республиканцы едят попкорн и наслаждаются представлением.

Как будто раскола его собственной партии было недостаточно, Джо удалось также оскорбить самый лояльный демократам избирательный блок — черное сообщество. Он не только ввел обязательные прививки, но и сказал, что потерял терпение по отношению к тем, кто этому сопротивляется. Он, очевидно, не заметил, что члены черного сообщества больше всех сопротивляются вакцинации. Что восходит к их недоверию к лечению, назначенному государством, после экспериментов в Таскиги (Таскиги — городок в Алабаме. В 30–40-е годы там ставили медицинский эксперимент над 600-ми черными жителями города, половина из которых была больна сифилисом). Теперь у нас есть «белый парень», который приказывает черным пройти экспериментальное лечение. Хозяин приказал. Это признак полного непонимания, но еще одно доказательство того, что нельзя недооценивать изобретательность идиотов.

Джо совершил даже то, что я считал

совершенно невозможным. Он заставил Джона Робертса (главы Верховного суда) защищать Конституцию. Робертс первоначально голосовал вместе с радикальным крылом Верховного суда в поддержку моратория на выселение неплательщиков рента — на основании мутной теории — «мы можем делать все, что, черт возьми, захотим». Но когда Джо объявил: я знаю, что мораторий неконституционен, но все равно продлеваю его, это было уже слишком даже для слабого Джона — он изменил себе, чтобы отменить мораторий. Шаг Байдена был настолько идиотским, что даже Робертс поступил правильно.

Но мой личный выбор среди прочих деяний «могучего старика» — созданный Джо кризис с гаитянами на мексиканской границе. Как это вообще возможно? По ужасным последствиям это стоит в одном ряду с позорным бегством из Афганистана? Но Джо сделал это без усилий — или, по крайней мере, не сильно задумываясь. Никогда, никогда не стоит недооценивать изобретательность идиотов.

Мы живем при администрации Харрис/Байдена только около восьми месяцев. Будем молиться, чтобы проявление изобретательности хоть немного притормозило.

**Joe Biden — ingenious idiot**  
Перевод Игоря Питерского

Примечание переводчика:

Со стороны все это действительно выглядит как результат бурной активности могучего интеллекта дедушки Джо. Но вот вопрос: а позволяют ли ему кураторы принимать самостоятельно хоть какие-нибудь решения?

**ОПЫТНЫЙ РУССКОГОВОРЯЩИЙ АДВОКАТ**



**АЛЕКС ПОБЕРЕЖСКИЙ**  
**ДОКТОР ЮРИСПРУДЕНЦИИ США**

Помощь на русском языке 410-484-3130

Наш офис удобно расположен в центре Pikesville  
104 Church Lane, Suite 201, Pikesville, MD 21208

Первая бесплатная конфиденциальная консультация

1-877-ALEX-HELP (1-877-253-9435) или lawhelp@usa.net

**410 - 484 - 0400**

www.ALexHelp.com



**ГРАЖДАНСКИЕ ДЕЛА**

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА РАБОТЕ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ

**УГОЛОВНАЯ ЗАЩИТА**

- ДОРОЖНЫЕ ПРОИСШЕСТВИЯ
- ВОЖДЕНИЕ В НЕТРЕЗВОМ ВИДЕ (DUI, DWI)
- КРАЖИ
- НАРКОТИКИ
- ДРАКИ

**АГРЕССИВНО ПРЕДСТАВЛЯЕМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ**

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

**РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ**  
www.adandlife.com  
ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА  
PUBLISHER -VITAL CONNECTIONS INC.

**Издатель**  
**Виталий Рахман**  
**Менеджер**  
**Ирина Вольская**  
**Редактор**  
**Владимир Крастошевский**  
**Дизайнеры**  
**Зорина Кункина**  
**Екатерина Кириченко**

1051 County Line Rd., Unit 112  
Huntingdon Valley, PA 19006  
215-354-0844 \* 215-354-0842  
215-240-4396 \* 1-888-349-8877  
Fax: 215-354-1323  
e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несёт. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются.

Редакция не несёт ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

**Новости Мэриленда**

**◆ Renaissance Festival в Мэриленде**

Ежегодный фестиваль Мэриленда проходит в округе Энн Арундел.

Департамент транспорта штата Мэриленд предупреждает водителей о том, что в следующие несколько выходных вокруг комплекса на Краунсвилл-роуд, где проходит фестиваль, на дорогах штата будет больше трафика, чем обычно. Семейные мероприятия Renaissance Festival проходят с 10:00 до 19:00. По субботам и воскресеньям до 24 октября. Они включают сценические выступления, красочные костюмы и, конечно же, рыцарские турниры и демонстрации стрельбы из лука.

**◆ Six Flags закрывается досрочно из-за вечерних драк и вандализма**

После драк и вандализма парк развлечений Six Flags в графстве Принс-Джордж, штат Мэриленд, заявил, что сокращает часы работы парка и закрывается к 9 часам вечера, на протяжении всего праздника Хэллоуина. В субботу вечером парк закрылся более чем на час раньше запланированного срока, потому что на территории парка вспыхнули многочисленные драки. А в понедельник округ Принс-Джордж заявил, что будет работать с Six Flags для выявления жертв и подозреваемых, причастных к актам вандализма, которые также произошли в субботу вечером. «У нас политика абсолютной нетерпимости к любому ненадлежащему поведению в нашем парке», - сказал представитель Six Flags Джозеф Паддик.

**◆ Республиканцы настаивают на необходимости реформы образования**

Законодатели штата -республиканцы просят комитет, пересмотреть свое решение об отказе отправки нового списка потенциальных кандидатов губернатору Хогану после того, как он выразил обеспокоенность отсутствием разнообразия среди их номинантов. Республиканцы, представляющие сельские районы штата, осудили отсутствие кандидатов от Восточного побережья, Западного Мэриленда и Южного Мэриленда в Совет по отчетности и реализации, который будет нести ответственность за обеспечение того, чтобы штаты и местные юрисдикции полностью реализовали многомиллиардную Реформу в области образования, направленную на устранение разрыва в успеваемости учащихся и преобразование системы образования Мэриленда в течение следующего десятилетия.

**◆ Спектрометр для тестирования наркотиков**

Полиция штата Мэриленда будет использовать новый масс-спектрометр для быстрого тестирования запрещенных наркотиков, связанных с передозировками, чтобы убрать наркотики с улиц и предотвратить смертельные случаи от передозировки, которые растут второй год подряд. Масс-спектрометр будет проверять рецептурные опиоиды, героин, фентанил и другие наркотики. Новые данные свидетельствуют о небольшом увеличении смертности от передозировки в первой половине этого года. Официальные лица сообщили о 1217 подтвержденных случаях смерти от передозировки опиоидов с января по июнь 2021 года по сравнению с 1204 случаями смерти от передозировки за тот же период в 2020 году.

**◆ Более 16 500 студентов Мэриленда на карантине.**

Согласно данным государственных органов образования, более 16500 студентов Мэриленда и чуть менее 800 сотрудников были помещены в карантин из-за тесного контакта с заболевшими COVID-19 с начала нового учебного года. Более 4000 студентов и почти 700 сотрудников дали положительный результат на коронавирус за месяц с начала учебного года. Хотя количество учащихся, находящихся в карантине, составляет менее 3% от 882 000 учащихся, новые данные позволяют более внимательно изучить различия в том, как местные школы решают вопросы вакцинации, тестирования, требований дистанцирования, отслеживания контактов и планирования действий в чрезвычайных ситуациях вспышки короны среди студентов и преподавателей.

**◆ Новые рейсы в Канкун за 89 долларов**

Базирующаяся в Денвере компания Frontier Airlines, которая выполняет больше беспосадочных рейсов в Канкун, Мексика, чем любой другой перевозчик США, добавляет новые беспосадочные рейсы из шести аэропортов США в Канкун, включая BWI Marshall.

Frontier будет выполнять четыре еженедельных рейса из BWI в Канкун, начиная с декабря, а билеты, приобретенные до 3 октября, будут стоить всего 89 долларов в одну сторону с 16 декабря по 16 февраля.

«Frontier быстро расширила свои международные услуги и продолжает выявлять новые возможности для стимулирования туристического спроса с помощью низких тарифов и удобных рейсов», - сказал Дэниел Шуриц, вице-президент по коммерческим рейсам Frontier.

# Инфляция в США: основные причины и последствия

Инфляция — это социально-экономическое явление, которое возникает в условиях, когда количество денег в обращении и депозитов в банках существенно превышает объем производства товаров и услуг. Общеизвестными причинами инфляции являются: сокращение объемов производства товаров и услуг, перебои в экспортных поставках деталей и комплектующих, рост затрат на производство товаров и услуг, государственное сти-

мулирование или проще — печатный станок. За время пандемии COVID-19 объем денежной массы в США вырос на 28%.

По оценкам экспертов, допустимая инфляция должна находиться в пределах — 1,7% — 2%. Она нужна экономике для здоровой конкуренции. Показатель инфляция 5% и выше — враг роста экономики. В июне 2021 года инфляция в США достигла 5,4% — максимальный показатель за последние 13 лет. Инфляция ведет к повышению уровня цен, снижению покупательной способности основных слоев населения, за счет обесценения денег. Хочу особо подчеркнуть, что инфляция — это рукотворный процесс, где определяющим является человеческий фактор. Американские политики и депутаты на федеральном, штатском и местном уровнях принимают популистские, экономически необоснованные решения, чтобы на выборах получить максимальное число голосов избирателей и удержаться у власти. Кроме того, рост инфляции зависит от решений и действий представителей бизнеса, банков, бирж и других финансово-экономических институтов.

Перечисленные утверждения рассмотрим на конкретных примерах:

Федеральные и штатские деньги, которые в 2020 и 2021 годах американцы получили в виде экономических стимулов — незаработанные деньги (их просто печатали), увеличили государственный долг до 28 триллионов долларов. Увеличение у населения денежной массы при дефиците товаров и услуг, обусловленное пандемией COVID-19, создает дисбаланс, способствующий инфляции. Что, на мой взгляд, сегодня «спасает» экономику США? Доллар — мировая валюта, в глобальной торговле и инвестициях. Многие страны поставляют в США товары, которые не производятся в нашей стране. Они обменивают их на доллары, потому что верят в стабильность американской валюты. В соответствии с законами экономики, если в стране производится меньше товаров и услуг, то должно печататься меньше денег. Однако, в Америке печатный станок работает без остановки. В марте 2021 года американский Конгресс одобрил, предложенный Байденом American Rescue Plan на 1,9 триллиона долларов. В результате, ничем не обеспеченные денежные купюры разогнали инфляцию. Кроме того, потребители в связи с COVID-19 изменили свои привычки. Они не путешествовали, не ходили в рестораны, кафе, театры и кинотеатры, музеи... По оценкам ряда экспертов, у них накопилось около 1,6 триллиона долларов, которые они будут тратить по мере ослабления карантинных мер, тем самым способствуя росту инфляции.

С начала пандемии, в США было потеряно около 22 млн. рабочих мест. Существенно пострадала сфера услуг, которая в американском ВВП занимает более 75%. Уровень безработицы по стране в августе 2021 года — составил 5,2% (наибольший — на Аляске и Аризоне — 6,6%). Сегодня на рынке труда восстано-



лено и создано порядка — 10 млн. рабочих мест. Однако, по некоторым данным имеется около 6 млн. вакансий. Эксперты в качестве причин слабой заполняемости вакансий называют: боязнь заразиться коронавирусом, проблема с уходом за детьми, желание работать на дому, поиск более выгодных условий работы...

Особого внимания, заслуживает анализ влияния на инфляцию выплат по безработице, в период пандемии коронавируса. Отметим, что выплата пособий по безработице — функция и ответственность штатов. Величина средне-недельного пособия по безработице и условия выплаты отличаются от штата к штату. По данным за 2020 год, средний размер месячного пособия по безработице в США — составлял \$1,050. Федеральные власти очень постарались усугубить проблему. В пакете экономической помощи Конгресса на сумму 1,9 триллиона долларов, подписанном президентом Джо Байденом в марте 2021 года, предусмотрена федеральная надбавка к выплатам по безработице штата, в размере \$300 в неделю. Заметим, что эта сумма превышает реальный недельный заработок. При федеральной часовой ставке — \$7.25 и 40 часов рабочей неделе можно заработать только \$290. Срок действия программы истек 6 сентября 2021 года. Приблизительно 7,5 млн. американцев потеряли эти надбавки. Приблизительно 26 штатов, уже закончили платить указанные суммы, что должно стимулировать людей возвращаться на работу. Тем не менее представители бизнеса жалуются на невозможность нанять сотрудников. При наличии миллионов восстановленных и вновь созданных рабочих мест, многие вакансии остаются невостребованными. Кроме того, выросло количество людей, работающих на удаленке. Дом становится основным местом выполнения работы, аренда помещений для ведения бизнеса теряет свою значимость и ценность.

На рост инфляции повлияло принятие в начале пандемии Конгрессом и администрацией Байдена моратория на выселение из жилых домов квартиросъемщиков за неуплату аренды. Мораторий распространялся на 92 округа США. Его оспорила организация риелторов Алабамы, Джорджии и других штатов, которые утверждают, что из-за моратория домовладельцы терпят убытки в миллиарды долларов. Верховный суд отменил мораторий на выселение жильцов. Некоторые штаты, например, Нью-Йорк, Калифорния сами продлили действие моратория внутри штата, защищая неплательщиков квартирной ренты от «кровососов» хозяев.

На инфляцию и дальнейший рост безработицы в Америке может существенно повлиять рост минимальной часовой тарифной ставки для работающих. Она выросла на федеральном уровне до 7,25 доллара в 2009 году. Сейчас в Конгрессе и в администрации президента готовятся предложения о ее повышении до 15 долларов к 2025 году. Минимальная оплата труда в каждом штате устанавливается его законами. Уже сегодня есть штаты, в которых размер минимальной оплаты труда выше федерального уровня. Например: Аляска — 9,75 доллара в час, Вашингтон — 9,47... Подобная тенденция имеет место во всех штатах. Эти действия на федеральном и штатском уровне приведут к увеличению затрат по статьям — зарплата, медицинская страховка, отчисления в пенсионные фонды работающих... Как следствие: цены на продукты, товары и услуги возрастут, спрос на рабочую силу снизится, малые бизнесы закроются, инфляция будет расти. При этом, такие гиганты бизнеса, как компания Амазон объявила, что собирается установить стартовую ставку для начинающих работников на своих складах и на транспорте — 18 долларов в час и создать 125 тысяч новых рабочих мест.

К сожалению, существенным фактором, влияющим на рост инфляции является коррупция. Она является инструментом, с помощью которого осуществляется контроль над государственными институтами, обществом и экономикой. Так называемые коррупционные налоги в виде откатов при распиле бюджета, взятки за незаконные решения чиновников, безналоговая зарплата в конвертах, лоббирование интересов корпораций и т.д., разрушают систему управления государством. Исследователи этого явления утверждают, что из-за коррупции сокращаются внешние и внутренние инвестиции в экономику любой страны. В докладе от 15 марта 2015 года Госдеп США сделал вывод, что во всех странах коррупция носит системный характер и приводит к тому, что государственные институты, в том числе, судебная власть не могут нормально функционировать. Представители администрации и Конгресса США постоянно выступают с обвинениями в коррупции в адрес других стран. Поэтому может сложиться впечатление, что в Америке — этот общемировой недуг побежден или отсутствует. Однако, это не так. Неправительственная организация Transparency International ежегодно публикует глобальный рейтинг наличия коррупции. В рейтинге 2020 года учтены результаты по 180 государствам. Наименьший уровень коррупции в Дания

и Новой Зеландии, США в списке — на 22-м месте. Беда в том, что коррупция в мировой практике не исключение, а правило. Она есть в каждой стране, но ее последствия зависят от масштабов.

Кроме экономической коррупции существует и политическая коррупция, когда в ходе предвыборной борьбы партии, используя финансовые ресурсы, СМИ, интернет и социальные сети пытаются прийти и удержаться у власти.

Профессор Американского университета Аллан Лихтман, в лекции о политической системе США для иностранных журналистов, отмечал: «Незаконное взяточничество в США, конечно, тоже существует, но большая проблема не в этом. В США коррупция легальна. Она законна и осуществляется через миллиарды долларов, выделенных на предвыборные компании и обеспечивающих доминирование интересов состоятельных людей. А несколько лет назад Верховный Суд США упрочил такое положение дел, постановив, что корпорации могут тратить любые суммы на поддержку политических кампаний. При этом, компании знают, что любой политик, получив в свою поддержку крупную сумму от спонсоров, будет отдавать предпочтение их интересам». Аксиома — тот кто дает деньги, заказывает музыку. Коррупция — разветвленное явление, поэтому с ней тяжело бороться и победить.

Призывы некоторых политиков переходить к созданию «социальной» экономики, покончить с капитализмом — это очередная демагогия псевдодемократов. Тем не менее, как показали выборы президента США, сенатор-социалист Берни Сандерс имел в 2016 и 2020 годах достаточно высокую поддержку избирателей. Опросы общественного мнения в третьем десятилетии XXI века свидетельствуют о том, что значительная часть американцев положительно относится к социализму, практически не зная и не понимая, что от него ждать. Они не имеют опыта жизни «при развитом социализме» в СССР и странах так называемой «народной демократии».

Изучение общественного мнения в США на основании опросов, которые провели в июне 2021 года социологические службы компаний Axios и Momentive, показал: 41% опрошенных отдадут предпочтение социализму перед капитализмом, среди молодежи — 51%. В августе 2020 года компания Hill Harris установила, что 56% демократов отдадут предпочтение социализму, среди республиканцев — 26%. Следует особо подчеркнуть, что демократы — социалисты умело меняют свою стратегию и тактику. Еще в 90-е годы XX века в американских университетах разработана Критическая расовая теория (Critical race theory) — о расовой несправедливости, которая, по мнению ее создателей, является фундаментом Америки. Теоретики КРТ считают, что понятие «равенство» — замаскированная попытка неких белых супрематистов подавлять черных. Отвергая принцип равенства по рождению, они заменяют его принципом «справедливости», предлагают заменить классовую борьбу на расовую. Они объявляют в качестве господствующего класса в США не капиталистов, как считали марксисты-ленинцы, а белых расистов. Это привело к созданию движения BLM, состоящего не только из черных, но и белых американцев. Америке предлагается строить социализм, руководствуясь черным расизмом. К чему приведут эти тенденции, покажет время.

**Александр Шабсис, PhD**  
[Kontinentusa.com](http://Kontinentusa.com)  
Окончание на стр.8



# LOVING CARE HOME SERVICES

Агентство по уходу за пожилыми людьми

*Мы не просто заботимся о вас,  
Мы заботимся о вас с любовью.*



**ДЛЯ НАШИХ КЛИЕНТОВ:**  
- КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ УХОД  
- МАКСИМАЛЬНОЕ КАЧЕСТВО  
- ПРОФЕССИОНАЛИЗМ

**Вы хотите окружить ваших родных заботой?**

**- Приходите к нам!**

**Вы хотите получить отличный сервис?**

**- Приходите к нам!**

Мы учтем ваши индивидуальные потребности, составим план по уходу и поможем в решении ваших проблем

**НАДЕЖНЫЙ И ДУШЕВНЫЙ ПРОВАЙДЕР  
ПОЗАБОТИТСЯ О ВАС С ТЕПЛОМ И ЛЮБОВЬЮ**

**МЫ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС УСЛУГ НА ДОМУ**

**ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ  
ПРОВАЙДЕРОВ**

Отличные условия.  
Минимальная оплата \$14+

Для наших провайдеров:  
CPR-классы – БЕСПЛАТНО  
Physical exam – БЕСПЛАТНО  
Fingerprint – БЕСПЛАТНО

Приходите к нам в новый офис – и вы увидите, что у нас лучше!

25 Hooks Lane, Suite 200  
Pikesville, MD 21208  
410-358-4415 ext.405

481 N.Frederick Rd., Suite 215  
Gaithersburg, MD 20879  
301-385-1545 ext.409

*Говорим по-русски*

# Killian Law Group, LLC

**Александр Биндер**

*Aleksandr Binder*

Говорю по-русски

Прямая линия **443-660-6540**

**Killianlawgroup.com**

Attorney@Killianlawgroup.com



**Роберт К. Стегман III**

*Robert K. Stegman III*

Dolfield Office Park  
400 Redland Ct., Ste 204  
Owings Mills, MD 21117

**443-600-5540**

БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ

- ◆ Автомобильные аварии
- ◆ Криминальная защита
- ◆ Вождение в нетрезвом виде – DUI, DWI
- ◆ Нарушение правил дорожного движения



- ◆ Драки, нападения, кражи
- ◆ Медицинские ошибки
- ◆ Травмы на работе
- ◆ Несчастные случаи
- ◆ Родовые травмы

# ИНФЛЯЦИЯ В США: ОСНОВНЫЕ ПРИЧИНЫ И ПОСЛЕДСТВИЯ

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ

Окончание. Начало на стр. 6

## О некоторых последствиях инфляции

От роста цен, вызванных инфляцией, страдают, в первую очередь, люди, у которых ежегодный прирост доходов составляет очень незначительную сумму или вообще не увеличивается. Многие пенсионеры находятся в сложной ситуации, так как пенсии и различные виды пособий растут с учетом инфляции, а не в соответствии с ростом цен.

Количество американских пенсионеров — из года в год увеличивается. Численность бедных американцев в общем населении страны постоянно растет. Например, число получателей талонов на продукты питания, Food stamps, за последнее десятилетие выросло с 32,9 млн. человек до 45,9 млн. человек.

Цены на потребительские товары и услуги в США в 2021 году значительно выросли, чем довели инфляцию до рекордных показателей за последние 13 лет. Цены на продукты питания за последние 12 месяцев выросли на 2,4%. Существенной причиной высоких показателей инфляции специалисты называют рекордные цены на бывшие в употреблении автомобили. За последний год цены на подержанные автомобили выросли на 10,5%. Отметим, что на этот сегмент рынка приходится, почти одна треть общего роста цен на товары и услуги. Несмотря на то, что в период пандемии американцы меньше путешествуют, стоимость авиабилетов выросла на 24,6%, на гостиницы — 15,1%. По данным CNN Business, цены на газ выросли на 45,1%. Значительная часть роста этого показателя обусловлена ценами на бензин, которые существенно превышают показатели лета 2020 года. Этому также способствовала политика Администрации президента Джо Байдена, которая взяла курс на т.н. «зеленую энергетику», остановила строительство важнейшего нефтепровода из Канады на южные нефтеперегонные заводы, ограничила добычу сланцевого газа.

Инфляция влияет на поведение работающих. Когда они видят, что цены растут, они начинают требовать при поддержке профсоюзов повышения зарплаты, а это в свою очередь отражается на росте затрат бизнеса на производство товаров и предоставляемых услуг. Такое поведение потребителей ведет к снижению деловой активности в сфере производства и обслуживания, росту безработицы, очередной рецессии.

Уровень инфляции в США рассчитывается на основе индекса потребительских цен, которые платит конечный потребитель товара или услуги. Они включают в себя не только цену самого продукта, но и всевозможные налоги и сборы. Полученные расчетным путем индексы цен ежемесячно, начиная с 1919 года, публикуются статистическим бюро Министерства труда США.

До Второй мировой войны уровень цен в США был относительно стабильным. Однако, после ее окончания наблюдается постоянный рост индекса цен. Период значительной инфляции продолжался с 1973 года



до 1980-х. Как правило, его связывают с нефтяным эмбарго со стороны стран ОПЕК. Например, индекс потребительских цен за 50 лет (в период с 1957 года по 2007 год) увеличился более чем в 7 раз и продолжал расти. На некоторые товары этот индекс оказался значительно больше.

— Почтовая марка в 1950 году стоила — 3 цента, в 2007 году — 41 цент, в 2021 году — 55 центов (в 18 раз дороже).

— Гамбургер Биг-Мак впервые появившись в сети Mc Donald's в 1962 году стоил — 45 центов, сейчас — 5,66 доллара (в 12,5 раз дороже). Интересно отметить, что журнал «The Economist» использует так называемый индекс Биг-Мака для сравнения покупательной способности разных валют в 120 странах.

— В 1962 году, при создании сети мотелей «Motel 6» в Санта Барбаре штат Калифорния номер стоил 6 долларов в сутки (это отражено в названии сети). Сейчас стоимость номера — в среднем 100 долларов (в 16,5 раза дороже).

Следует особо подчеркнуть, что и сегодня предприниматели, розничная торговля и сфера обслуживания изобретают изощренные способы, чтобы скрыть реальную инфляцию. Для сохранения цены уменьшают вес продукта, количество товара в упаковке, устраивают распродажи товаров по льготным ценам, при условии покупки от 2-х до 5-ти экземпляров товара, организуют лотереи... Например, цена на отдельные виды пиццы в основном поддерживаются путем снижения веса, количество пакетиков кофе в упаковке компании Nescafe уменьшилось с 10 до 6–8 в зависимости от сорта, в супермаркете компании VONS вы можете купить фунт сметана по 1,49 доллара, вместо 2,49, если приобретете сразу 5 коробок...

Надо понимать, что инфляция «питает» сама себя. Например, когда цены на зерно растут, мука также дорожает, цены на хлебобулочные изделия повышаются. Например, быстрый рост цен на нефть в 1970-х и до их падения в 2015 году обусловил рост общего уровня цен, так как нефть и все, что связано с ее переработкой, играют важную роль в экономике любой страны.

## Основные направления фискальной политики государства по борьбе с инфляцией

Государственное регулирование доходов и расходов, формирование бюджета служат главными антиинфляционными инструментами. Каким образом? Если инфляция растет, государство должно сокращать расходы, уменьшая объем денег в экономике. Другим рычагом государства служит налоговая политика, поднимая разные виды налогов оно сокращает доходы людей и спрос

на товары и услуги. Понятно, что сокращение государственных расходов и увеличение налогов являются достаточно непопулярными мерами, поэтому члены Конгресса и администрация президента пользуются ими с большой осторожностью. Однако, на практике без этих мер не обойтись. Как правило, высокая инфляция сопровождается высоким процентом интереса, так как кредиторы должны компенсировать свои потери, связанные с ее ростом. Кредиторы, которые взимают процентную ставку ниже, чем уровень инфляции оказываются в проигрышной ситуации. Например, если вы дали кому-то кредит под 5% годовых, а цены выросли на 10%, то вы не только не получили прибыли, но и потеряли 5% от одолженной суммы.

За состоянием инфляционных процессов в американской экономике должна наблюдать Федеральная Резервная Система (ФРС) — Центральный банк США. Она устанавливает учетные ставки. Низкие учетные ставки стимулируют рост экономики любой страны. Однако, если их поддерживать на низком уровне долгое время, то можно получить отрицательный эффект. Они будут стимулировать инфляцию и навредят экономике. При этом, иногда упускают влияние на инфляцию изменение такого важного показателя — темпы роста денежной массы у населения.

У ФРС имеется два основных способа влияния на инфляцию:

— Первый — Сокращение программы выкупа активов — облигаций и других ценных бумаг (так называемое количественное смягчение — quantitative easing (QE) или ее полное свертывание. Глава ФРС Джером Пауэлл уже заявил, что начинает сокращать выкуп активов задолго до повышения ставок.

— Второй — Повышение ставки рефинансирования.

В своем долгосрочном прогнозе, Управление Конгресса США по бюджету ожидает, что после 2030 года процентная ставка по казначейским облигациям будет неуклонно расти, достигнув к 2050 году — 4,8%, госдолг вырастет на 195% к ВВП. Прогноз по этому показателю на 2021 год — 100,1%. Для сравнения, рекордным он был в 1946 году — 106%.

Глава министерства финансов США Джанет Йеллен отметила: «США всегда вовремя оплачивали свои счета, но подавляющее большинство экономистов и чиновников казначейства сходятся во мнении, что неспособность Конгресса повысить лимит госдолга приведет к широкомасштабной экономической катастрофе». (Катастрофа грозит с двух сторон — отказ от повышения потолка госдолга приведет к отсутствию источника оплаты процентов по займам у других стран средств; повышение лимита госдолга — прямой путь к банкротству государства. Замкнутый круг. — Ред.)

Напомню, что на рассмотрении в Конгрессе США находится проект закона по совершенствованию инфраструктуры американской экономики. Он оценивается в 3,5 триллиона долларов. (На самом деле в этот баснословно дорогостоящий проект демократы натолкали кучу позиций,

не имеющих никакого отношения к «совершенствованию инфраструктуры» — Ред.). Где взять необходимые средства, если не повышать налоги и не использовать печатный станок? В процессе обсуждения закона в Конгрессе конгрессмен Фред Келлер сказал: «Беспечный законопроект с такими затратами опустошит карманы работающих семей и подольет масла в американскую инфляцию, стремящуюся к новым высотам».

Одновременно, как источник финансирования указанных затрат, демократы в Конгрессе хотят повысить налоги для корпораций с доходом свыше 5 млн. долларов с 21,5% до 26,5%, а для богатых людей — с доходом свыше 400 тысяч долларов в год — повысить налоговую ставку с 37% до 39,6%. На практике, крупные корпорации, через разные сборы и налоги, переложат свое бремя налогов на средний и малый бизнес, а также на рядовых граждан страны. Сила корпораций постоянно растет. Они пытаются уменьшить роль законодательных, исполнительных и судебных органов в нашем обществе, которые ограничивают их действия.

Федеральные, штатские и местные налоговые службы нацеливаются на повышение уровня собираемости налогов. Они ужесточают контроль за налоговыми отчетами. Выискивают возможности для дополнительных налогообложений. С начала 2021 года 11 млн. американских налогоплательщиков получили письма от IRS, с уведомлением о том, что ими допущены ошибки, при расчете налоговых выплат и возвратов, с требованием исправить допущенные ошибки. Понятно, что нужны деньги в бюджет, для финансирования проектов властных структур на всех уровнях. (При этом стало известно, что в период рассылки денег из т.н. «пакета стимулов» денежные чеки из-за ошибок в работе службы IRS получили тысячи иностранцев. Да и далеко не все американцы нуждались в этих чеках. — Ред.)

В заключение, хочу особо подчеркнуть, что внешняя политика США, глобализация мировой экономики, Всемирная торговая организация (WTO) — сильно влияют на рост уровня инфляции. Только один пример, который у всех на слуху — Афганистан. За 20 лет США вложили в Афганистан, по разным оценкам, более 2-х триллионов долларов, а результат — человеческие жертвы, материальные и финансовые убытки. Бывший посол США в Афганистане Майкл Маккинли, написал в издании Foreign Affairs: «Мы проиграли Афганистан. Это были два десятилетия сплошных ошибок, неправильных суждений и коллективного провала».

Пытаться бороться с инфляцией должны не только органы управления на федеральном и штатском уровне, представители бизнеса, но и рядовые граждане путем организации финансового планирования, постоянного учета и контроля за доходами и расходами в каждой семье. Жить в долг это бесперспективная политика для государства и ее граждан.

Александр Шабсис, PhD  
Kontinentusa.com



## ДОКТОР Татьяна Резников

Врач высшей американской категории

- **ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ:**
  - Болей в шейном, грудном и поясничном отделах позвоночника
  - Болей в суставах и мышцах
  - Ущемлений нервов в различных отделах позвоночника
- **ЭЛЕКТРОДИАГНОСТИКА НЕРВНЫХ ПОРАЖЕНИЙ**

**410-833-1011**  
116 Westminster Pike  
Suite #106  
Reisterstown, MD 21136

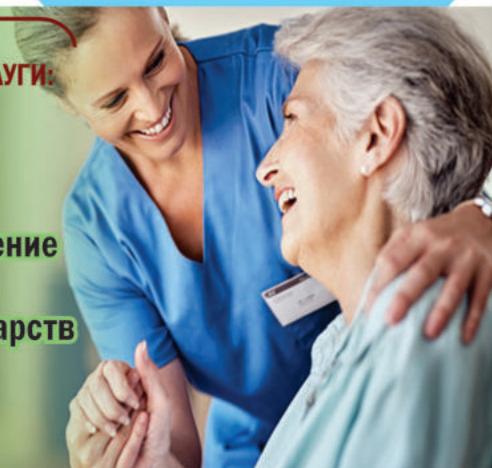


ОПЛАТА - \$14+

Агентство по уходу на дому -  
**FIRST CHOICE  
HEALTH**

**МЫ ОКАЗЫВАЕМ СЛЕДУЮЩИЕ УСЛУГИ:**

- Помощь с купанием
- Помощь со стиркой и легкой уборкой
- Прогулки, дружеское общение
- Послеоперационный уход
- Контроль за приемом лекарств
- Измерение давления
- Проверка уровня сахара



Phone: (410) 645-7982  
Fax: (410) 645-7983

301 Main Street, Ste 1E  
Reisterstown, MD 21136

contact@firstchoice-health.org

www.firstchoice-health.org



**АГЕНТСТВО FIRST CHOICE HEALTH  
ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ ПРОВАЙДЕРОВ,  
А ТАКЖЕ КЛИЕНТОВ,  
НУЖДАЮЩИХСЯ В ПОМОЩИ**

**Адвокаты**

**Вадим  
Мжень  
и Jack  
Lebowitz**



Эффективно защищаем ваши интересы уже 27 лет

Baltimore  
**410-654-3602**  
Rockville  
**301-998-6100**

Toll Free: 1-888-311-HURT (4878)  
www.MarylandInjuryLawyer.net

**АВАРИЯ?**  
звоните  
24 часа в сутки  
**410-935-6369**

9 Park Center Ct, Suite 220, Owings Mills, MD 21117

**Вы имеете право получить  
освобождение от экзамена  
на гражданство США -**

**ЕСЛИ**

**нарушения вашей памяти  
не позволяют вам выучить  
английский язык  
и американскую историю**

**После консультации  
и тщательного  
психологического обследования  
вы можете получить отчёт,  
готовый для подачи  
в иммиграционную службу**

**ЗВОНИТЕ 1-240-401-0017**

**FAYER TEAM**

FATHOM REALTY  
e-mail: fayerteam@gmail.com

Join us online now  
at <http://www.fayerhomes.com>



**Покупка, продажа, рент и  
строительство недвижимости.  
Residential, Commercial.**

Dmitry Fayer | Gennady Fayer | Fathom Realty  
410-236-1901 | 443-324-3280 | 410-874-8111

**PIKESVILLE SPACIOUS  
HOME FOR SALE**

Просторный прекрасный 4,456 кв. фт. дом, бывшая модель.  
4 спальни, 3 1/2 ванных. Гараж на 2 машины.  
9 футов потолка. 2х этажное фойе и Family Room.  
Большая кухня с местом для стояния cooking island.  
На первом этаже Master Bedroom с камин. Deck with  
2 зоны отопления. Спальня с камин. Нужно посмотреть!



**PIKESVILLE TOWNHOUSE  
FOR SALE**

Редкая возможность купить просторный, 1,760 кв. фт. Таунхаус  
в Greengate. 3 спальни, 2 1/2 ванных. Паркет на двух этажах.  
Камин. Много обновлений, включая крышу, кухня с гранитом,  
окна, двери, HVAC, ванные с керамической плиткой, забор...  
Законченный нижний этаж с офисом и выходом во двор.  
Дополнительная теплоизоляция по всему дому. Summit Park  
School. Close to Beltway, I-83, Shopping, Restaurants, Quarry Lake...  
Топонитесь!!!



**STEVENSON HOME  
FOR SALE**

Просторный, полностью обновленный дом,  
в Европейском стиле. 5 спален, 3 ванных.  
Высокие потолки, паркет, камин. \$649,900



**OWINGS MILLS HOME  
FOR SALE**

Просторный Rancher с высокими потолками и  
паркетом по всему дому. 4 спальни, 3 ванных.  
Family Room на главном этаже.  
Законченный нижний этаж с сауной, Steam Shower  
with Body Jets. Дрессинг-рум.



## В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

### Доктор Влад советует

Ниже я привожу статью, взятую с русского сайта *rustoria.ru*, которая, на мой взгляд, достаточно убедительно описывает «болезни от нервов».

Все болезни — от нервов. Такую фразу каждый из нас хоть раз слышал в жизни от мамы, бабушки, тети, а то и доктора по телевизору. Одни на это фыркают и продолжают лечиться проверенными медикаментами, другие верят и начинают искать альтернативные методы для укрепления психики. Правда, как вы уже догадались, лежит где-то посередине: вовсе не обязательно, что подав на развод с «душашей» вас любовью женой, вы избавитель от астмы, но вполне вероятно, что изменив образ жизни и перестав нервничать, будете реже замечать у себя приступы нейродермита и удушья.

Объяснением этих явления занимается психосоматика — пограничное направление науки на стыке психологии и медицины. Это не оккультизм, и даже не заговоренная Кашпировским вода перед экраном телевизора, а вполне себе доказанная теория, во круг которой, впрочем, ходит много мифов и откровенной ерунды.

Зависимость ряда заболеваний от характеристик личности, например, темперамента, заметили еще в античности. Гиппократ считал, что холерики — это люди, у которых в организме из четырех «соков» — естественных жидкостей — преобладает желчь. В зависимости от типа темперамента Гиппократ

## ПСИХОСОМАТИКА, ИЛИ КАКИЕ БОЛЕЗНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ПОЯВЛЯЮТСЯ «ОТ НЕРВОВ»



распределял предрасположенность к тем или иным заболеваниям. Потом это как-то забылось и вновь разрабатывать понятие психосоматики врачи начали в первой половине XIX века, однако широкое распространение и признание этот подход получил только в 20–50-х годах уже XX века.

### Какие болезни могут оказаться психосоматическими?

Достоверно наукой подтверждено, что психосоматическими могут быть всего несколько заболеваний, их еще называют «святой семерка»: бронхиальная астма, язва желудка и двенадцатиперстной кишки, а также язвенный колит, некоторые формы артериальной гипертензии, нейродермит и ревматоидный артрит. Кроме того, за последние годы ученые также нашли доказательства психосоматической природы синдрома раздраженной толстой кишки, проблем с потенцией и фри-

гидности, а также мышечных спазмов и болей в животе, груди, тазовой области, тиков и вегетативных расстройств.

Но если кто-то пытается доказать вам, что из-за нервов у вас началось какое-то другое заболевание, например цирроз печени или, тем более, рак, это хороший повод засомневаться во врачах и, как минимум, проконсультироваться с другим специалистом. Хотя, конечно, область психосоматики остается до конца неизученной, так что, может быть, на вашем примере доктор сделает настоящее открытие.

Не стоит увлекаться так называемыми таблицами психосоматических заболеваний, которые любую болезнь могут объяснить вашими нервами. Самая распространенная в рунете — таблица из книг Луизы Хей «Как исцелить свою жизнь» и «Исцели себя сам». Там автор находит психосоматику даже в гнойниках, ногтевом грибок и ангинах. «Вы сдерживаетесь от грубых слов.

Чувствуете неспособность выразить себя», — пишет Хей про нагноения на миндалинах. Советы гуру самоисцеления дает во всех случаях примерно похожие: дать свободу мыслям, отбросить внутренние ограничения. Неплохо, вот только вряд ли внутренняя свобода избавит от бактерий ваше горло, а кожу — от гноя. Тем же, кто любит подобные медицинские перлы и уверен в том, что никакая таблица не убедит его в психосоматической природе катаракты и кандидоза, советуем все-таки почитать этот шедевр. В случае запора, например, Хей советует «пропустить через себя поток жизни».

Неужели только у меня такая фраза в этом контексте вызывает буквальные ассоциации?

### Как они возникают?

Наивно думать, что причина психосоматических болезней — это стресс. Как раз кратковременное, но сильное эмоциональное переживание само по себе не должно вызывать у вас никаких болей, кроме головной. Все психосоматические состояния возникают постепенно и связаны, в подавляющем большинстве случаев, с затяжными психологическими проблемами. Наиболее известная классификация причин психосоматических реакций разработана психологом Лесли ЛеКроном. И она, что интересно, вообще не включает в себя стресс как таковой. ЛеКрон выделяет семь основных групп факторов, вызывающих подобные расстройства.

**Конфликт** — обычно внутренний, но может быть и затяжное противостояние с каким-то близким человеком, чье мнение очень важно для вас. Самый простой пример — борьба двух противоположных желаний. Несмотря на то, что ваш муж аккуратно намекал, что не хочет в этом году носить осматривать достопримечательности, вы все-таки взяли билеты в Европу. Он, конечно, очень рад и отнюдь не лукавит, когда говорит, что с удовольствием посетит с вами Лувр и поднимется на Эйфелеву башню. И в первый же день, сваливается в отеле с высокой температурой.

Доктор Владимир Ячменников  
Окончание на стр. 12

## С УОВОСТИ МЕДИЦИНЫ

### Недосыпание может привести к инсульту

Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) пришла к выводу, что недостаток сна увеличивает риск инсульта у человека в четыре раза, а инфаркта — в два раза. Медики провели длительное исследование, в котором принимали участие 657 мужчин в возрасте от 25 до 64 лет. Исследование началось в 1994 году. На момент начала эксперимента все участники были здоровы. В 2015 году ученые провели анализ исследования и вы-



яснили, что у 63% испытуемых, которые за время эксперимента пережили инфаркт, были проблемы со сном. На основе этих данных ученые сделали вывод, что недостаток сна в несколько раз увеличивает вероятность сердечных заболеваний. Ранние исследования выявили, что недосып приводит ещё и к ожирению.

### Размер мозга и IQ

Австралийские учёные выяснили, что большой мозг человека не говорит о высоком IQ. Чтобы это выяснить, учёные провели исследование, результаты которого опубликовали в научном журнале *Neuroscience and Biobehavioral Reviews*. Специалисты проанализировали 148 исследований, в которых принимали участие более восьми тысяч человек. Мозг участников сканировали с помощью магнитно-резонансной и позитронно-эмиссионной томографии, после чего определяли уровень IQ посредством тестирования. Оказалось, что размер мозга человека и уровень его IQ никак не связаны. Таким образом, учёные опровергли теорию немецкого физиолога Фридриха Тидеманна, который в 1836 году предположил, что существует такая взаимосвязь. Также учёные определили, что уровень интеллекта не зависит от пола. У большинства мужчин мозг больше женского. Однако женщины с меньшим по размеру мозгом могут иметь более высокий IQ. По мнению исследователей, интеллект зависит от структуры мозга, а не от его размера.

### Свинья похожа на человека

Группа генетиков из Гарварда во главе с профессором Джорджем Черчем сделали органы свиной безопасными для пересадки в тело человека. Учёные разработали методику под названием *Crispr*, которая воздействует на ДНК свиньи, делая её полностью похожей на ДНК человека.

В случае успеха проекта можно будет ликвидировать дефицит человеческих органов для пересадки нуждающимся. Однако, прежде чем выведут генетически модифицированных свиней-доноров, пройдут годы. С помощью нового метода учёные смогут редактировать и удалять отдельные участки ДНК свиньи, представляющие угрозу для человека. В частности, генетикам удалось деактивировать ретровирус, который закрепился в геноме свиньи миллионы лет назад. Он уже фактически является частью свиньи, поэтому его нельзя удалить хирургическим путём. Ретровирус животного является потенциально опасным для человека. Используя систему *Crispr*, генетики смогли вырезать из генома свиньи 62 версии ретровируса. Это сделало их более безопасными для человека и менее заметными для иммунной системы. По мнению учёных, похожим образом можно очистить ДНК свиней и других животных от остальных генов, вызывающих проблемы при трансплантации. По словам учёных, первые зародыши с донорскими органами появятся уже в 2016 году.

### Настройте клеточные часы и замедлите старение

Горошек, бобы, кукуруза и голубой сыр, настраивают клеточные часы человека и даже продлевают жизнь. Дело в специальном соединении, которое называется спермидин. Как говорится, «секрет жизни в том, чтобы умереть молодым, но как можно позже». И продукты, богатые спермидином, могут помочь нам в этом

деле. Спермидин относится к биогенным полиаминовым алкалоидам. Полиамины присутствуют во всех живых организмах. Они извлекаются из пищи и синтезируются клетками организма. Полиамины контролируют клеточные процессы, такие, как рост и размножение клеток.

Учёные считают, это соединение может изменять циркадные ритмы и способно предотвратить рак, воспаление, болезни Альцгеймера и Паркинсона и другие возрастные недуги. Изучение влияния полиаминов, как и трансплантация костного мозга в Израиле, являются перспективными направлениями, но не следует торопиться с потреблением полиаминов до получения окончательных результатов и проверки теории на человеке.

Спермидин обнаруживается в клетках тела человека, однако по мере старения его уровень снижается. Благодаря спермидину ненужные белки и прочие отходы подвергаются аутофагии (самопоеданию). Так как спермидин участвует в расщеплении и утилизации испорченных белков и повреждённых структур клеток, снижение его концентрации негативно сказывается на состоянии организма по мере взросления. Учёные из Института Вейцмана в Израиле обнаружили, что спермидин изменяет циркадный ритм организма и снижает риск возрастных заболеваний. Пищевые добавки со спермидином ускоряли циркадный ритм и метаболизм у мышей. Когда мыши получали препарат, угнетающий синтез полиаминов, их циркадные часы замедлялись на 11 минут в день. Добавки со спермидином ускоряли клеточные часы на 8 минут в день.



Новое Агентство по уходу за пожилыми людьми

# COMPLETE HOME CARE

**МЫ ПЛАТИМ  
БОЛЬШЕ ВСЕХ,  
НЕ НАРУШАЯ ЗАКОН!**

**У НАС ПРЕКРАСНЫЕ  
БЕНЕФИТЫ!**

**НАШЕ АГЕНТСТВО НОВОЕ,  
НО С БОЛЬШИМ ОПЫТОМ  
РАБОТЫ С РУССКОЙ  
ОБЩИНОЙ!**

**Бесплатно:  
Отпечатки  
пальцев,  
CPR и First Aid**



**ПОЗВОНИТЕ К НАМ  
И МЫ РАССКАЖЕМ ВАМ  
ПОЧЕМУ МЫ ЛУЧШЕ!**

**410-343-4353**

Address: 90 Painters Mill, Ste 215  
Owings Mills, MD 21117

## В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Влад советует

Окончание.  
Начало на стр. 10

**Язык тела.** Слышали фразу — «ты засел у меня в печенках», «меня от него тошнит» или «я его не перевариваю»? Никогда не думали, что люди говорят это почти буквально? Распространенная причина психосоматики — язык тела, когда тело демонстрирует свое отношение к происходящему, физически отражая это состояние.

**Мотивация** — вы понимаете, что должны навестить свою больную бабушку в деревне, но ужасно не хотите к ней ехать на самом деле. И каждый раз, когда вы встаете с утра и собираетесь на электричку, у вас то начинается понос, то температура подскакивает, то еще что-то. Это не значит, что вы симулируете болезнь, симптом вполне реален. Просто продиктовало его организму ваше подсознание.

**Внушение** — именно так «лечат» болезни многие чародеи и гастролирующие врачи-артисты. Приходите вы к человеку, которого считаете авторитетом, он смотрит вашу ауру (или слушает пульс) и говорит, что у вас шалит поджелудочная. На следующий день вы уже валяетесь в постели с болью в животе и думаете, как же раньше не замечали грозных симптомов? А послезавтра уже бежите лечиться заговоренной водой или волшебными БАДами, которыми после лекции торгует чудо-доктор. Впрочем, внушить какую-то болезнь можно и самому себе: мол, у мамы

## ПСИХОСОМАТИКА, ИЛИ КАКИЕ БОЛЕЗНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ПОЯВЛЯЮТСЯ «ОТ НЕРВОВ»

было, у бабушки было, и я от этого умру. Не рак груди, конечно, тут и правда играет роль наследственность, но аллергии и язвы — запросто.

**Самонаказание** — одна из самых тяжелых причин психосоматических заболеваний, поскольку, даже осознав, что дело вовсе не в физическом нездоровье, а психической реакции на травмирующие события, человек, зачастую, отказывается от лечения. Такого рода психосоматикой часто болевают после смерти близкого родственника от воображаемой вины: не спасла, не уберег, не справился.

И наконец, две последние, схожие друг с другом причины — это **травмирующий опыт** и идентификация себя с болеющим человеком. Во втором случае речь идет о непосредственном отождествлении себя с человеком, имеющим такой симптом, из страха его потерять. В первом, в общем-то, механизм тот же, только речь идет о потерях и травмах детства, которые могли уже стереться из памяти, но сохраниться на подсознательном уровне.

### Как лечить?

Распространенная ошибка, которую допускают больные с психосоматикой — как только понимают, что их проблемы «на нервной почве», сразу прекращают лечение. Это в корне неверно: в отличие от ипохондриков, которые придумывают себе болезни, у людей с психосоматическими расстройствами симптомы абсолютно реальны. А это значит, что какой бы ни была астма или гипертония, за-

дохнуться во время приступа или заработать инфаркт можно независимо от природы заболевания: соматической или психической.

Главное лекарство от психосоматических расстройств — это антидепрессанты. Без них лечение симптомов, например, проблем с желудком и кишечником, не даст практически никакого результата. Тем не менее, люди таких таблеток боятся как огня: во многом потому, что до недавних пор они имели серьезные побочные эффекты. Лекарства нового поколения практически никак не повлияют на ваш привычный образ жизни, и, тем не менее, даже образованные люди стараются их избегать.

Но еще важнее, особенно при самонаказании и детских травмах, проработать проблему с психологом и не заниматься «самоедством» практически в прямом смысле этого слова. Ведь нерешенные проблемы и вызванные или нервные переживания могут действительно убить вас. Буквально.

<http://rustoria.ru>

P.S. Ну, я еще немного прокомментирую со своей точки зрения. Лично я уверен, что психосоматика куда как шире, и болезней таких больше.

Насчет бактерий, которые якобы не выводятся внушением. Не совсем верно, потому что большинство бактерий в нашем теле убиваются без антибиотиков и прочих лекарств. Самый простой пример — какая-то ранка, например, заноза. Да, она может

даже слегка нагноиться, но через несколько дней организм САМ обезвредит эти бактерии, и ранка затянется. Но если у человека, например, постоянный стресс, то организм теряет защитные силы, свой иммунитет. В результате подобные мелкие ранки могут болеть и нагнаиваться куда как дольше. Вот вам и психология, тесно связанная с соматикой. Так что, не все так просто. Врачи, вон, до сих пор не могут объяснить, что такое сон, и зачем он нужен организму. Если это необходимый отдых, то почему есть люди, они описаны, которые не спят годами и при этом неплохо себя чувствуют.

Еще один пример с бактериями. В тибетской медицине, которой я пользуюсь для лечения последние 25 лет, есть методики, при помощи которых лечится, например, гонорея. Без таблеток, заметьте.

Главное, после прочтения этой статьи — сделать правильный вывод. Как мне кажется, вывод в том, что если у вас психика нормальная, то и обычные болезни к вам особо прилипнуть не будут. Только замечу, что антидепрессантами психика наоборот разрушается. Да, в запущенных случаях их необходимо принимать. Но «соскакивать» с них — чем раньше, тем лучше. А то подсядете. Просто старайтесь вести здоровый образ жизни, насколько это возможно в ваших конкретных условиях. Я тут распинаться не буду, все прекрасно знают, что такое ЗОЖ, так что будьте здоровы!

Доктор Владимир Ячменников

Здоровье

## 14 ПРИЧИН ПОЛЮБИТЬ СВЕКЛУ!

Свёкла полезна как в сыром, так и в вареном виде — это один из немногих подарков природы, полезные вещества которого не подвержены разрушению при температурной кулинарной обработке. Сегодня, благодаря селекции, существует разновидность свеклы — она бывает белая, черная, желтая, красная, листовая, столовая, сахарная... Ниже лишь некоторые из ее полезных свойств.

### 1. ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ОСТЕОПОРОЗА

Свекла содержит в себе оксид кремния, который помогает организму эффективно усваивать кальций. В свою очередь, кальций отвечает за состояние нашей скелетно-мышечной системы и профилактику остеопороза и других заболеваний костей. А такие питательные вещества, как магний, витамин С и фолиевая кислота, которые также присутствуют в свекле, будут прекрасным дополнением для здорового развития костной ткани.

### 2. ПРОФИЛАКТИКА ЗАБОЛЕВАНИЙ КРОВИ

Сок свеклы — отличный способ профилактики различных заболеваний крови, в том числе, железодефицитной анемии. Употребление свеклы увеличивает выработку крови в организме, поднимает уровень гемоглобина, улучшает циркуляцию крови и кислорода в ней, а также пропускную способность эритроцитов (красных кровяных тел).

### 3. ЛЕКАРСТВО ОТ ДИАБЕТА

Свекла содержит натуральный сахар — без жиров и с низким содержанием калорий — и имеет невысокий гликемический индекс. Это означает, что такой сахар поступает в кровь медленно.

Соответственно, диабетикам проще будет контролировать уровень сахара в крови.

### 4. НОРМАЛИЗАЦИЯ КРОВЯНОГО ДАВЛЕНИЯ

Магний, который в изобилии содержится в свекле, способствует лечению гипертонии и атеросклероза. Свекла является отличным источником нитратов, которые при потреблении, преобразуются в нитриты и оксид азота. Именно эти компоненты способствуют расширению артерий, следовательно, увеличивают содержание кислорода в крови, снижают кровяное давление, а с ним и риск атеросклероза, сердечных приступов и инсультов.

### 5. ПРОТИВ ЗАПОРА

Высокое содержание пищевых волокон позволяет свекле осуществлять функцию слабительного и мочегонного средства. Корнеплод поможет очистить толстую кишку, стимулировать кишечник, переваривать жирную пищу и вывести из организма соли тяжелых металлов.

### 6. ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ПРОБЛЕМ С ДЫХАНИЕМ

Высокое содержание в свекле витамина С стимулирует активность белых кровяных клеток, которые защищают наш организм от вирусных и бактериальных заболеваний. Витамин С также поможет в борьбе с насморком и даже способствует предотвращению симптомов астмы. А природный бета-каротин, содержащийся в свекле, станет отличной профилактикой против заболевания раком легких.

### 7. ПРОФИЛАКТИКА ГЛАЗНЫХ БОЛЕЗНЕЙ

Бета-каротин является формой витамина А, который препятствует развитию

возрастной макулярной дистрофии (ВМД) и катаракты.

### 8. ЗДОРОВЬЕ ПЕЧЕНИ

Содержащийся в свекольном соке бетаин стимулирует функции печени и способствует ее детоксикации, выведению из нее токсинов, очищению желчных протоков, почек и мочевого пузыря. Кроме того, свекла поможет предотвратить накопление в печени жировых отложений, вызванных злоупотреблением алкоголем и дефицитом белка.

### 9. КЛАДЕЗЬ ВИТАМИНОВ И МИНЕРАЛОВ

Свекольный сок содержит витамины А, В1, В2, В3, С, бета-каротин, бета-цианин, фолиевую кислоту (В9). Кроме того, свекла богата магнием, фосфором, натрием, калием и кальцием. Содержит в себе небольшие количества меди, селена, цинка, железа и марганца. В ней также присутствуют углеводы, белки, антиоксиданты, пищевые волокна и различные аминокислоты (в том числе D-аминокислоты).

### 11. ПРОТИВОВОСПАЛИТЕЛЬНОЕ СРЕДСТВО

Свекольный сок поможет с профилактикой любых воспалительных заболеваний, которые являются одной из главных причин преждевременного старения организма и возрастных заболеваний.

### 12. ЗДОРОВЬЕ ВОЛОС

Каротиноиды, содержащиеся в свекле, значительно улучшат внешний вид ваших волос, сделают их блестящими и более прочными. Кроме того, за счет улучшения кровообращения и питания волосных фолликулов свекла поможет избавиться от перхоти.

### 13. ЭФФЕКТИВНОЕ ПОХУДЕНИЕ

Высокое содержание пищевых волокон и низкое содержание калорий в све-

кле способствуют очищению организма от токсичных веществ, а также от излишков воды и жира. А полное отсутствие в ней транс- и насыщенных жиров поможет существенно ускорить в организме процесс метаболизма.

### 14. ОТЛИЧНЫЙ АНТИДЕПРЕССАНТ

Магний, содержащийся в свекольном соке, поможет снять напряжение в мышцах, побороть стресс и беспокойство. В то же время, бетаин способствует выработке в организме серотонина, и тем самым поднимает настроение, а триптофан расслабляет мозг и создает ощущение благополучия.

### ПОБОЧНЫЕ ЭФФЕКТЫ!

— У 10–15% людей после употребления свеклы может наблюдаться битурия (изменение цвета мочи). Само по себе оно не вредно, а просто свидетельствует о нарушении метаболизма железа. С битурией обычно сталкиваются те, у кого наблюдается дефицит или избыток железа в организме.

— Если вы страдаете мочекаменной болезнью или имеете к ней предрасположенность, то вам лучше сократить количество свеклы в своем рационе. Причиной тому служит щавелевая кислота, которая содержится в этом корнеплоде. Эта кислота ведет к образованию в почках солей, превращающихся в дальнейшем в камни (оксалаты). Причем, максимально свои негативные свойства щавелевая кислота обретает после термической обработки свеклы. В таком виде она намного быстрее соединяется с содержащимся в организме кальцием.

— Медики также советуют не увлекаться свеклой тем, кто страдает гипотонией, поскольку свекольный сок понижает артериальное давление.

Медпортал

## Приглашение в Метрополитен-Опера.

Вы любите получать подарки? А делать подарки? Если да, то у вас есть замечательная возможность и сделать подарок, и получить его. Подарите себе радостное событие в жизни – спектакль в одном из ведущих оперных театров мира, в нью-йоркской Метрополитен опера. Знаю, многие из вас возразят: зачем долгая и не бесплатная поездка в Нью-Йорк, когда в кинотеатре можно за более скромную сумму и оперу послушать, и исполнителей крупным планом увидеть. Можно, конечно, но вы будете в кино, а не в Метрополитен опера. У вас не будет ощущения сопричастности, не будет эффекта присутствия, не будет прекрасного театрального интерьера, сверкающих люстр и двух огромных панно Шагала, не будет живых голосов, наконец, которые в театре звучат совершенно не так, как с экрана. Метрополитен опера открылась в октябре 1883 года оперой Шарля Гуно «Фауст» и с тех пор удивляет и радует своих зрителей высочайшим классом исполнителей. Здесь нет постоянной труппы. На постоянной основе работают оркестр и хор театра, а солисты и дирижеры приглашаются

по контракту на определенные спектакли или на сезон. В Метрополитен дирижировали Малер и Тосканини, пели Федор Шаляпин, Энрико Карузо, Мария Каллас, Лучано Паваротти, Галина Вишневская, Елена Образцова, Дмитрий Хворостовский, Пласидо Доминго. Приглашение петь в «Мет» - честь для каждого исполнителя. Театр переехал в нынешнее здание в Линкольн-центре в 1966 году. Главный зрительный зал рассчитан на 3900 мест(!). Хрустальные люстры, подаренные театру Австрией, удивительно изящны и перед началом спектакля поднимаются вверх. Холл украшен интересными скульптурами, но гордость театра – две монументальные фрески Шагала: «Истоки музыки» и «Триумф музыки». Театр создан на средства акционерного общества «Метрополитен-опера хаус компани» и субсидируется богатыми фирмами и частными лицами, а не государством. В США вообще нет государственных театров, только частные. Все оперы исполняются на языке оригинала. В основе репертуара мировая классика, в том числе и русских композиторов. По субботам в Метро-

политен опера идут два представления – днем и вечером. Вы приглашены на 18 декабря на дневной спектакль, на оперу Моцарта «Волшебная флейта». Это не совсем опера, а, как говорили в Германии, «представление с пением», с наивным и сказочным сюжетом. Премьера состоялась в сентябре 1791г за 2 месяца до смерти композитора. Моцарт писал свое великолепное произведение, имея в виду конкретных певцов. Самая знаменитая ария Царицы ночи была создана для свояченицы (сестры жены) Моцарта – Жозефы Хоффер, обладавшей искрометным колоратурным сопрано. В этой роли вы услышите и увидите американскую певицу Кэтрин Левек, которая с успехом исполняет ее в лучших оперных театрах мира. Спектакль идет на английском языке. Сказочные костюмы исполнителей описать нельзя, только увидеть! Вот уже 230 лет, как «Волшебная флейта» не сходит с оперных сцен мира и радует слушателей. Звоните, пожалуйста, как можно скорее.

*Хорошей поездки!*

## ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ! ПРИГЛАШАЕМ ВАС В УВЛЕКАТЕЛЬНЫЕ ПОЕЗДКИ И ЭКСКУРСИИ С МАРШРУТКОЙ

### «МАРШРУТКА» ПРИГЛАШАЕТ:

- 23 октября** По просьбам туристов: Фестиваль фонтанов в **САДАХ ДЮПОНА** с фейерверком под музыку рок-н-рола в исполнении группы Роллинг Стоунс. . . . . \$130
- 14 ноября** **Ежегодное Новогоднее шоу в Радио Сити, Нью-Йорк!** Танцуют знаменитые РОККЕТС! . . . . . \$160
- 18 декабря** **НЬЮ-ЙОРК, МЕТРОПОЛИТЕН-ОПЕРА «ВОЛШЕБНАЯ ФЛЕЙТА»** Моцарта и **РОЖДЕСТВЕНСКАЯ ЁЛКА РОКФЕЛЛЕР-ЦЕНТРА.** \$155
- 1 января 2022 г.** Ежегодный концерт **«САЛЮТ ВЕНЕ»** в зале Страсмор, Роквилл \$25+стоимость билета

**301-928-4199**

**410-979-4895**

Free Call **1-877-288-6283**

## SUNFRESH PRODUCE MARKET ♦ SUNFRESH PRODUCE MARKET ♦ SUNFRESH PRODUCE MARKET

# ВНИМАНИЕ!

В ПАЙКСВИЛЕ,  
REISTERSTOWN RD.,  
в районе Slade Ave,

# SUNFRESH! SUNFRESH! SUNFRESH!

В просторном торговом зале внимательный персонал предложит вам:

- Огромный выбор свежих овощей и фруктов - от привычных до экзотических
- Натуральные, органические продукты
- Фруктовые и овощные соки, газированные напитки, КВАС
- Минеральные воды, Нарзан, Боржоми и другие
- Молочные продукты от лучших фирм - изготовителей: свежее молоко, кисломолочная продукция, сметана, творог, сыр
- Свежие колбасы, консервы мясные и рыбные
- Соленые, маринованные огурцы, помидоры, грибы, перец и др.
- Пельмени, блинчики, торты, печенье, шоколад, конфеты, варенье

**НОВИНКА!** СВЕЖАЙШИЙ ХЛЕБ ИЗ НОВОЙ ПЕКАРНИ, ИСПЕЧЕННЫЙ ПО СПЕЦИАЛЬНЫМ РЕЦЕПТАМ! ОЧЕНЬ ДОСТУПНАЯ ЦЕНА!

**ЖДЕМ ВАС, ДОРОГИЕ ПОКУПАТЕЛИ!**

Возле магазина большой бесплатный паркинг.

**(410) 415-6420**

806 Reisterstown Road,  
PIKESVILLE, MD 21208

МАГАЗИН РАБОТАЕТ ВСЕ ДНИ НЕДЕЛИ  
Понедельник – суббота с 9 утра до 7 вечера  
Воскресенье – с 9 утра до 6 вечера.

**МНОГО ПРОДУКТОВ  
НА ЛЮБОЙ-ВКУС**

Большой выбор продуктов для диабетиков

Принимаем кредитные карточки и фудстемпы.



# МИФЫ СОВЕТСКОЙ КОСМОНАВТИКИ

О сумасшедшем Циолковском, несчастном Гагарине и многом, многом другом...

**Окончание. Начало в предыдущем номере**

— У нас так много глупостей в стране творится, отчего же ваши исследования вызвали такую злобную реакцию, причем не только в научном мире?

— Я написал книгу «Блеск и нищета Циолковского», не успел даже еще издать ее, как на меня набросились... На еще не изданную книгу — вещь для нашей науки беспрецедентная! — сразу была опубликована куча рецензий, в которых не содержалось ни одного научного аргумента против меня. А была только ругань. Если бы в 60-е годы знали, что Циолковский не гений, а псих, разве построили бы ему в Калуге музей, глянув на который, иностранцы в один голос спрашивают: сколько же это стоит? Вы не были в Калуге? Это Дворец съездов! Рядом гостиница «Интурист». Дорогу построили. Финансирование было мощное. Сотни людей на этом кормились и кормятся до сих пор. На меня вышло начальство из города Калуги с угрозами...

— Но дворец Циолковскому построили не за его «философские» труды, а за принципы реактивного движения, за космос, за придуманные им ракеты...

— Ракеты существовали с XIII века. Причем, не придуманные, а реальные, твердотопливные, пороховые. Циолковский это знал. Он читал брошюру морского офицера Федорова, на которую неоднократно ссылался. Что сделал Циолковский? Циолковский предложил сесть на ракету и полететь на ней в космос. Но первое предложение по этому поводу сделал физик и писатель Сирано де Бержерак еще в 1648 году. Дальше был Жюль Верн с тем же предложением. Был китайец Ван Ху... да, масса людей!.. Циолковский не придумал ничего нового.

— Я читал, что Циолковский первым придумал многоступенчатые ракеты.

— Наглое и циничное вранье! Уже в XVIII веке такие ракеты существовали в проектах. А впервые патент на многоступенчатые ракеты получил Роберт Годдард в Америке в 1914 году. Немного позже, в 1923 году, выходит книжка немецкого профессора Оберта, который предложил двухступенчатую ракету для полета в космос. И только спустя четыре года своей идеей раздражается, наконец, господин Циолковский. Да и не придумывал Циолковский никаких многоступенчатых ракет. Знаете, что на самом деле предложил Циолковский? Он предложил одновременно запустить 512 РАЗНЫХ ракет, которыми управляют 512 пилотов. Когда топливо израсходуется наполовину, ракеты как-то встречаются в воздухе попарно — и половина ракет переливает остаток топлива в другие. Пустые ракеты с пилотами падают, остальные летят, пока опять не выработают полбака. И так далее. Космоса достигает одна из 512 ракет и один пилот. Бред сивой кобылы!

Даже сочувствующий Циолковскому популяризатор его трудов Перельман не выдержал и в своей книге в 1937 году написал: да надо их соединять, ракеты! И тогда не понадобятся 512 пилотов, а хватит одного, и проще будет отбрасывать отрабо-



тавшие ракеты, «как это и предлагали Годдард и Оберт».

— Ну, хоть что-то новое в науке сказал несчастный глухой сумасшедший из Калуги?

— Сказал. Предложил поставить трубу на колесики и толкнуть с горы. И тогда, по Циолковскому, струя воздуха, протекающая через трубу, создаст реактивную тягу, и труба будет ездить вечно!.. Он даже не понимал принципа действия ракетного двигателя, этот деревенский фантазер. Вы знаете, что Циолковский проучился в гимназии всего четыре года, причем два из них в одном классе?

— Основоположник теоретической космонавтики... Ладно, вот вы написали правдивую книгу. И?..

— За свой счет, между прочим, это была моя внеплановая тема... Написал и по своей наивности предложил в комиссию Циолковского. О Циолковском ведь написано ни много, ни мало — 800 книг — и ни одной правдивой... И тут началась такая истерия!

Газетные статьи, где меня поливали за поругание святых имен... Разгромные отзывы на мою книгу разных «ученых». Один профессор так расстарался, что написал ругательный отзыв на раздел... которого вообще в моей книге не было! У нас в институте была принята осуждающая меня резолюция. Мне систематически грозят увольнением. Начали распускать слухи, что я «нехороший человек»... Ну, ладно, пусть я «нехороший человек», но оставьте мою личность в покое, ответьте по существу, как полагается в научном сообществе. Так нет!.. И я их понимаю, аргументов-то против меня нет: я основываюсь на трудах самого Циолковского.

Потом еще на меня сильно наезжала эта госпожа... Мельпомен... э-э... такая девушка-философиня есть, забыл...

— Мпельман.

— Да! А откуда вы знаете?

— Она у нас философию в институте читала. Такая приличная с виду. И чего это она на вас набросилась?

— Так она как раз диссертацию свою докторскую защищала про «философа» Циолковского — русский космизм. Что ж ей теперь, признаваться, что она доктор не философских, а психиатрических наук?

— Но, я полагаю, на Циолковском вы не остановились?

— Не остановился. После того как меня стали травить, ко мне стали подходить втихую наши сотрудники и говорить: слушай, раз уж ты такой

смелый, посмотри — там и с Ломоносовым что-то не то творится. И с Поповым. И электрическую дугу, кажется, не Петров открыл... Я стал смотреть документы. Точно, никаких открытий Ломоносов не делал!..

— Под дых... А мы в школе проходили, что он открыл закон сохранения массы.

— Закон сохранения массы открыл Лавуазье. А все ломоносовские работы по химии и физике — полуграмотные фантазии. Ломоносов был просто талантливым администратором. Он основал университет, организовывал научные экспедиции. Сам же по себе был довольно безграмотным человеком, не знал математики, к концу жизни спился, приходил в Академию наук и устраивал там пьяные дебоши.

То же самое открылось и по другим персонажам! Оказалось, действительно, не Попов радио изобрел...

— Маркони?

— Его вообще никто не изобретал! Так же, как парашют, вертолет или шестерни... Первый патент на устройство по передаче сигналов, основанное на электромагнитной индукции Фарадея, взял Эдисон. Он же создал приемно-передающее устройство, работающее на расстоянии до 200 метров. Поддерживал связь между берегом и судном на рейде, вокзалом и приближающимся поездом. Вообще же Герц, открывший электромагнитные волны, первым держал в руках приборчик, который передавал электромагнитные сигналы на расстояние.

Потом русский журнал «Электричество», англичанин Крукс и серб Тесла практически одновременно заявили, что на основе герцевых волн можно создать приборы дальней связи. Выходить на космос, передавать сообщения на другую сторону земного шара. Тесла изобретает антенну, рисует схему радио... Единственное, что Тесла не смог сделать, — найти хороший приемник, он использовал проволочное кольцо. Зато эту задачу решил англичанин Брантли — он придумал в качестве приемника трубочку с металлическим порошком.

— Я ее помню. Эту трубочку в черно-белом фильме про Попова показывали. Там ее еще молоточек от будильника почему-то все время встряхивал.

— Этот молоточек с часовым механизмом придумал англичанин Лодж, а не Попов, кстати... И это было продемонстрировано в Англии. Про английские опыты узнают Попов с Маркони, начинают их повторять,

увеличивая подъем антенны и мощность сигнала. Это все, что они выдумали своего. Вопрос: кому принадлежит приоритет в изобретении радио?

То же и по другим персонажам... Русский ученый Петров никакой электрической дуги не открывал. Дугу открыл Мейджер — россиянин, но английский подданный, поэтому его, конечно, по боку, а Петрова назначили первооткрывателем... Черепановы свой неудачный паровоз начали строить после поездки в Англию, где увидели паровоз. Ползунов изобретателем паровой машины не был, она была изобретена за пятьдесят лет до него... Слизать-то он машину слизал, но нужной технологии обработки металлов в России не было, и поршень просто болтался в цилиндре, машина не работала...

Не было никакого ленинского плана ГОЭЛРО. Этот план электрификации был придуман еще при царском правительстве. Куда ни ткнишь — везде вранье.

— Как же такое могло произойти с нашей историей?

— Очень просто. По прямому указанию Сталина в 1946 году русская и советская история науки и техники стала переписываться. В рамках борьбы с космополитизмом и низкопоклонством перед Западом... Короче, когда я все это понял, то сразу начал об этом писать — в основном, в прессе, потому что в нашем журнале «Вопросы истории естествознания и техники РАН» я стал персоной нон грата. Потому что главный редактор журнала — директор нашего института. И я его по-человечески понимаю: как он может Салахутдинова публиковать? После того как Горбачев объявил перестройку, и общественные науки и история стали очищаться от уродливых наплывов тоталитаризма, в истории естествознания и техники ничего подобного не произошло. Спрашивается, чем же вы занимались все эти годы? Поддерживали мифы?

— Неужели вся наша история науки сфальсифицирована?

— Полностью. Все изобретения, вся наука пришли к нам из-за границы. Вдумайтесь: на целый огромный Советский Союз — всего восемь нобелевских лауреатов. В крохотной Дании — восемь, в Швейцарии — двенадцать. В Америке — сто пятьдесят четыре! А у нас — восемь. А вот в литературе примерное равенство: у американцев семь, у нас пять лауреатов.

— Может быть, они там засуживали наших ученых?

— Напротив, Нобелевский комитет очень наших ученых любил и сочувствовал им. Там понимали, как тяжело работать в тоталитарной стране. Порой даже давали премии, которые, на мой взгляд, и давать-то не надо было. Я бы, например, Капице и Ландау не дал Нобелевской премии.

— А почему на вас аспирант набросился с кулаками прямо в стенах института?

— Его любимая девушка работает в Калуге в Музее Циолковского. А я покушаюсь на ее сумасшедшего кумира. И он, защищая свою девушку, напал на меня, гонителя Циолковского.

— Каковы же ваши планы на будущее, Гелий Малькович?

— Буду бороться дальше.

**Александр Никонов**



# ABSOLUTE

## Home Health Care

**НАША ЦЕЛЬ - ВАША УЛЫБКА И ЗДОРОВЬЕ**



**Мы понимаем  
ваши проблемы  
и предлагаем  
профессиональную  
ПОМОЩЬ  
в их решении**

**410-580-9100**

[www.myabsolutecare.com](http://www.myabsolutecare.com)



**A+ PERSONAL  
HOME CARE**

### НОВОЕ АГЕНТСТВО ПО УХОДУ НА ДОМУ

- A+ PERSONAL HOME CARE предоставляет квалифицированную медицинскую помощь, а также немедицинские услуги для пожилых людей.
- У нас работают опытные, прекрасно обученные профессионалы, которые хорошо знают потребности клиентов и обеспечат им качественный уход.
- Наши надежные и ответственные сотрудники не только ухаживают за клиентами, но и являются их друзьями в отсутствие их родных и близких. Это обеспечивает спокойствие семьям клиентов, уверенных в том, что их родные получают необходимый уход и внимание, чтобы чувствовать себя уютно в домашней теплой обстановке.
- Наши квалифицированные сотрудники посещают клиентов на дому по мере необходимости. Во время короткого или длительного визита (24 часа в сутки) они осуществляют эмоциональную и физическую помощь, некоторую помощь по домашнему хозяйству и в повседневной жизни пожилым, ментально и физически больным людям.

#### ПОЧЕМУ СТОИТ ВЫБРАТЬ ИМЕННО НАС?

- профессионально обеспечиваем услуги, предназначенные для удовлетворения индивидуальных потребностей клиентов;
- уровень обслуживания соответствует самым высоким стандартам в области медицинских услуг;
- сервис осуществляется 24 часа в сутки, включая выходные и праздничные дни;
- сервис материально доступен для пациентов, находящихся в больнице или дома;
- помощь оказывается очень быстро, часто в течение нескольких часов с момента запроса;
- индивидуальный подбор сотрудников по уходу, которые могут наилучшим образом отвечать потребностям клиента;
- регулярная оценка руководством работы сотрудников для того, чтобы обеспечить полную удовлетворенность клиентов.



**ЗАРПЛАТА НАШИХ СОТРУДНИКОВ ВЫШЕ,  
ЧЕМ В ДРУГИХ АГЕНТСТВАХ!**

Salim, Inc.

1116 Reisterstown Rd, Suite 202,  
Pikesville, MD 21208

Email: [APlusPersonalHomeCare@gmail.com](mailto:APlusPersonalHomeCare@gmail.com)

**443-660-8757**

Факс: 443-379-0073

История учит?

# “АРХИТЕКТОР АПАРТЕИДА”

6-го сентября 1966-го года белые южноафриканцы были потрясены и опечалены актом политического насилия, который в то время был в значительной степени беспрецедентным в их стране, хотя в последующие десятилетия террористические атаки станут обычным явлением. В тот день произошло убийство премьер-министра

ЮАР доктора Хендрика Фервурда, которого называли «архитектором апартеида». Фервурда ударил ножом в сердце нелегальный иммигрант смешанной расы с коммунистическим прошлым, проникший в Фольксрад (Дом собраний) в Кейптауне как парламентский курьер. А. Е. Троллип, член кабинета Фервурда, так выразил общую горе: «Я не думаю, что мне нужно говорить моим коллегам здесь, в Сенате, то, что доктор Фервурд был Южной Африкой, и когда кинжал был вонзен в его сердце, он был вонзен в самое сердце Южной Африки».

Почему Фервурд так много значил для белых Южной Африки в 1966-м году? Ответить на этот вопрос — значит объяснить, почему — даже спустя полвека — его идеи, ценности и наследие по-прежнему имеют большое значение для белых во всем мире.

**Политика раздельного развития: министр по делам коренных народов, 1950–1958 гг.**

После выдающейся академической карьеры в Стелленбосском университете политическая активность Фервурда началась в 1937-м году с должности главного редактора Die Transvaler. Эта газета была основана для продвижения дела африканерского национализма в противовес британскому империализму и расовому либерализму.

Когда Национальная партия вернулась к власти после всеобщих выборов 1948-го года, Фервурд был (в 1950-м году) назначен министром по делам коренных народов, отвечая за банту, подавляющее большинство «черных» Южной Африки (в отличие от гораздо меньшего по численности «цветного» населения смешанных рас). Фервурд был в этой должности до своего вступления на пост премьер-министра в 1958-м году, который он занимал до своей смерти. Таким образом, он сыграл ключевую роль в формулировании и защите расовой политики Южной Африки в критические первые годы апартеида.

Давайте проясним смысл африканского слова «апартеид». С самого начала оно было подхвачено международными СМИ и надлено злоедейской окраской, которой нет в английских эквивалентах, таких как «раздельность» или «обособленность». В настоящее время оно окончательно стало ругательством, используемым прогрессистами в отношении любой политики в области народонаселения, которая им не нравится.

Сам Фервурд, человек в высшей степени практичный, никогда не занимался терминологией; его целью было то, что имело реальное значение. В одном англоязычном интервью он предположил, что «добрососедство» могло быть более полезным названием для характеристики расовой программы его правительства, поскольку соседи могут помогать друг другу в христианском духе, но вести разную жизнь в разных местах. На африканс Фервурд предпо-

читал термины *aparte ontwikkeling* («раздельное развитие») и *eiesoortige ontwikkeling* («развитие в соответствии со своим собственным характером»). «Обособленность/отличность» и «развитие» были одинаково важны во взглядах Фервурда на расы.

Фервурд выступал за разделение, потому что он предсказывал кошмар для своего народа при любой другой политике. В Южной Африке, как с неумолимой логикой доказывал Фервурд, расовая интеграция в конечном итоге означала бы доминирование численно превосходящих банту. Либо белые будут хозяевами на своей земле, либо они будут угнетаться на земле банту. Между этими двумя альтернативами нет никакой «золотой середины», как бы ни утверждала обратное либеральная оппозиция. Таким образом, Фервурд настаивал: «Интеграцию можно замедлить или ускорить, но она неизбежно ведет к господству банту. От этого никуда не деться. Результатом станет несправедливость по отношению ко всем группам меньшинств». Принятие белыми расовой интеграции было равносильно коллективному самоубийству: «Это также фундаментальное право белого человека — иметь возможность защитить свою нацию от гибели. Каждая нация имеет право на выживание. Это самое основное право человека. Это фундаментальное право — поддерживать свою нацию и защищать свою идентичность как народа. Это то, что лежит в основе всей нашей политики».

Чтобы защитить будущее белых, Фервурд продвинул ряд законов, направленных на достижение максимального разделения между белыми и банту с точки зрения жизненного пространства, социальных отношений, спорта, образования, участия в политической жизни, экономической деятельности и так далее. При предыдущем правительстве Объединенной партии был разрешен приток черных в белые города. Белые капиталисты поощряли его, поскольку это означало постоянно увеличивающееся количество дешевой рабочей силы, а богатство защищало их от опасностей и социальных потрясений. Но приток черных стал финансовым бременем для белых налогоплательщиков, которым приходилось платить за жилье и другие услуги для новоприбывших, и он принес преступность и перенаселенность для черных, которые уже были там.

Фервурд стремился повернуть вспять эту тенденцию двумя способами: «обособленностью» и «развитием». Во-первых, он наложил более жесткие ограничения на перемещение банту в города и предпринял шаги для обеспечения того, чтобы уже присутствующие банту были размещены в чистых и безопасных кварталах как можно дальше от домов и рабочих мест белых. Излишне говорить, что эти шаги были встречены воплями негодования как охочих до дешевой рабсилы капиталистов, так и либеральных СМИ, церквей и оппозиционных партий.

Но другой набор мер в значительной степени игнорировался его недоброжелателями, несмотря на то, что он был столь же важен для долгосрочного проекта Фервурда. Фервурд понимал, что необходимо предоставить черным возможности в их традиционных хоумлендах, чтобы остановить миграцию в белые районы. Превращение территорий

банту в самоуправляющиеся, экономически самостоятельные общины стало бы также незаменимой гарантией для белых.

Чтобы помочь развитию черных, Фервурд использовал уроки освободительной борьбы африканеров против британцев. Иностранные капитал и рабочие заполнили две африканерские республики в Трансваале во время «золотой лихорадки» в 1880–1890-х годах. В результате англо-бурской войны 1899–1902 годов Великобритания захватила республику и впоследствии управляла ими, сначала через британских колониальных администраторов, а затем через посредников, имперских марионеток. Африканеры стали мишенью кампании культурной англизации, особенно через систему образования, посредством которой африканерская молодежь должна была быть лишена своего языка и традиций. Через свои колонки в Die Transvaler Фервурд боролся за политическую и культурную свободу своей нации, и в качестве министра по делам коренных народов, а затем премьер-министра он распространил эту озабоченность по поводу национальной независимости также на народы банту.

Согласно плану Фервурда, банту должны были пользоваться все большей политической автономией по мере того, как их способность ее осуществлять увеличивалась. Африканеры возмущались попытками Британии принудить их к британскому режиму монархического правления, чуждому их собственному республиканскому наследию; в том же духе политическое развитие банту должно было основываться на традиционной племенной структуре, адаптированной к современным потребностям. Фервурд заявлял: «Истинное собственное развитие банту должно быть построено на основе устойчивых ценностей в их национальном характере, и они никогда не могут быть заменены формами цивилизации, привносимыми в общину банту извне».

Что касается экономики, то нельзя было позволить белому капиталу захватить хоумленды банту так же, как в 19-м веке был захвачен иностранными капиталистами Трансвааль. Вместо этого природные и человеческие ресурсы банту должны были использоваться ими самими и для них самих на основе собственных способностей банту. На это потребуется время. Между тем, чтобы привлечь банту из белых городов в их хоумленды, у границ этих земель должны были быть созданы предприятия, принадлежащие белым, чтобы банту могли жить у себя в хоумлендах, продолжая при этом с выгодой работать на белых. Коммерческая собственность белых в хоумлендах банту должна быть запрещена.

Политика Фервурда в отношении образования банту резко контрастирует с нынешней тенденцией в Южной Африке к вычищению языка и культуры африканс. До Фервурда образование банту — часто в руках британских миссионеров — должно было превратить детей банту в «черных британцев», отчужденных от своих семей и общин. Фервурд стремился изменить это, отчасти способствуя обучению детей банту на их родных языках; образование на родном языке было также ключевым компонентом борьбы африканеров за выживание нации против англизации. Кроме того, Фервурд пытался более актив-

но вовлекать родителей банту в образование их детей, что было также постоянным требованием родителей-африканеров при британском правлении.

В речи 1955-го года Фервурд резюмировал разницу между двумя подходами к образованию, национальным и ассимиляционным: « [В прошлом банту] думали, что есть только две альтернативы: либо избавиться от всего, что есть банту, и принять как можно больше западной цивилизации, включая английский язык, или остаться банту и нецивилизованными. То, что вы можете оставаться банту, что ваш язык банту может стать языком цивилизации, и что вы и все ваше сообщество вместе с вами можете таким образом гораздо быстрее достичь более высокого интеллектуального, социального и экономического уровня — это для них является совершенно новой и почти невероятной идеей».

Поддержка Фервурдом образования банту не была простой риторикой. С 1955-го года до смерти Фервурда в 1966-м количество детей банту, посещающих школу, увеличилось более чем вдвое — с 1 млн. до 2 млн. 150 тыс.. По данным ЮНЕСКО, грамотность среди банту выросла с 37 процентов в 1956-м году до 57 процентов в 1968-м; Африка к югу от Сахары в целом не достигла этого уровня до конца 1990-х годов.

Таким образом, поддержка африканских традиций и культуры занимает центральное место в наследии Фервурда, но сегодня все, что связано с африканс — учреждения, школы, названия улиц, фермы — захватывается или запрещается черными. Фервурд сделал также отрезвляющее предупреждение о политике расовой зависти. Выступая перед лидерами банту во время представления первых шагов к самоуправлению в хоумленде Транскей, он сказал:

*«Я должен вас предупредить, что есть люди, которые начинают завидовать, когда заглядывают в чужой сад. Если они видят там большое дерево, полное плодов, то говорят: "Мы хотим его иметь". Однако человек, который пытается или хочет украсть из чужого сада, всегда забывает позаботиться о своем собственном. Перегнувшись через забор, он смотрит и смотрит, но забывает полить собственное дерево. Он забывает обработать его от насекомых, а когда оборачивается, обнаруживает, что ветви засохли, а плодов нет или они несъедобны... Поэтому вы не должны с завистью смотреть на более развитое белое дерево, потому что тогда вы будете пренебрегать своим собственным маленьким деревом, которое однажды тоже станет большим. Часто случается так, что когда один человек жаждет собственности другого, они вступают в драку. Тем временем, вещь, которой они оба хотят обладать, разваливается или гниет! Или можно срубить дерево топором, и тогда ни у кого не будет плодов! Мы не должны поступать так в Южной Африке. Возьмем деревья раздельного развития, и пусть каждый заботится о своем».*

В Зимбабве Роберта Мугабе, в «радужной нации» новой Южной Африки и даже в американских городах черные, похоже, больше стремятся срубить деревья белых, чем выращивать свои собственные.

**Verwoerd: Why He Still Matters.**  
Перевод Игоря Питерского  
Окончание на стр. 18

С ечимся вместе



«У меня есть хобби. Когда я вижу здорового пациента старше 90 лет, я всегда спрашиваю его о диете, и ответы почти всегда одинаковы: они склоняются и говорят немного виновато, словно ребенок, который без спроса залез в банку с вареньем:

“ Я ел и масло, и сметану и яйца, и даже бекон всю мою жизнь...”

А ещё бытует в народе такое выражение:

Нездоровый вид часто объясняется началом здорового образа жизни... Задумайтесь, пожалуйста, на минутку... И это, зачастую, не шуточки!

Многолетний опыт подсказывает, что «грешить» понемногу и можно, и нужно, но разумно... посоветуйтесь с теми кому за 90 и больше, а ведь их ряды крепчают, может и подскажут вам секреты долголетия и молодости...

Итак, идеальное сочетание продуктов в рационе таково: 85% должны занимать овощи, фрукты, крупы, то есть продукты растительного происхождения, и только 15% – животного (рыба, яйца, морепродукты, мясо). Самая сбалансированная, в этом смысле, диета у японцев. Обед жителя Страны восходящего солнца состоит из чашки риса, маленького кусочка рыбы и салата из морских водорослей. Правильно это или нет, можно спорить долго, но у японцев самая высокая продолжительность жизни в мире и самая низкая распространенность рака и сердечно-сосудистых заболеваний. Кстати, в японской кухне мало мяса и очень мало молока – в основном она использует морепродукты, рис, сою, водоросли.

Мы едим слишком много. От этого – ожирение и болезни, с ним связанные.

Последние 40 лет, “политические зубрили”, к сожалению, подтолкнули нас к продуктам с низким содержанием жиров, а также продвигали маргарин для “здоровья сердца”, вместо сливочного масла, и рекомендовали более сложные углеводы, когда открыто, а когда тайно.

Во время царствования этого правительства диетологов, американцы стали более тучными, больше болеют диабетом, метаболическим синдромом и деменцией Альцгеймера.

Рекомендации сохраняются даже в условия массовых исследований показывающих, что масла, полученные из растений, таких как соя и кукуруза – то есть омега-6 масла – вызывают воспаления в организме и способствуют появлению болезни.

Исследования палеодиеты и диет других исторических периодов показали, что первобытный человек ел пищу, состоящую в основном из мяса животных (вместе с жиром), которые ели траву, а также употреблял в пищу орехи, коренья и

## МАЛОИЗВЕСТНОЕ ОБ ИЗВЕСТНОМ... ОМЕГА 3 – ЭТО И ПОДДЕРЖАНИЕ ИММУНИТЕТА, И СОЗДАНИЕ ХОРОШЕГО НАСТРОЕНИЯ...

ягоды. В результате употребления такой диеты, количество жиров было достаточно сбалансированным и составляло 1:1 Омега 6 (обычно растительного масла) и Омега-3 (в основном из рыбы и оливкового масла).

На рубеже прошлого века, промышленная революция дает нам возможность обрабатывать продукты питания, и, в рационе людей соотношение стало примерно 4:1, после Второй мировой войны – 8:1, а вот сегодня соотношение омега-6 к омега-3 составляет где-то около 20:1.

Почему Омега 6, полученная из масла растительного происхождения, нам вредит?



Потому, что она производит химическое вещество в организме человека, ответственное за массивное воспаление в нем... И Воспаление охватывает всю систему органов, включая сердечно-сосудистую систему, а также способствует возникновению рака, аутоиммунных заболеваний и слабоумия. Одно исследование, изучая различные группы населения, показывает почти прямую зависимость повышения “сердечной” смерти с увеличением уровня Омега 6 в тканях.

И, конечно, США лидирует в списке...

Одним из наиболее интересных и важных аспектов всего этого является то, что омега-6 масла и Омега-3 масла составляют наши мозги.

Человеческий мозг – основной потребитель холестерина, который является жизненно важным для надлежащих неврологических функций. Он является предшественником многих гормонов, включая серотонин, основной медиатор в мозге, связанный с чувством счастья и нормальным сном. Холестерин может быть антиоксидантом. А также одно исследование, в рамках которого использовалось 4 инъекции холестерина ЛПВП, показало, что он действовал на самом деле как очиститель грязных артерий.

В общем, нас “купили”, распространив мнение, что любой высокий уровень холестерина – это плохо.

И это, несмотря на информацию о том, что у людей старше 60 лет, показатели смертности и деменции растут, если уровень холестерина снижается ниже уровня 250 единиц.

Производители статинов – утверждают, что эта потеря памяти является «переходной», но озабоченность по поводу этого остается...

Полинейропатия, метаболические болезни нервов, что дают па-

циентам онемения в руках и ногах, очевидно, связаны с применением статинов и снижением уровня холестерина, а это не всегда обратимо... За мои деньги, что-то повреждает мои нервы и представляет риск для мозга... Интересно, не правда ли?

Не существует никаких сомнений, что некоторым людям статины и снижение уровня холестерина приносит пользу, но мы начали снижать уровень вначале меньше 350 пунктов и дошли до уровня в 200 пунктов, который теперь помечен как «ненормальный».

Что касается Омега 3, то они относятся к полиненасыщенным жирным кислотам. Это «хорошие», или полезные жиры. Они крайне важны для организма, просто незаменимы. Только есть один момент: полиненасыщенные жирные кислоты не вырабатываются нашим организмом, мы можем получить их только извне, с продуктами питания!

Чтобы вы в полной мере осознали важность этих кислот, необходимо сказать, что без них наш мозг не может полноценно функционировать, они стимулируют его работу. Кислоты Омега 3 являются защитой наших сосудов и сердца. Сосудам они сохраняют эластичность, а поэтому влияют на нормализацию кровяного давления. Жирные кислоты Омега 3 предотвращают закупорку сосудов благодаря тому, что снижают количество нездоровых жиров в кровотоке. Это позволяет замедлить процесс накопления тромбоцитов на стенках сосудов. Учитывая тот факт, что от сердечно-сосудистых заболеваний сегодня умирает больше людей, чем от онкологии и СПИДА вместе взятых, их важность становится очевидной. Омега 3 – это и поддержание иммунитета, и создание хорошего настроения.



Наконец, жир нейтрален по отношению к инсулину – то есть он не повышает его уровень и не снижает его. Но жир в определенном соотношении позволяет углеводам всасываться. Жирное мороженое имеет более низкий гликемический индекс, чем сорта с низким содержанием жира.

Жиров в нашем рационе слишком мало. Французы в этом случае правы

- они никогда не ели «обезжиренные» продукты, но имеют меньше проблем с сердечно-сосудистыми заболеваниями, чем США.

Именно поэтому кардиологи и советуют есть рыбу, как минимум, два

раза в неделю. Идеальным вариантом станет замена красного мяса рыбой, что положительно скажется на состоянии сосудов. В связи с тем, что при тепловой обработке жирные кислоты Омега 3 могут разрушаться, рыбу лучше не жарить, а готовить на пару. Последние исследования показывают, что регулярное употребление жирных кислот Омега 3 позволяет повысить внимание. Ведь доказано же, что жирные кислоты Омега 3 стимулируют работу мозга.



Доктор Барри Сирс, автор книги «Антивоспалительные зоны» о рыбьем жире, а также и другие авторы, в настоящее время рекомендуют три грамма рыбьего жира хорошего качества в дополнение к нашей американской диете для людей, которые, как правило, здоровы. Людям с хроническими заболеваниями, возможно, потребуется больше. Оливковое масло является основным в приготовлении пищи, но я использую также кокосовое масло для приготовления, а также включается его небольшое количество его в ежедневный рацион.

Считается, кокосовое масло “обходит” метаболический блок болезни Альцгеймера и используется экспериментально, в лечении этого заболевания.

Однако, стоит учитывать и тот факт, что современные продукты и те же продукты, что были лет 10 назад – это не одно и то же. Так, раньше мы ели рыбу, пойманную в природном водоёме, выращенную в естественных условиях. Сегодня же на наш стол поступает рыба, выращенная в специальных водоёмах, вскормленная специальным кормом... Это означает, что в такой рыбе вы уже не найдёте тех витаминов и тех же жирных кислот Омега 3, что есть в рыбе, выросшей на воле. Это же относится и ко многим другим продуктам, к выращиванию которых приложил свою руку человек.

Так что жиры не враг, но должны быть съедены в их естественном, не обработанном виде.

УДАЧИ!

Рубрику ведет:

Нелли Нутельс, врач – терапевт с многолетним опытом работы в Украине, биоэнерготерапевт, American, Certified Holistic Health Therapist / Counselor, Reiki-practitioner.

Профессиональные консультации, ранняя диагностика, индивидуальный подход – лечение больного, а не болезни, реальная, качественная и доступная помощь. Тел. 410-602-9592

# “АРХИТЕКТОР АПАРТЕИДА”

Окончание. Начало  
на стр. 16

**Дальнейшие достижения: премьер-министр, 1958–1966 гг.**

Восемь лет Фервурда на посту премьер-министра стали кульминациями как битвы против глобалистского империализма, начатой, когда он был редактором Die Transvaler, так и предложенного им в качестве министра по делам коренных народов проекта по развитию отдельных хоумлендов для белых и банту. Политика раздельного развития достигла своей вершины с предоставлением Транскею полного самоуправления в 1963-м году. Хотя активисты, выступающие против апартеида, называют создание автономных хоумлендов банту еще одним инструментом расистского угнетения, нет сомнений в том, что Фервурд искренне рассчитывали на них как на способ побудить банту жить в соответствии с их национальными устремлениями, не подвергая опасности выживание белых. Конечное видение Фервурда для Южной Африки было сопоставимо с первоначальной концепцией Европейского Союза как свободной экономической ассоциации суверенных государств, каждое из которых имеет свою национальную идентичность.

Однако решимость Фервурда на посту премьер-министра продолжать идти по пути отдельного развития вынуждала Южную Африку все больше изолироваться. Когда Организация Объединенных Наций начала принимать новые небелые страны — часто недемократические или коммунистические — давление ООН на Южную Африку усилилось. Но Фервурда сегодня особенно помнят за его неподчинение Британскому Содружеству, которое, как и ООН, стало более враждебным к Южной Африке после добавления членом из числа новых независимых небелых стран. Конечно, у большинства этих правительств не было морального права критиковать Южную Африку за отсутствие демократии или социальной справедливости, но это отвлекло внутреннее общественное мнение от их собственной бесхозяйственности и коррупции — и Британия была рада согласиться с ними.

Конфликт между африканерским национализмом и британским глобализмом достиг апогея 3-го февраля 1960-го года. После бурного тура по ассоциированным с Великобританией территориям в Африке премьер-министр Великобритании Гарольд Макмиллан произнес свою знаменитую речь «Ветер перемен» в парламенте Южной Африки в Кейптауне: «Самое поразительное из всех впечатлений, которые у меня сложились с тех пор, как я покинул Лондон месяц назад — это сила африканского национального самосознания. Ветер перемен дует по всему этому континенту». Затем Макмиллан продолжил безжалостно нападать на расовую политику хозяев: «Мы отвергаем идею любого врожденного превосходства одной расы над другой. Следовательно, наша политика не является расовой». Макмиллан пообещал заранее показать Фервурду текст этой речи, чтобы премьер-министр ЮАР мог подготовить свои замечания. Однако главной целью Макмиллана было добиться пиар-триумфа, поставив хозяина в неловкое положение — речь транс-

лировалась по радио — и он отказался показывать текст. Но Фервурд был мастером импровизаций. Прямо на месте и на своем втором английском языке он произнес речь с мощным призывом к истинной расовой справедливости:

*Тенденция в Африке к тому, чтобы нации становились независимыми, и в то же время к всеобщей справедливости означает быть справедливыми не только по отношению к черным африканцам, но и быть справедливыми по отношению к белым африканцам. Мы называем себя европейцами, но на самом деле мы представляем белых Африки. Это люди не только в Южно-Африканском Союзе, но и в большей части Африки, которые принесли сюда цивилизацию, которые сделали возможным нынешнее развитие черного национализма, принесли [черным] образование, показав им этот образ жизни, обеспечив промышленное развитие, принесли идеалы, на которых основана западная цивилизация...*

*И белые [которые] прибыли в Африку... собираются остаться. И особенно мы, в этой самой южной части Африки, так заинтересованы в этом, потому что это наша единственная родина, нам больше некуда идти. Мы заселили страну, [когда она была] голой, и банту пришли в эту страну и заселили некоторые ее части, и [мы верим в предоставление] в максимальной степени прав этим людям в тех частях южной Африки, которые их предки считали своими и где поселились. Но точно так же мы верим в баланс, мы верим в то, что точно такие же полные права должны быть доступны для белых, которые сделали все это возможным.*

В своем дневнике жена Фервурда отметила влияние этой речи на общественное мнение среди белых: «Страна радовалась, белые гордились, националисты были в приподнятом настроении... В других регионах Африки белые тоже чувствовали, что здесь, в Южной Африке, есть человек, который может спасти белых». Пять месяцев спустя реальность постколониальной Африки стала очевидной после поспешного ухода Бельгии из Конго. Белых грабили, насиловали и убивали в больших количествах. Многие нашли новый дом в Южной Африке, где стали живым напоминанием о безрассудности отдавать себя на милость черных правителей.

Публичная дуэль премьер-министров 3-го февраля 1960-го года имела важные политические последствия. Она увеличила количество голосов за отделение на конституционном референдуме, состоявшемся 5 октября того же года, показав, что союз с Великобританией будет означать дальнейшее давление в пользу расовой интеграции. Подобно участникам кампании «Остаться» на референдуме по Брекситу, оппозиционная Объединенная партия предсказывала экономический и политический хаос от любого ослабления связей с Великобританией или Содружеством, но 52,3 процента белых южноафриканцев поддержали идеал независимой республики, который Фервурд так страстно отстаивал, будучи редактором Die Transvaler. Южная Африка стала республикой 31-го мая 1961-го года, через 59 лет после того, как старые африканерские республики потеряли свою независимость по Феринихингскому договору 1902-го года. Этим шагом Южная Африка также исключила себя из Британского Содружества. В слу-

чае небелых стран, таких как Индия, разрешалось и даже поощрялось оставаться в составе Содружества после принятия республиканских конституций, и мандат Содружества явно исключал вмешательство во внутренние дела его членом. Тем не менее, Фервурду в Лондоне во время встречи глав правительств Содружества в марте 1961-го года дали понять, что дальнейшее членство Южной Африки обусловлено движением к правлению черных.

Фервурд предпочел национальную независимость подчинению Содружеству, утверждая, что «национальная гордость и самоуважение являются атрибутами любого суверенного независимого государства». Фервурд вернулся домой и был встречен как герой в аэропорту Йоханнесбурга, где собралось около 60 тыс. его сторонников, чтобы подбодрить стойкого «человека из гранита», как его стали называть.

## Последствия

Фервурду удалось в беспрецедентной степени объединить белых Южной Африки ради общей цели самосохранения. Это было выдающимся достижением после 150 лет борьбы между африканерами и англичанами. В марте 1966-го года, всего за пять месяцев до его убийства, Национальная партия добилась наибольшего успеха на выборах, получив 58 процентов от общего числа голосов избирателей и добившись значительных успехов среди англичан. Стало ясно, что Фервурда никогда нельзя будет устранить демократическими методами.

В дни после его убийства — убийца утверждал, что «испытывает отвращение к расовой политике» — единство белой Южной Африки нашло последнее выражение в массовых излияниях горя. На одной из многочисленных поминальных служб, проведенных на обоих официальных языках по всей стране, проповедник-реформист отдал дань уважения Фервурду: «Его вера в то, что Бог в своей мудрости создал расы и расовые различия, чтобы каждая группа могла развивать свои способности в рамках собственных культурных традиций, была непреклонным убеждением всей его жизни».

Однако постепенно становилось очевидным, что некому занять место Фервурда. Все чаще каждый из трех преемников Фервурда на посту лидера националистов — Б. Дж. Форстер, П. У. Бота и Ф. В. де Клерк — не проявлял «гранитной» воли Фервурда, уступая духу умиротворения и, в конечном счете, капитуляции. В отличие от Фервурда, эти люди не защищали апартеид дома или за рубежом как спасение белых, но извиняли его как досадную временную необходимость, от которой можно отказаться, как только невежественные фермеры Трансвааля будут «просвещены» городской интеллигенцией.

Предсказания Фервурда о судьбе белого меньшинства при правлении черных подтвердились после захвата власти АНК в 1994-м году. Точно так же в Зимбабве захваты ферм и предприятий белых, из-за которых они бежали из страны — это именно то, что предсказал бы Фервурд.

## Наследие

В отличие от многих современных консерваторов, Фервурд признавал

биологическую реальность расы и сделал ее стержнем своей политики. Однако он не стремился ни поработать, ни угнетать любую другую расу. Он хотел только свободного Отечества для своего народа в обмен на Отечество для черных. Он не был «сторонником превосходства» белых, он избегал языка baasskap или «господства» белых, использовавшегося его предшественником на посту премьер-министра, Дж. Г. Стрейдомом, вместо этого он сделал важный поворот в политике: «Наша [политика] параллельного развития предусматривает господство банту на их территориях, точно так же, как мы предполагаем господство белых на их собственных территориях, с уважением к их собственному народу».

Я закончу одной из самых волнующих речей Фервурда, произнесенной в 1958-м году на Кровавой реке в Натале в самый святой день африканерского календаря, «День Клятвы», 16-го декабря. Это в ознаменование удивительной битвы на Кровавой реке в 1838-м году, когда 470 африканерских Voortrekkers («пионеров») победили 15–20 тыс. зулусских воинов, намеревавшихся их истребить:

*Что бы ни говорили, как в Европе, так и некоторые в нашей стране о том, что решение этого конфликта заключается в слиянии всех людей — так называемой интеграции — они не понимают, что это не объединение. Все, что произойдет — это уничтожение белой расы. Не интеграция, а дезинтеграция — распад белой расы, цивилизации и религии, которые мы унаследовали — вот единственный результат. Поэтому, даже если мы не можем идти дальше, мы говорим точно так же, как те Voortrekkers: «Мы все еще можем сражаться». И мы будем сражаться, даже если мы должны погибнуть, но мы продолжим бороться за выживание белых в южной части Африки и за религию, которую им было дано распространять здесь. И мы сделаем это так же, как [Voortrekkers]: мужчины, женщины и дети. Мы будем бороться здесь за свое существование, и мир должен это знать. Мы больше ничего не можем сделать. Мы стоим, как Лютер во время Реформации, спиной к стене. Мы боремся не за деньги или имущество. Мы боремся за жизнь нашего народа.*

*Но мы боремся не только за наш народ. В глубине души я глубоко убежден, что мы боремся за выживание всей белой цивилизации... Белые в южной части Африки — это форпост белой цивилизации и, как таковой, авангард воюющих масс, посланный вперед к точке, где начнутся первые атаки... Поэтому мы посылаем сообщение внешнему миру и снова говорим ему, что есть только одно спасение для белой расы мира. Это означает, что белые и небелые в Африке должны пользоваться своими правами на своих территориях.*

Западные страны не прислушались к этому посланию. В действительности, они помогли сокрушить одинокий африканерский форпост белой цивилизации. Сегодня каждая белая нация сталкивается с той же угрозой лишения прав. Это наша Кровавая река, наш последний бой. Пришло время для наших людей во всем мире объявить Фервурда героем и мучеником борьбы за выживание белых, почтить его память и поучиться у него, пока не стало слишком поздно.

**Verwoerd: Why He Still Matters**  
Перевод Игоря Питерского

# КРИТИЧЕСКАЯ РАСОВАЯ ТЕОРИЯ РАСКОЛОЛА АМЕРИКАНСКИХ УЧИТЕЛЕЙ И ПОЛИТИКОВ

**В США бушует идеологическая война. Республиканцы ведут наступление на критическую расовую теорию — комплекс идей, провозглашающий расизм неотъемлемой частью американской истории, которая, как и американский образ жизни, подлежит коренному пересмотру, поскольку, с точки зрения апологетов критической расовой теории, расовые меньшинства продолжают жить под гнетом несправедливости и неравенства.**

Критическая расовая теория (КРТ)/ Critical Race Theory — это академическое движение учёных и активистов в области гражданских прав в Соединённых Штатах, которые стремятся критически изучить законодательство и бросить вызов господствующим либеральным подходам к расовой справедливости. КРТ изучает социальные, культурные и правовые вопросы, связанные с расой и расизмом.

КРТ исходит из предположения, что раса — это не естественная, биологически обусловленная характеристика физически отличных подгрупп человеческих особей, а социально сконструированная (культурно изобретенная) категория, используемая для угнетения и эксплуатации цветного населения. Теоретики КРТ считают, что закону и правовым институтам в США неотъемлемо присущ расизм, поскольку те функционируют, чтобы создавать и поддерживать социальное, экономическое и политическое неравенство между белыми и небелыми, особенно афроамериканцами.

Данная теория — не какое-то новое идеологическое поветрие, появившееся параллельно с новым коронавирусом, а известная школа мысли, зародившаяся еще в 60—70-х годах прошлого столетия. Теория была сформулирована в 1989 году, однако корнями уходит к началу XX века и идеям лауреата Международной Ленинской премии, философа-социалиста Уильяма Беркхардта, борца за права чернокожих Фанни Лу Хеймер и правозащитницы Паули Мюррей. В соответствии с постулатами учения, США покоятся на правовом фундаменте, заложенном белыми людьми в годы расизма для собственной выгоды, и потому, чтобы победить его, нужно коренным образом пересмотреть фундаментальные основы общества. Со временем учение разрослось: его начали исповедовать многие ученые, по нему написаны десятки книг, сотни статей, проведены несколько конференций. Оно даже вышло за пределы США и за пределы собственно ситуации чернокожих. Эту теорию изучают в Гарвардском и Корнелльском универси-

тетах. Бывший президент США Дональд Трамп выступал против преподавания КРТ в школах и запретил федеральным ведомства устраивать тренинги по «расовой чувствительности», называя эту теорию «антиамериканской пропагандой, раскалывающей общество». «Это марксистская доктрина, утверждающая, что Америка — злая, расистская нация, и что даже малые дети ответственны за угнетение, и что все наше общество должно быть радикально преобразовано», — говорил Трамп.

В последние месяцы вокруг этой проблемы в США бушуют нешуточные страсти. У огромной массы людей КРТ ассоциируется с воцарившимся в США после гибели афроамериканца Джорджа Флойда культом новой расовой и социальной политкорректности (woke culture), а заодно и «обнуления» всего и вся, включая собственное историческое прошлое (cancel culture).

Множество американцев требует оградить детей и подростков от промывания мозгов. Требования эти звучат не только на реальных и виртуальных родительских собраниях, но и в ходе выступлений протеста: маршей, митингов и пикетов. Власти на местах не только прислушиваются к протестующим, но нередко и сами встают на их сторону. На сегодняшний день уже в шести штатах, включая Техас, законодательные собрания официально поста-

вили КРТ под запрет. Еще в шестнадцати, в том числе в Мичигане, Огайо и Пенсильвании, также рассматриваются либо запрет, либо жесткие ограничения на уровне законодательства. Во Флориде и еще пяти штатах схожие меры принимаются органами местной исполнительной власти.

Таким образом, по сути, на отпор КРТ в Америке поднялось уже как минимум полстраны. КРТ отвергают 58% родителей-республиканцев, а 60% родителей-демократов поддерживают такое преподавание. Среди учителей разрыв еще сильнее: 66% демократов поддерживают, а 61% республиканцев отвергают. Доля поддержки КРТ со стороны городских учителей составляет 60% по сравнению с 31% сельских учителей. Родители и учителя считают, что наиболее важной функцией гражданского общества является практическая информация и руководство о том, как выполнять обязанности гражданина. Обе группы ставят эту тему на первое место. Это единство вселяет в нас оптимизм. Люди или могут использовать КРТ как оружие для разжигания ненависти, или могут использовать основные гражданские знания как возможность понять наше общее политическое наследие и построить более сильное сообщество с нашими детьми. Выбор за нами.

По материалам СМИ

## КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

### «Работа актёра — в накоплении знаний»: Алла Демидова отметила 85-летие

29 сентября актрисе театра и кино, народной артистке РСФСР Алле Демидовой исполнилось 85 лет. Демидова происходит из рода знаменитых русских золотопромышленников. Творческий путь актрисы начался в студенческом театре МГУ, которым в те годы руководил Ролан Быков. Долгие годы артистка служила в театре на Таганке под руководством таких режиссёров, как Юрий Любимов и Анатолий Эфрос. Среди самых известных кинокартин с её участием — «Щит и меч», «Служили два товарища», «Приключения Шерлока Холмса и доктора Ватсона: Собака Баскервилей», «Крейцеров соната».

— Наше время, 60-70 годы, дало очень много хороших имен. Но время, соединившее меня с лучшими театральными и кинорежиссерами, ушло. Сейчас другое время, другие фильмы, и от этого меня увольте, — сказала Алла Демидова. Феномен Демидовой — актрисы, начинавшейся в галерее всевозможных характерных кинотипажей, как «человек без свойств», человек с дистанцией, человек ускользающий, актрисы, не говорящей «нутром», стремящейся быть вне времени и вне истории, — проявлялся рядом с другими, часто очень непохожими на нее по своей



природе художниками — Высоцким, Тарковским, Муратовой. Фд сеансом. Фото: Елена Яковлева

Интеллигентка, она не станет участвовать ни в травле Анатолия Эфроса, ни в бунте против вернувшегося из-за границы Юрия Любимова. «Я не люблю конфликтные ситуации, не люблю эту энергию. И родного отца из дома не выгоняют», — скажет она об истории с Любимовым.

Демидова — человек, предпочитающий переменчивой любви неизменное благородство. Ей, конечно, не хватало людей, с которыми бы она могла и хотела работать. Но еще печальнее, что отчасти объяснимая ее невписанность в советский контекст на свой лад продолжилась и во времена «свободного полета» — в настырные 90-е и дальше.

И эта ее невписанность, конечно, — суд на временем и над нами

— Я не очень востребована. Совсем не востребована, — скажет она.

Но, сплавляя свои поражения с победами, она все равно остается с нами. В меньшей степени, чем могла бы. И, может, в большей, чем мы иногда хотели бы. Потому что таков ее масштаб. Ну и, обращаясь к возрасту, вслед за кем-то из знаменитых она повторит, что в старости все уходит. Единственное, что остается, это профессионализм. И он точно с нею.

### «Хочу играть то, что мне по сердцу»: Нине Усатовой — 70

1 октября 1951 года родилась актриса театра и кино, народная артистка России



Нина Усатова. Более 40 лет она играет в театре, 32 из которых служит в БДТ имени Г.А. Товстоногова. Кроме того, Усатова исполнила около сотни ролей в кино: зрителям она знакома по фильмам «Холодное лето пятьдесят третьего...», «Прощай, шпана замоскворецкая...», «Окно в Париж», а также по сериалам Next, «Бедная Настя», «Пелагия и белый бульдог» и многим другим.

### «Без творческих поисков нет подлинного искусства»: 115 лет назад родился Дмитрий Шостакович

25 сентября 1906 года в Санкт-Петербурге родился великий советский композитор Дмитрий Шостакович. Он прославился на весь мир уже во второй половине 1920-х благодаря своей дипломной работе — Симфонии №1. Среди других наиболее выдающихся произведений композитора — Седьмая, «Ленинградская» симфония, написанная в первые месяцы Великой Отечественной войны. Всего Шостакович создал 15 симфоний, работал над балетами, операми, другими сочинениями.



### 450 лет назад родился Караваджо



Азартные игры, пьянство, драки, убийство и — гениальные картины, рождавшиеся из-под его пера: 450 лет назад родился великий итальянский художник, один из крупнейших мастеров барокко — Караваджо.

Караваджо. «Амур-победитель» (1601-1602)

Иные его картины шокируют своей жестокостью, другие — пленяют нежностью и изяществом. Но есть у всех этих творений и нечто общее — необычайно реалистичное изображение человеческих тел и удивительная, несравненная игра света и тени. Великий итальянец Караваджо, ставший основателем реализма в живописи и одним из крупнейших мастеров барокко, не только совершил революцию в европейской живописи XVII века, но и оказал огромное влияние на многие поколения художников, творивших после него. Весь мир отмечает сейчас 450-летие мастера, чьи произведения украшают лучшие музеи и художественные галереи Рима, Флоренции и Неаполя, Нью-Йорка и Кливленда, Парижа и Мадрида, Вены и Берлина — и человека, чья жизнь и смерть до сих пор окутаны тайной.

По материалам СМИ

# АГЕНТ МОССАДА

**В такую иронию судьбы невозможно поверить, но придется! Фашистский агент Отто Скорцени, который стоял за самыми знаменитыми секретными операциями Третьего рейха, прожил такую удивительную жизнь, что в ее финале вынужден был работать на Моссад!**

Модный бар в Мадриде. Приятная музыка, роскошный интерьер, дорогие коктейли. У стойки сидит Отто Скорцени, пожилой мужчина очень высокого роста со шрамом во всю щеку, и блондинка средних лет. Они явно не первый год вместе, возможно, даже жены. Этот вечер для них обычная рутина, оба немного скучают и с любопытством посматривают по сторонам. Вскоре к стойке подходит со вкусом одетый респектабельный мужчина лет сорока с юной подругой, и бармен представляет их скучающей паре. Выясняется, что все они земляки, родом из Германии. Завязывается оживленный разговор, и Отто с удовольствием отмечает, что господин в отлично сшитом костюме разговаривает с австрийским акцентом, точно так же, как и он сам, а его хорошенькая спутница – премилая барышня, которая уже через пять минут во весь рот залиvisto хохочет и явно кокетничает с новым знакомым.

Жена Отто, Ильзе, тоже не чувствует себя обиженной и с удовольствием принимает знаки внимания от галантного земляка. Как и положено немцам, встретившимся на чужбине, вся компания напивается и впадает в добродушную сентиментальность. В этот момент респектабельный господин и его спутница, смутившись, признаются, что они проездом в Мадриде, утром попали в неприятнейшую историю – их обокрали. Скорцени, который живет в Испании уже много лет, со всей радушностью приглашает приятную пару в гости. Веселая поездка в такси, еще немного алкоголя в гостиную, и вот, когда градус перекрестного флирта, казалось, достиг предела, галантный гость, подняв глаза от колена разомлевшей хозяйки, неожиданно обнаружил дуло револьвера прямо перед своим носом.

– Я знаю, кто вы, – совершенно спокойным голосом сказал Отто Скорцени, взводя курок. – Вы – агенты Моссада. И вы пришли меня убить.

Респектабельный господин, которого звали Джо Раанан, не теряя самообладания, медленно поднял руки ладонями вверх.

– Вы правы лишь наполовину, – произнес он. – Мы действительно были присланы известной вам организацией. Однако, если бы мы хотели вас убить, поверьте, мы не стали бы тратить время на выпивку. Мы пришли, чтобы сделать вам очень заманчивое предложение о сотрудничестве...

Чтобы по достоинству оценить этот диалог, следует отмотать несколько десятилетий назад и рассказать, кем же был Отто Скорцени. Бедное послевоенное детство, за все время которого Отто ни разу не пробовал сливочного масла и считал, что это какое-то невероятное лакомство, сформировало в длинном бледном юноше удивительную выносливость и амбициозность. Поступив в университет в Вене, он страстно ув-

лекся мензурным фехтованием – студенческими дуэлями на очень острых саблях. Именно в то время Отто получил свой знаменитый шрам на полщеки. Окончив курс и получив профессию инженера, дуэлянт и не думал успокаиваться. Он прекрасно понимал, что гражданская профессия – это путь к прозябанию в разоренной стране, поэтому вскоре после выпуска начал делать военную карьеру. В 1931 году, разнухав, куда и откуда ветер дует, Скорцени вступает в австрийскую нацистскую партию и становится штурмовиком. Во время аншлюса Отто сумел оказаться в нужном месте в нужное время: арестовал и президента, и канцлера Австрии, за что был отмечен нацистской верхушкой и приглашен в члены отряда личных телохранителей Гитлера.

С началом военных действий имя Скорцени всплывало на передовых фронтах то тут, то там: он воевал во Франции, на Балканах и, наконец, уже в официальном статусе специального агента фигурировал в бумагах по операции «Барбаросса» (нападение на СССР). Тут версии биографов Отто расходятся. Йорг Ганценмюллер, автор книги «Блокада Ленинграда», считает, что спецагент Скорцени отвечал за секретную миссию, в ходе которой фашисты планировали взорвать шлюзы на Канале имени Москвы и затопить столицу. По другим источникам, Отто должен был заминировать основные достопримечательности Москвы. Однако дальше планирования дело не пошло: войскам гитлеровской Германии пришлось в спешном порядке отступить от советской столицы. В ходе этого отступления Скорцени был контужен осколком снаряда «Катюши» и, несмотря на то, что до последнего пытался не обращать внимания на ранение, оказался в госпитале в Вене. Именно там, во время вынужденного бездействия в ходе реабилитации, Отто с жадностью изучает литературу о диверсионно-десантной деятельности и, по мнению историка Гордона Уильямсона, буквально преобразуется в «нацистского суперагента».

## СПЕЦОПЕРАЦИИ АГЕНТА СКОРЦЕНИ «ФРАНСУА»

**План. Группа нацистских десантников на парашютах** высаживается в районе южного Ирана и вступает в контакт с местными кашкайскими племенами. Совместно с туземцами организуется диверсионная группа для подрыва Трансиранской железнодорожной магистрали, по которой американские и британские союзники доставляли стратегическую помощь в СССР (Персидский коридор).

**Исполнение.** Пробная операция, в ходе подготовки к которой Скорцени, добившись одобрения со стороны Гитлера, тренировал особый отряд парашютистов-диверсантов для испол-



нения специальных миссий в тылу врага. Первый десант состоял из десятка самых отчаянных фашистов, вооруженных картами местности, золотыми слитками и примерным знанием местных диалектов. Кашкайские вожди с удовольствием приняли золото от белых «братьев». После скрепления нового союза праздничным ужином нацистские десантники были схвачены и переданы британцам. Конечно, сам Скорцени в этой высадке не участвовал, он наблюдал за своим «первым блином» из Германии.

**План.** Освобождение свергнутого диктатора Муссолини из заключения, куда его поместили после высадки войск союзников в Италии и низложения фашистского режима.

**Исполнение.** Эта операция стала самой впечатляющей миссией суперагента Отто Скорцени, даже Черчилль отзывался о ней как о «великом дерзании».

Получив от разведывательных отрядов информацию о том, что дуче был перевезен с островов в уединенный отель «Кампо Императоре» в Апеннинах, Отто решает действовать быстро и неожиданно. На склоны гор вокруг отеля высаживаются две роты парашютистов, которые обрезают телеграфные провода и блокируют связь. Тем временем на площадку перед отелем пикируют 10 тяжелых планеров DFS 230 с 72 десантниками и отрядом элитных эсэсовцев под личным командованием Скорцени. На одном из планеров присутствует итальянский генерал Фернандо Солети: он, как представитель бывшей власти, должен был вызвать благоговение у охранников дуче и парализовать их сопротивление. Впрочем, генерал не понадобился. Охранники и так были парализованы великолепным зрелищем нацистского десанта и отдали Муссолини без единого выстрела. Тут Отто чуть было не привел операцию к грандиозному провалу: он настоял на том, чтобы лично сопровождать дуче на борту Fieseler Fi 156, который не был рассчитан на двух пассажиров. Однако пилот проявил чудеса мастерства и сумел-таки доставить перегруженный самолет в аэропорт Рима, откуда Муссолини отправился в Мюнхен. После этого «дерзания» Скорцени стали называть «самым опасным человеком в Европе».

**План. Убийство «большой тройки» (Сталина, Черчилля, Рузвельта) на Тегеранской конференции 1943 года.**

**Исполнение.** Немецкая разведка узнала о времени и месте проведения конференции в середине октября 1943 года, расшифровав американский военно-морской код. В Тегеран был выслан парашютный десант, который дол-

жен был подготовить высадку Скорцени с отрядом диверсантов. Однако советская контрразведка перехватила переговоры подготовительного отряда с Германией, после чего фашистские агенты были обезврежены. Но Скорцени успел получить сообщение о провале. Именно по этим событиям был снят фильм «Тегеран-43».

Однако Отто Скорцени в автобиографии «Мемуары самого опасного человека в Европе» отрицает существование операции «Длинный прыжок». Он настаивает на том, что все это домыслы советской пропаганды.

**План. Захватить лидера югославского Сопротивления маршала Иосипа Броз Тито.**

**Исполнение.** Еще на этапе подготовки, побывав в Загребе, Отто Скорцени оценил успех операции как маловероятный: шпионская сеть в Югославии работала плохо, Германии не было известно точное местонахождение штаба маршала. Он не ошибся. Миссия обернулась практически полным провалом. Первая партия десантников на удивление удачно высадилась в непосредственной близости от пещеры, где находился Тито. Однако это была открытая равнина, и охрана маршала перестреляла большую часть агентов еще до того, как они сориентировались. Вторая партия парашютистов опустилась за городом Дарвар, слишком далеко от пещеры, и, пока добиралась до места, Тито уже был эвакуирован в безопасное место. Разочарованные немецкие десантники утешились тем, что взяли Дарвар.

## ОПЕРАЦИЯ «ГРИФ»

**План.** Создать подразделение англоговорящих немецких спецагентов, переодеть их в американскую форму, посадить на трофейную технику союзников и проникнуть в тыл англо-американской армии. В планах был подрыв стратегических мостов и внесение сумятицы в войска противника.

**Исполнение.** После того, как Скорцени с блеском справился с похищением сына венгерского регента, который симпатизировал союзникам, однако после этой операции вынужден был уйти в отставку, Отто сделался любимым агентом Гитлера. В конце 1944 года фюрер поделился с ним своим амбициозным планом организации шпионского подразделения и внедрения его в тыл союзников. Скорцени с энтузиазмом взялся за дело, однако встретился с серьезными трудностями. Ему удалось найти лишь пару сотен англоговорящих немецких солдат (едва ли десяток из них можно было назвать уверенно говорящими) из запланированных трех тысяч! Из 15 запрошенных танков он получил два сломанных «Шермана» и пять немецких «Пантер», которые с помощью накладок из тонкого металла замаскировали под союзнические «Росوماхи». С формой дело также обстояло из рук вон плохо: с фронтов, не разобравшись в требованиях, обильно слали русские шинели, а вот американского обмундирования было совсем немного. Тем не менее, Скорцени удалось сколотить отряд из 2500 человек, который в декабре 1944 года приступил к операции.

**«Агент Моссада». Окончание. Начало на с.20**

Сразу стало понятно, что масштабных действий не выйдет: американцы с легкостью разоблачали немецкую маскировку. Однако отряд элитных командос (тех, кто действительно говорил по-английски и был оснащен настоящей формой) во главе с самим Отто проник в тылы неприятеля, вызвал сумятицу в перемещении сил противника и даже отправил одну дивизию по ложному маршруту. Вскоре Скорцени был вынужден ретироваться, так как американцы сообразили, что у них в тылу хозяйничают замаскированные шпионы, и ввели строжайшую систему идентификации и контрольных вопросов. Тут-то и проявился неожиданный эффект от операции: американцы так сильно испугались, что перемудрили с системой безопасности и начали постоянно арестовывать и даже расстреливать своих же солдат. В какой-то момент был задержан и брошен в амбар маршал Монтгомери, в личности которого усомнились на блокпосте! А Эйзенхауэру, которому доложили, что Скорцени планирует покушение на него лично, пришлось провести Рождество 1944 года взаперти. Американцы были в бешенстве. Впоследствии на Нюрнбергском процессе именно шпионаж в ходе операции «Гриф» стал главным обвинением против Отто Скорцени.

Однако вернемся к началу нашей истории. После окончания Второй мировой войны Отто Скорцени был арестован. Однако, то ли потому, что он согласился сотрудничать с американской

разведкой, то ли потому, что обвинения были хлипкими, ему удалось избежать осуждения в ходе послевоенных трибуналов. Все же у следствия оставались претензии к «правой руке Гитлера», и Скорцени заключили в тюрьму в Дармштадте. Оттуда в июле 1948 года Отто блестяще организовал свой побег из-под стражи. Операцию помогли осуществить им же натренированные для операции «Гриф» агенты СС, переодетые в форму американских конвойных и замечательно говорившие по-английски. Фашистский суперагент переправился в дружественную Испанию и зажил там с виду безобидной жизнью пенсионера. Правда, ходили слухи, что в свободное от коктейлей и прогулок время пенсионер является координатором испанского подразделения секретной сети ODESSA, целью которой была переправка нацистских офицеров, находившихся в розыске, из Европы в Латинскую Америку.

Но в целом жизнь его была омрачена только одним – постоянным ожиданием появления Симона Визенталя и людей из Моссада. Скорцени знал, что его грешная фашистская голова стоит на почетном месте в знаменитом списке «охотника за нацистами».

Приятную пару тем вечером в баре Мадрида Отто раскусил почти сразу. Однако, к его удивлению, Джо Раанан обратился к Скорцени действительно с деловым предложением – помочь Моссаду вычислить и уничтожить немецких ученых, которые работали над военной антиизраильской программой Египта.

Израильтянам нужен был кто-то, кому эти ученые доверяли бы. И они готовы были пойти на самые удивительные компромиссы. Отто выслушал это предложение, усмехнулся в ответ на обещание баснословного вознаграждения и сказал, что ему нужно только одно – исчезновение его имени из списка Визенталя. Моссад уверил в своем содействии. Скорцени сказал, что любимый агент Гитлера готов выступить на стороне независимого государства Израиль.

Кстати, сыны Израилевы поступили с присущей им лукавостью: к Визенталю никто и не подумал обращаться! Просто по счастливой случайности до Отто Скорцени у «охотника за нацистами» так и не дошли руки. Хоть и обманутый, однако же абсолютно счастливый старый фашист спокойно дождался своей естественной смерти.

...Обстоятельства этой истории стали известны совсем недавно, спустя сотню лет после смерти Отто, в ходе журналистского расследования, проведенного в Израиле. 11 сентября 1962 года немецкий ученый Хейнц Крюгг – талантливейший конструктор военных ракет, который работал на Гитлера в 30-х годах, затем отказался от приглашения послужить США и согласился работать с Египтом, – бесследно исчез. Он знал, что за ним охотятся израильские агенты. Получал неоднократные угрозы, в его лабораторию присылали посылки с бомбами, и вообще жизнь профессора была достаточно нервной. Так что однажды он не выдержал и решил найти себе телохранителя из доверенного круга. Судьба (в виде инициативных

агентов Моссада, как нам стало известно сейчас) свела его с самым замечательным, по мнению профессора, вариантом: почти двухметровым Отто Скорцени, истинным арийцем и любимым агентом Гитлера. Увы, ирония судьбы иногда бывает слишком жестокой.

Скорцени впервые встретился с Крюггом в своем автомобиле. Они договорились поехать в тихое и безопасное место, чтобы обсудить условия дальнейшего сотрудничества по охране профессора и его лаборатории. В тихом безопасном лесочке недалеко от Мюнхена Крюгг был пристрелен, расстрелян в кислоте, закопан и посыпан лимонником, чтобы ни одна ищейка и ни один дикий зверь не мог докопаться до его останков. Об этой смерти так бы никто и не узнал, если бы не болтливость некоторых агентов Моссада, решивших разболтать тайны давно минувших дней журналистам – может, в назидание потомкам, а может, не желая уносить такую замечательную историю в могилу.

Завершив одну из самых удивительных своих операций, суперагент Скорцени снова удалился на покой в Испанию, где и жил в полном умиротворении до 1970 года, когда у него обнаружили рак. Через пять лет Отто сдался своему последнему врагу. На его похоронах присутствовали многие офицеры СС, и, говорят, они открыто приветствовали героя нацистским салютом. В сторонке одиноко стоял тихий гость в черных очках, который явился инкогнито. Это был агент Моссада Джо Раанан, тот самый уважаемый господин из мадридского бара.

**Катя ЧЕКУШИНА**

# Вопрос-ответ

## КОГДА СТАЛИ НОСИТЬ СОЛНЦЕЗАЩИТНЫЕ ОЧКИ?

Первые солнечные очки, вероятно, начали использовать жители Заполярья, чтобы защитить глаза от ослепляющего сияния солнца и снега. Это была жизненная необходимость, ведь свет, отражающийся от поверхности снега, особенно весной, столь яркое, что легко приводит к ожогу роговицы глаз — снежной слепоте.

Издавна аборигены Севера использовали для защиты глаз своеобразные очки, которые представляли собой щиток из кости или китового уса с узкими прорезями, которые рассеивали солнечный свет и ограничивали его поступление. Впервые массовое производство солнцезащитных очков промышленным способом было организовано по приказу Наполеона в конце XVIII века. Тогда французских солдат, отправлявшихся воевать в Африку, снабдили очками цвета «нильской грязи».

Во время Второй мировой войны командование ВМС США, позаботившись о своих моряках, сделало солнцезащитные очки обязательным предметом снаряжения военных моряков. Это уже были не просто очки с цветными стеклами, а новое поколение оптики: впервые стекла отсекали ультрафиолетовые лучи с длиной волны менее 400 нанометров — наиболее вредную для глаз часть спектра.

## ЧЕМ ДЫШАТ ДАЙВЕРЫ?

Аквалангисты-подводники всегда использовали специальные газовые смеси с варьирующимся процентным содержанием нужного для дыхания кислорода. Самая распространенная смесь — это обыкновенный воздух, сжатый и

очищенный от пыли, влаги и вредных примесей специальными фильтрами. В такой простой и дешевой смеси содержится в среднем 79% азота и 21% кислорода. К сожалению, азот достаточно быстро накапливается в крови и тканях организма и при превышении критической концентрации может приводить к декомпрессионной болезни во время всплытия.

Кроме того, азот при больших давлениях вызывает наркотический эффект: растворяясь в нервных тканях, он блокирует прохождение нервных импульсов. Если увеличить количество кислорода (более 21%) и уменьшить количество азота, получится обогащенный воздух. Он позволяет дольше находиться под водой без риска получить декомпрессионную болезнь. Однако кислород при повышенном давлении ядовит, поэтому, чем больше его концентрация, тем меньше безопасная глубина погружения и короче время. При дыхании чистым кислородом погружение ниже 6 метров уже опасно.

Пробовали заменять азот гелием. Но на достаточно больших глубинах они оказывают возбуждающее действие. Сейчас ими почти не пользуются. В поисках оптимального варианта стали смешивать гелий, азот и кислород — получили так называемые тримиксные смеси. При соответствующем подборе компонентов для заданного диапазона глубины возбуждающее действие гелия компенсируется тормозящим действием азота, а кислорода добавляется столько, чтобы его хватало для дыхания, но концентрация не была ядовитой. На таких смесях плавают и на самых больших глубинах. Эту смесь используют и

В КОМПАНИЮ ТРЕБУЕТСЯ  
**ГРАФИК-ДИЗАЙНЕР**  
С ОПЫТОМ РАБОТЫ В ПЕЧАТНЫХ ИЗДАНИЯХ.

PART TIME - РАБОТА ИЗ ДОМА

**215-500-0952**

при спасении из подводных лодок на глубине до 500 метров. У геликсных и тримиксных смесей есть общий недостаток: они дороги.

Широко известный дайверам нитрокс — это не название, а общее обозначение дыхательных смесей с измененным процентным соотношением кислорода и азота: так называют и обедненный, и обогащенный, и обычный воздух. Все дыхательные смеси «высушивают» перед закачкой в баллоны, и это приводит к легкому обезвоживанию организма во время подводного путешествия. Таким образом, возвращаясь из глубин гидрокосмоса, необходимо пополнять организм водой.

## ПОЧЕМУ РЫЦАРИ ПРЕДПОЧИТАЛИ ЛЕВУЮ СТОРОНУ?

Еще в средние века вооруженные всадники, встречаясь на дороге, старались держаться левее, чтобы было видно правую, держащую оружие, руку незнакомца. Первые почтовые кареты, появившиеся в Европе, также двигались с левой стороны. Это объяснялось тем, что кучера сидели справа и таким образом видели оба края дороги.

Пришедший к власти Наполеон, завоеывая все новые страны, повсеместно насаждал правостороннее движение — очевидно, по

военным соображениям. Тяговая сила того времени — лошади — управлялись одним кономом, сядившимся в седло по привычке на крайнюю левую лошадь. Естественно, управлять ими и следить за дорогой было удобнее при правостороннем движении. Таким образом, Наполеон первым официально утвердил его в покоренных странах как единственно приемлемое.

В США изначально движение также происходило по левой стороне. Но во время войны за независимость французский либерально настроенный генерал Лафайет «перетянул» американцев на другую сторону дороги.

Что касается англичан, то можно предположить, что, учитывая их застарелый антагонизм к Франции, в пику ей они ездили и продолжают ездить по левой стороне. На рубеже веков Япония, подпав под влияние Англии, также узаконила правый руль.

Во время второй мировой войны Гитлер, будучи представителем «правосторонней» Германии, волевым порядком перевел оставшиеся в Европе «левосторонние» государства на правую сторону дороги.

На сегодняшний день по левой стороне ездят не только в Англии и Японии, но и в Австралии, Новой Зеландии и еще нескольких странах.

# ВДОХНОВЛЕННЫЕ ЖЕНЩИНОЙ

В биографиях великих людей-творцов почти всегда можно найти имя музы — вдохновительницы. Не зря считается, что за всяким великим мужчиной (открытием, изобретением, гениальной литературой или музыкой) стоит Великая Женщина.

В этой статье вы найдете рассказ о нескольких музах, вдохновлявших великих композиторов в разных странах и в разное время на создание бессмертной музыки. Вы сможете прослушать эти произведения, используя ссылки на компьютерные сайты, приведенные в статье.

\*\*\*



Наверное, правильно хронологически первой назвать Анну Магдалену Бах, жену великого Иогана-Себастьяна. Нам даже трудно представить, насколько нелегкой и подвижной была ее жизнь, жизнь жены гения и матери 13 его детей.

Иоганн Себастьян Бах — музыкальная глыба, краеугольный камень классической музыки. Глубоко верующий, не очень общительный человек, Бах, казалось, был наедине с небесами и оттуда получал музыку, создавая свои божественные произведения. В 36 лет Бах овдовел, оставшись с семьей (!) детьми. И тогда небо послало ему в жены молодую женщину по имени Анна Магдалена. Наверняка, без этой женщины Иоганн Себастьян не создал бы столько замечательной музыки за последние 30 лет своей жизни.

Анна Магдалена не только вырастила семерых детей Баха от первого брака, но и родила ему еще шестерых. Она хорошо справлялась с этим огромным семейством и была помощницей и опорой мужу. Помимо всего, она была от природы музыкальной, неплохо пела и для пропаганды музыки мужа устраивала то, что мы сейчас называем «парти». И еще она выполняла порой тяжелейшую работу — переписывала ноты. Чем мог отплатить ей Бах за такую любовь и преданность? В наследии великого композитора (который, кстати, при жизни таковым не считался, а был лишь талантлив

ым органистом), только сто лет спустя был найден сборник — 12 произведений (не только самого Баха) под названием «Нотная тетрадь Анны Магдалены». Одно из произведений тетради — «Шутка», небольшая веселая пьеса. Думается, Анна Магдалена Бах обладала чувством юмора, и это звучит в музыке ее мужа. Послушайте... [https://www.youtube.com/watch?v=Oiv24\\_o4HpM&list=RDO15p\\_zA9Cv4&index=3](https://www.youtube.com/watch?v=Oiv24_o4HpM&list=RDO15p_zA9Cv4&index=3)

\*\*\*

Эта Женщина сама была прекрасной пианисткой, педагогом, сочиняла музыку, имела восемь (!) детей и при этом являлась музой двух гениев — Роберта Шумана и Иоганнеса Брамса. Ее звали Клара Вик, и была она дочерью известного музыканта-педагога Иоганна Вика. Роберт Шуман был покорен ею с юности, став учеником отца Клары. Ей было тогда 10 лет, а ему 19. Но как она играла! Историю взаимоотношений Клары Вик, Роберта Шумана и Иоганнеса Брамса называют симфонией на троих. Это большая долгая мелодия,

перекрестившихся трех судеб, пересказ которой не цель нашей статьи.

Клара вдохновила Шумана на создание многих его произведений для фортепиано: почти все они были, если не о ней, то предполагали ее исполнение. Кларе посвящена знаменитая «Весенняя симфония», ее образ в шумановском «Карнавале» под именем Киарины соседствует с образом Шопена, и, наконец, его «Посвящение» — замечательная пьеса, разработанная Листом и позже положенная на слова, украшает репертуар многих исполнителей. <https://www.youtube.com/watch?v=xE021-1-Jpc> И это конечно, посвящение ей, Кларе.

Иоганнес Брамс был на 14 лет моложе Клары. 20-летний Брамс пришел в дом Шуманов по рекомендации, и был принят, как сын, с «резольцией» Роберта: «Гений!». Увы! Это были последние годы жизни Роберта Шумана, омраченные его психическим заболеванием. Влюбившись в Клару, Брамс оказывал ей огромную поддержку в тяжелое для нее время. Он подружился с детьми Шуманов и написал для них цикл песен, включая известную «Колыбельную». Когда Клара уезжала на гастроли (надо ведь было зарабатывать на жизнь), Брамс оставался с ее многочисленным семейством. Однако после ранней смерти Роберта Шумана Брамс не женился (как ожидалось) на Кларе, а наоборот, отдалился от нее. Отношения заглохли, но осталась музыка, вдохновительницей которой была Клара Шуман-Вик.

\*\*\*

Слово «влюбленность» плохо сочетается с именем великого Петра Ильича Чайковского в виду известного особого склада его психики — нетрадиционной сексуальности и глубокой интравертности. Почти 14 лет переписки с «милым другом» Надеждой Филаретовной фон Мекк не сопровождались романтическими чувствами с его стороны (но, возможно, с ее). Он сумел даже избежать непосредственной встречи.

И все же был в жизни Петра Ильича эпизод, когда



он увлекся и был вдохновлен на творчество женщиной, были отношения, основанные на общей любви к музыке и на ее любви к музыке молодого Чайковского.

В 1868 году в Москву, где Чайковский после окончания консерватории в Петербурге был назначен профессором Московской консерватории и начал сочинять музыку, прибыла труппа итальянской оперы. В ней блистала прима — сопрано Дезире Арто, уже известная и признанная в Европе певица. Дезире была на несколько лет старше Чайковского, не блистала внешностью, но на сцене была неповторимой. Петр Ильич принес ей для исполнения свои романсы, и она сразу влюбилась в его музыку. Так завязались романтические отношения. Уже шла речь о помолвке, но Дезире должна была ехать с театром на гастроли в Польшу. Перед отъездом у Дезире состоялся разговор с другом Чайковского, директором Московской консерватории Николаем Рубинштейном, следствием которого, очевидно, явился разрыв ее отношений с русским гением.

Послушайте написанную в это время «Мелодию» для скрипки и фортепиано Чайковского, и вы услышите переключку двух голосов — ее и его. [https://www.youtube.com/watch?v=O15p\\_zA9Cv4&list=RDO15p\\_zA9Cv4&index=1](https://www.youtube.com/watch?v=O15p_zA9Cv4&list=RDO15p_zA9Cv4&index=1)

А какая грусть звучит в романсе Чайковского того периода «Нет, только тот, кто знал...»! [https://www.youtube.com/watch?v=khBmkp4\\_w\\_s](https://www.youtube.com/watch?v=khBmkp4_w_s) (исп. Г. Отс).

**PS** О любви великого Бетховена к своей юной ученице Джульетте Гвиччарди вы могли прочитать в №№ 1 и 3 газеты «Еврейская жизнь/Община» за 2021 год. Бетховен был влюбчив, но именно этой легкомысленной итальянской девушке посвящена его бессмертная соната до-диез минор №14, названная позднее «Лунной». Бетховен обессмертил имя любимой, и в этом есть справедливость — ведь это она вдохновила его на создание шедевра, развившейся глухоты), а его музой оставалась неизвестная Бессмертная Возлюбленная, потому что без музыки творцу нельзя.

**Инна Шифф,  
Филадельфия,  
сентябрь 2021.**





1

**19 СЕНТЯБРЯ  
В ЛОС-АНДЖЕЛЕСЕ  
СОСТОЯЛАСЬ  
73-Я ЦЕРЕМОНИЯ  
НАГРАЖДЕНИЯ  
ПРЕМИИ «ЭММИ»**

Премия вручалась сериа-  
лам, выпущенным с 1 июня 2020-



Седрик Антонио Кайлс

го по 31 мая 2021 года. Веду-  
щим 73-й церемонии «Эмми»  
выступил актер и комик Седрик  
Антонио Кайлс по прозвищу  
Развлекатель.

2

**ЛУЧШИМ СЕРИАЛОМ  
ГОДА ПРИЗНАЛИ  
«ХОД КОРОЛЕВЫ»**

Экранизация од-  
ноименного романа  
1983 года американского писа-  
теля Уолтера Тевиса про гени-  
альную шахматистку Бет Хар-  
мон (Аня Тейлор-Джой) от Netflix  
получила премию в самой пре-  
стижной номинации «Лучший  
мини-сериал». Шоу ранее стало  
самым хитовым оригинальным  
проектом за всю историю суще-  
ствования стримингового сер-  
виса — за месяц с момента вы-  
хода его посмотрели более 62  
миллионов пользователей, оно  
попало в топ-10 популярнейших  
проектов Netflix в 92 странах, за-  
няв лидирующую позицию в 63.  
Сериал получил восторженные  
отзывы критиков и был воспет  
профессиональными шахмати-  
стами, объявившими «Ход коро-  
левы» первой за долгое время



Актриса Аня Тейлор-Джой

качественной спортивной дра-  
мой о шахматах.

Основное действие сериа-  
ла разворачивается в 1960-е.  
Бет Хармон, с детства открыв-  
шая в себе тягу и способность к  
игре в шахматы, становится на-  
циональной, а затем и мировой  
сенсацией, побеждая именитых  
гроссмейстеров в различных со-  
стязаниях и турнирах. Парал-  
лельно с этим героиня борется  
с алкогольной зависимостью  
и пытается слезть с транквили-  
заторов, на которые ее подсади-  
ли еще в раннем возрасте в дет-  
ском доме. Главным ее против-  
ником выступает советский  
гроссмейстер, с которым Хар-  
мон борется за титул чемпиона  
мира.

3

**ФАВОРИТОМ ПРЕМИИ  
ПО КОЛИЧЕСТВУ  
СТАТУЭТОК СТАЛА  
«КОРОНА»**

Исторический се-  
риал от Netflix о жизни коро-



Кадр: сериал «Корона»

левской семьи Великобритании  
получил награду в категории  
«Лучший драматический сери-  
ал», а также победил еще в ше-  
сти номинациях. Актеры «Коро-  
ны» Джош О'Коннор и Оливия  
Колман признаны лучшими ар-  
тистами в драматическом се-  
риале за роли принца Чарль-  
за и королевы Елизаветы II со-  
ответственно. Тобайас Мензис,  
сыгравший принца Филиппа,  
и Джиллиан Андерсон в роли  
Маргарет Тэтчер получили на-  
грады как лучшие актеры вто-

рого плана в драматическом се-  
риале. Джессика Хоббс забрала  
статуэтку в категории «Лучший  
режиссер драматического се-  
риала» за эпизод «Война», эта  
же серия удостоилась награды  
за лучший сценарий.

Сериал «Корона» насчиты-  
вает четыре сезона, охваты-  
вающие разные эпизоды жиз-  
ни королевы Елизаветы II. Дей-  
ствие первой части, вышедшей  
в 2016 году, разворачивалось  
в конце 1940-х — начале 1950-  
х, в ней (а также во втором се-  
зоне, завершившемся на собы-  
тиях 1964 года) царскую особу  
играла Клэр Фой. Колман ис-  
полнила роль королевы в тре-  
тьем и четвертом сезонах, ох-  
ватывающих период с 1964-го  
по 1991 год.

Учитывая технические но-  
минации, победителей кото-  
рых объявили неделей ранее  
на премии Creative Arts Emmy  
Awards, «Корона» и «Ход коро-  
левы» разделили звание фаво-  
рита, — каждый сериал получил  
по 11 наград.

4

**КОМЕДИЙНЫМ ШОУ  
ГОДА ОКАЗАЛСЯ  
«ТЕД ЛАССО»**

Проект Apple TV+  
повествует о добро-  
душном и простоватом трене-  
ре по американскому футболу  
Тед Лассо (Джейсон Судейкис),  
который отправляется  
в Великобританию, чтобы тре-  
нировать команду по европей-  
скому футболу. Шоу насчиты-  
вает два сезона. Судейкис так-  
же получил награду в категории  
«Лучший комедийный актер».  
Лучшей комедийной актрисой  
стала Джин Смарт за роль стен-  
дап-звезды Лас-Вегаса Дебо-  
ры Вэнс в сериале «Хитрости».  
Шоу сервиса HBO Max также  
получило статуэтки в номина-  
циях «Лучшая режиссура коме-  
дийного шоу» и «Лучший коме-  
дийный сценарий» за эпизод  
There Is No Line.

5

**ЛУЧШИМИ АКТЕРАМИ  
МИНИ-СЕРИАЛОВ  
НАЗВАЛИ КЕЙТ  
УИНСЛЕТ И ЮЭНА  
МАКГРЕГОРА**

Уинслет получила  
награду за главную роль в детек-  
тивном сериале «Мейр из Ист-  
тауна» от телеканала HBO. Она  
сыграла сержанта полиции, ко-  
торая расследует убийства и ис-  
чезновения девушек в неболь-  
шом городке Исттаун, штат Пен-  
сильвания. Макгрегор был удо-  
стоен награды за заглавную роль  
в шоу Netflix «Халстон», осно-



Кадр: сериал «Мейр из Исттауна»

ванном на биографии амери-  
канского модного дизайнера Роя  
Холстона.

6

**ГЛАВНЫМИ  
РАЗВЛЕКАТЕЛЬНЫМИ  
ТЕЛЕШОУ ПРИЗНАЛИ  
SNL И LAST WEEK  
TONIGHT**

Вечерняя музыкально-юмори-  
стическая передача от телекана-  
ла NBC Saturday Night Live (SNL,  
«Субботним вечером в прямом



Джон Оливер (второй справа)  
и команда сценаристов телешоу  
Last Week Tonight

эфире») получила статуэтку как  
лучшее скетч-шоу. Информа-  
ционно-развлекательная пере-  
дача телеканала HBO Last Week  
Tonight With John Oliver («Сегод-  
ня о последней неделе с Джоном  
Оливером») была признана луч-  
шим ток-шоу года. Проект так-  
же получил награду за лучший  
сценарий.



# НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ

## Любовь Мироновна Вовси: «Жизнь была хорошая, но немилосердная...» Премьера фильма Владимира Непевого



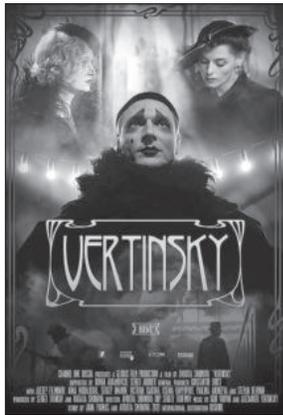
Этот фильм известного режиссера-документалиста посвящен одной судьбе — судьбе Любви Мироновны Вовси, родной племянницы Михоэлса. Ее отец, знаменитый врач, во время войны — главный терапевт Красной армии, оказался под следствием по «Делу врачей». Профессиональная деятельность Л.М.Вовси была прямо связана с развитием советского телевидения на ранних его этапах. Она с 1948 года работала инженером во ВНИИ телевидения, участвовала в создании «Останкино». Сейчас ей 96 лет.

Фильм сделан в жанре «фильм-монолог» и разделен на четыре серии.

### «Вертинский»

В Москве прошла премьера сериала режиссера Авдотьи Смирновой «Вертинский». Это биография самого известного русского шансонье XX века. История артиста, покинувшего Россию 1919 года и вернувшегося в СССР в 1943, в разгар Второй мировой войны. Вертинский жил, пел и был популярен в Константинополе, Париже, Берлине, Нью-Йорке, Лос-Анджелесе, Харбине, Шанхае и Москве. Его любили прекрасные женщины, ему аплодировали королевские особы и воры. Он был человеком богемы, легким и веселым. Однако эта картина, в первую очередь, о его доброте. Об умении не судить, а пожалеть, посочувствовать любому. И за это судьба одарила его огромным успехом и поздним семейным счастьем.

Создатели сериала: Анастасия Вертинская, Константин Эрнст, Авдотья Смирнова. Режиссер — Авдотья Смирнова. Сценарист — Анна Пармас при участии Джона Шемякина. В роли Александра Вертинского — Алексей Филимонов. Генеральный директор Первого канала Константин Эрнст вдохновился историей Вертинского еще в 2014 году. Однако из-за кризиса проект пришлось заморозить на несколько лет. Съемки стартовали благодаря финансовой поддержке миллиардера Романа Абрамовича, который вместе с мужем Авдотьи Смирновой, Анатолием Чубайсом, в 2017 году финансировал съемки ее картины «История одного назначения».



## Сергей Урсуляк приступил к съемкам фильма «Праведник»



В Беларуси начались съемки масштабной военной исторической драмы Сергея Урсуляка «Праведник». В основе фильма — бессмертный подвиг Николая Киселева, советского офицера, который в августе-октябре 1942 года спас 218 евреев, выведя их из Долгиновского гетто за линию фронта. В 2005 году израильский национальный Мемориал Катастрофы и Героизма Яд ва-Шем присвоил Николаю Киселеву звание «Праведник народов мира», а потомки спасенных им людей ежегодно собираются в Тель-Авиве 5 июня, в день последней казни в Долгиновском гетто. Автор сценария, Геннадий Островский, взял за основу подлинные рассказы участников драматических событий и их родственников. Главную роль в фильме исполняет Александр Яценко. Также в фильме снимались Чулпан Хаматова, Константин Хабенский, Любовь Константинова, Евгений Ткачук, Федор Добронравов, Сергей Маковецкий и другие. В картине ленте принимают участие актеры из Израиля и Германии. Съемки картины «Праведник» пройдут в Беларуси, Израиле и России. В прокат ленту планируется выпустить в 2022 году.

**От редакции:** Напомним, что в 2008 г. о подвиге Николая Кузнецова было рассказано в документальном фильме режиссера Якова Каллера «Список Киселева. Спасенные из ада». По инициативе президента КИВа Лены Березиной и ее мужа Алексея Каллера, брата Якова, фильм был показан в Филадельфии в Центре JCC KleinLife. Кинорежиссёр Татьяна Лиознова после просмотра фильма сказала Якову Каллеру: «Я шесть лет не плакала у телевизора — ты заставил меня плакать».

## Победители премии «Эмми 2021»

В Лос-Анджелесе прошла 73-я ежегодная церемония вручения премии «Эмми». Больше всего номинаций в этом году получили проекты HBO, HBO Max и Disney. «Эмми» (Emmy Award) — международная телевизионная премия, проводимая в США. «Эмми» считается телевизионным эквивалентом «Оскара» (для кино), премии «Грэмми» (для музыки) и премии «Тони» (для театра). Основные победители: Лучший драматический сериал — «Корона»; Лучший комедийный сериал — «Тед Лассо»; Лучший мини-сериал — «Ход королевы».

Подробнее об этом конкурсе читайте в нашей рубрике «ART Навигатор».

## ABBA возвращается спустя сорок лет



Шведская поп-группа ABBA впервые за последние сорок лет выпустила две новые песни. На стриминговых сервисах появилась фортепианная баллада I Still Have Faith in You и композиция Don't Shut Me Down. Обе песни — с пластинки ABBA Voyage, которая выйдет 5 ноября и будет состоять из десяти треков.

В конце мая следующего года начнется виртуальное турне Abba, в котором цифровые копии (аватары, или «аббаты») квартета будут исполнять песни коллектива под живое музыкальное сопровождение.

Пик популярности ABBA относится к 1970-80-м годам. Название квартета возникло из первых букв имен исполнительниц: Агнета Фельтског, Бьорн Ульвеус, Бенни Андерссон, Анни-Фрид Лингстад. Записи группы по всему миру были проданы тиражом более 350 миллионов экземпляров.

В Нью-Йорке открылась выставка фотографа Билла Каннингема

## В Нью-Йорке открылась выставка фотографа Билла Каннингема

12 сентября, в здании бывшего флагманского магазина Abercrombie & Fitch в районе морского порта Нью-Йорка открылась выставка, посвященная знаменитому стритстайл-фотографу Биллу Каннингему.



На ней показаны репродукции его самых известных снимков, видеоролики и фрагменты интервью. Также посетителям представят личные вещи Каннингема — велосипед Biria и синюю рабочую куртку, ставшую одним из главных элементов его образа. Автором экспозиции выступил Марк Бозек — режиссер документального фильма «The Times of Bill Cunningham». Посетить выставку Experience the Times of Bill Cunningham можно до середины ноября.



В Москве проходят спектакли, представляющие современный портрет БДТ (художественный руководитель театра — Андрей Могуций). На основной сцене «Современника» показан спектакль «Волнение» драматурга и режиссёра Ивана Вырыпаева. Пьеса была написана специально для народной артистки СССР Алисы Фрейндлих в год 35-летия её службы в БДТ и 100-летия театра. Это третья совместная работа Ивана Вырыпаева и Большого драматического театра. В 2016 году спектакль стал лауреатом «Золотой Маски» за лучшую работу режиссёра и актёрский ансамбль. Иван Вырыпаев работает и ставит спектакли в российских и европейских театрах. В 2009 году признан лучшим драматургом Германии.

«Волнение» — это пьеса об «Авторе». Действие происходит в Нью-Йорке, в Манхэттене, в квартире знаменитой американской писательницы польского происхождения Ульи Рихте, роль которой исполняет Алиса Фрейндлих. У нее, человека закрытого и не публичного, берет очень важное интервью польский журналист Кшиштоф Зелинский.

Новое Агентство по уходу за пожилыми людьми



**COMPLETE HOME CARE**

МЫ ПЛАТИМ БОЛЬШЕ ВСЕХ, НЕ НАРУШАЯ ЗАКОН!  
У НАС ПРЕКРАСНЫЕ БЕНЕФИТЫ!

НАШЕ АГЕНТСТВО НОВОЕ, НО С БОЛЬШИМ ОПЫТОМ РАБОТЫ С РУССКОЙ ОБЩИНОЙ!

Бесплатно:  
Отпечатки пальцев,  
CPR, First Aid и  
Physical Exam

410-343-4353  
Address: 90 Painters Mill, Ste 215  
Owings Mills, MD 21117

**ТРЕБУЮТСЯ РАБОТНИКИ ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ НА ПОЛНЫЙ И НЕПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ**

**Агентство «КРУГ ДРУЗЕЙ»**  
Circle of Friends, LLC  
ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ

квалифицированный медицинский персонал и помощников на дому



301-260-0338

Adult Medical Day Center

**Healthy Life**

ТРЕБУЮТСЯ:  
ВОДИТЕЛИ И РАБОТНИКИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ КЛИЕНТОВ

443-858-7935 • 410-409-0084

**В МЕДИЦИНСКИЙ ОФИС ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ НА ТРАНСПОРТ КОМПАНИИ**



443-695-0666

**В КОМПАНИЮ BEST PRO SERVICES, INC. ТРЕБУЕТСЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ СЛУЖБЫ ПО РАБОТЕ С КЛИЕНТАМИ**

ГРАФИК РАБОТЫ: с 11 утра до 7 вечера (можно парт-тайм) в течение недели и два выходных в месяц.

ТРЕБОВАНИЯ: опыт работы с клиентами (1 год), знание английского языка.

443-738-5866

First Choice Health LLC

АГЕНТСТВО FIRST CHOICE HEALTH ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ ПРОВАЙДЕРОВ, А ТАКЖЕ КЛИЕНТОВ, НУЖДАЮЩИХСЯ В ПОМОЩИ

301 Main Street, Ste 1E  
Reisterstown, MD 21136  
www.firstchoice-health.org

Phone: (410) 645-7982  
Fax: (410) 645-7983  
contact@firstchoice-health.org

**Спрос и предложение труда**



ИЩУ РАБОТУ

Требуются водители CDL class A. Amazon + /dry van. Оплата до \$2,500/week, гибкий график, новые траки. Чистый mvg, опыт более 2-х лет. Подать заявку: motor-supply.com/apply. 803-937-3333

**Продам Куплю**



Перевод документов. Нотариальные услуги на русском и английском языках. 443-831-3695 (cell); 410-526-0598 (дом.). Инна Браславская. in-nabraslavsky@hotmail.com

Переводчик и Нотариус-Милана. Переводы письменные и устные. Нотариальные услуги на русском и английском языках. 410-440-0930

**ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ НАБИРАЕТ ВОДИТЕЛЕЙ НА КРЫТЫЙ ТРЕЙЛЕР (ENCLOSED TRAILER) ЗАРПЛАТА ОТ \$1500-\$2500 В НЕДЕЛЮ Тел. 267-615-7914 МАРИО**

По вопросам размещения рекламы звонить: 888-349-8877, 443-831-3695

**В MEGA MOVING SERVICE CO. Требуется водители. 443-939-1181**

Физиотерапевтический офис в самом центре Pikesville, MD ищет на РТ помощника. Обучаем на работе. Знание русского и английского языков и работа с компьютером необходима. 410-415-0005, 410-960-7900. Резюме по факсу: 410-415-0006

В компанию RTV Logistics and Transportation требуются водители CDL class A на Reefer, Dry Van, Amazon. Оплачиваем все мили или % от стоимости груза. Средний доход - \$12 000 - \$20 000 в месяц. Direct deposit. Выплаты каждую пятницу. Предоставляем траки и трейлеры в рент. Помогаем с покупкой трака для водителей. Офис: PA zip 19115. 929-375-7432 Владимир

В адвокатскую фирму в Pikesville требуется секретарь-receptionist. Знание английского языка - обязательно. 410-484-5211

В адвокатскую фирму в Pikesville требуется секретарь - receptionist. Знание английского обязательно. 410-484-5211

Покупаю антиквариат. 267-879-5872

**REAL ESTATE**  
продажа недвижимости



**OWINGS MILLS HOME FOR SALE.** Просторный с высокими потолками и паркетом по всему дому. 4 спальни, 3 ванных. Family Room на главном этаже. Законченный нижний этаж с сауной, Steam Shower with Body Jets. Два дэка... \$524,900 Т. 410-236-1901

**OWINGS MILLS TOWNHOUSE FOR SALE.** Полностью обновлённая большая модель таунхауса в Queen Anne Village. 3 спальни, 2/1 ванных. Паркет на двух этажах. Законченный нижний этаж с выходом на уютный двор, огороженный новым забором... \$260,000 Т. 410-236-1901

BW Medical Supply - офис медицинского оборудования - всегда готов помочь вам выбрать необходимое для вас медицинское оборудование и приспособления. Привезем и отвезем вас на своей машине. 410-602-7766, 800-616-8146

В магазине Sunfresh Produce Market всегда есть свежеспеченный хлеб из новой пекарни. Заходите. 806 Reisterstown Rd. 410-415-6420

**MEGA MOVING SERVICE.** Перевозка мебели и грузов на любые расстояния. 443-939-1181

У вас есть право получить освобождение от экзамена на гражданство. Позвоните по тел. 301-320-0729 и мы вас проконсультируем.

**REMODELING COMPANY**

**ТРЕБУЕТСЯ работница в офис**

КОМПАНИИ HANDYMAN ON CALL

МИНИМАЛЬНЫЙ АНГЛИЙСКИЙ

443-827-8089

**В CIGAR LOUNGE в городе Crofton, Maryland, ТРЕБУЕТСЯ РАБОТНИЦА**

старше 21 года, со знанием английского.

Жильё в 15 минутах ходьбы от работы.

443-998-1077

**В КОМПАНИЮ ТРЕБУЕТСЯ ГРАФИК-ДИЗАЙНЕР**

С ОПЫТОМ РАБОТЫ В ПЕЧАТНЫХ ИЗДАНИЯХ.

PART TIME - РАБОТА ИЗ ДОМА

215-500-0952

Принимаем на работу персонал по уходу на дому. 301-260-0338

Требуются водители на грузовые автомобили компании SMS. Прекрасные условия. 410-375-3469

В строительную компанию требуются сантехники, плиточники и маляры. Оплата в зависимости от опыта. 443-877-9797

В строительную компанию требуется office assistant. Знание английского и свой транспорт обязательны. 443-877-9797

**Занятия**



Уроки

Ян Брайловский проводит набор детей для индивидуальных занятий в онлайн режиме по математике и шахматам. Тел. 267-968-6923, 215 - 969 - 4034

**Услуги**



**В КОМПАНИЮ BEST PRO SERVICES, INC. ТРЕБУЕТСЯ АССИСТЕНТ ПО УСТАНОВКЕ И РЕМОНТУ ГАРАЖНЫХ ДВЕРЕЙ**

Наличие опыта необязательно.

ТРЕБОВАНИЯ: Знание английского языка Наличие водительских прав.

443-738-5866

**ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ НАБИРАЕТ ОПЫТНЫХ ВОДИТЕЛЕЙ**

ЗАРПЛАТА ОТ 33% ДО 35% ОТ ОБЩЕГО ГРОССА  
NO SECURITY DEPOSIT HOLD \$2000 ENTRY BONUS  
Приводи друзей и получи бонусы  
ПОДРОБНОСТИ ПО ТЕЛ. 267-615-7914 МАРИО

**ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до Бостона и в Филадельфии**

Доставка в аэропорты, чистка ковра.

215-669-1386

Скидки пенсионерам



**REMODELING COMPANY**

В КОМПАНИЮ ПО РЕМОНТУ ДОМОВ ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ

- При необходимости возможно обеспечение жильем и транспортом
- Full time гарантирован
- Опыт работы желателен

Hiring helpers Students welcome

443-827-8089



## BRAVO CONSTRUCTION

### Установка окон и дверей

Гарантия, качество.

# ТРЕБУЕТСЯ ПОМОЩНИК

МОЖНО БЕЗ ОПЫТА

**202-841-9464** Игорь

License #138109



## ПЕРЕВОДЧИК И НОТАРИУС

Судебный переводчик, член Американской Ассоциации Переводчиков

**МИЛАНА**

- ← ПЕРЕВОДЫ ПИСЬМЕННЫЕ, УСТНЫЕ (включая в MVA, иммиграционной службе, медицинских офисах и т. д.)
- ← НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ на русском и английском языках

**410-440-0930**

Email: gorkypark29@gmail.com

# CDL TRAINING!

## ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ В ПОЛУЧЕНИИ CDL LICENSE CLASS "A"

- ✓ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАКИ ДЛЯ ТРЕНИНГА
- ✓ ПОМОГАЕМ НАЗНАЧИТЬ ТЕСТ В КРАТЧАЙШИЕ СРОКИ
- ✓ СОПРОВОЖДАЕМ НА ЭКЗАМЕН
- ✓ ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ С ПОСЛЕДУЮЩИМ ТРУДОУСТРОЙСТВОМ



**267-441-6600 | 267-455-4433**

### Программа передач «ПЕРВЫЙ КАНАЛ «США» с 11 по 17 октября 2021 г.

| ПОНЕДЕЛЬНИК<br>11 ОКТЯБРЯ  | ВТОРНИК<br>12 ОКТЯБРЯ  | СРЕДА<br>13 ОКТЯБРЯ  | ЧЕТВЕРГ<br>14 ОКТЯБРЯ                                      | ПЯТНИЦА<br>15 ОКТЯБРЯ                                      | СУББОТА<br>16 ОКТЯБРЯ  | ВОСКРЕСЕНЬЕ<br>17 ОКТЯБРЯ   |
|--|--|--|--|--|--|---|
| 5.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)  | 5.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)  | 5.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)                                | 5.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)                                | 5.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)                                | 5.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)  | 5.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)   |
| 5.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»   | 5.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»                                       | 5.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»                               | 5.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»                               | 5.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»                               | 5.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО. СУББОТА»  | 5.20 «МИХАИЛ КОЗАКОВ. «РАЗВЕ Я НЕ ГЕНИАЛЕН?!»   |
| 8.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)  | 8.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)  | 8.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)                                | 8.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)                                | 8.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)                                | 8.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)  | 6.10 «ИВАН ЦАРЕВИЧ И СЕРЫЙ ВОЛК – 3». АНИМАЦИОННЫЙ ФИЛЬМ  |
| 8.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»   | 8.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»                                       | 8.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»                               | 8.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»                               | 8.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»                               | 8.15 «СЛОВО ПАСТЫРЯ»   | 7.30 ЛЮБОВЬ ТОЛКАЛИНА, АЛЕКСАНДР ЛАЗАРЕВ В МНОГОСЕРИЙНОМ ФИЛЬМЕ «ПОЗДНИЙ СРОК»                                |
| 9.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»   | 9.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»   | 9.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»                                       | 9.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»                                       | 9.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»                                       | 8.30 ВИКТОРИЯ ИСАКОВА, АЛЕКСЕЙ МАКАРОВ, МАРИНА ЗУБАНОВА В ФИЛЬМЕ «ТРЕБУЕТСЯ НЯНЯ»                  | 8.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)   |
| 10.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»  | 10.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»  | 10.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»                                    | 10.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»                                    | 10.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»                                    | 9.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»   | 8.20 «ПОЗДНИЙ СРОК». ПРОДОЛЖЕНИЕ  |
| 11.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)   | 11.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)                                       | 11.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)                               | 11.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)                               | 11.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)                               | 10.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»  | 9.35 «ИГРАЙ, ГАРМОНЬ ЛЮБИМАЯ!»  |
| 11.40 «ДВЕ ЖИЗНИ ЕКАТЕРИНЫ ГРАДОВОЙ»   | 11.40 «РУССКИЕ ГОРКИ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ                         | 11.40 «РУССКИЕ ГОРКИ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ                 | 11.40 «РУССКИЕ ГОРКИ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ                 | 11.40 «РУССКИЕ ГОРКИ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ                 | 11.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)   | 10.10 «ЧАСОВОЙ 10.40 «ЗДОРОВЬЕ»   |
| 12.30 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»  | 13.20 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»   | 12.30 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»                                  | 12.30 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»                                  | 12.30 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»                                  | 11.40 «РУССКИЕ ГОРКИ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ   | 11.35 «НЕПУТЕВЫЕ ЗАМЕТКИ» С ДМ. КРЫЛОВЫМ  |
| 13.15 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»   | 14.00 «ВРЕМЯ»  | 13.15 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»                                   | 13.15 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»                                   | 13.15 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»                                   | 12.30 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»  | 12.10 ЖАННА БАДОВА В ПРОЕКТЕ-ПУТЕШЕСТВИИ «ЖИЗНЬ ДРУГИХ»   |
| 14.00 «ВРЕМЯ»  | 14.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»  | 14.00 «ВРЕМЯ»  | 14.00 «ВРЕМЯ»  | 14.00 «ВРЕМЯ»  | 13.15 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»   | 13.00 «ВЫЗОВ. ПЕРВЫЕ В КОСМОСЕ»   |
| 14.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»  | 17.00 НОВОСТИ  | 14.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»                                      | 14.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»                                      | 14.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»                                      | 14.00 «ВРЕМЯ»  | 14.00 «ВРЕМЯ»   |
| 17.00 НОВОСТИ  | 17.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»   | 17.00 НОВОСТИ  | 17.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»                                   | 17.00 НОВОСТИ  | 12.40 «НА ДАЧУ!» С НАТАШЕЙ БАРБЬЕ  | 15.00 «ВЫЗОВ. ПЕРВЫЕ В КОСМОСЕ»   |
| 17.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»   | 18.20 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»  | 17.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»                                   | 17.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»                                   | 17.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»                                   | 13.25 «ВИДЕЛИ ВИДЕО?»  | 16.05 «ВИДЕЛИ ВИДЕО?»   |
| 18.20 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»  | 19.05 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ                           | 18.20 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»                                  | 18.20 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»                                  | 18.20 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»                                  | 14.00 «ВРЕМЯ»  | 18.15 «ДОК-ТОК»   |
| 19.00 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ   | 19.55 «НА САМОМ ДЕЛЕ»  | 19.00 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ                   | 19.00 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ                   | 19.00 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ                   | 14.20 «ВИДЕЛИ ВИДЕО?»  | 19.10 «ТРИ АККОРДА»   |
| 19.55 «НА САМОМ ДЕЛЕ»  | 20.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»  | 19.55 «НА САМОМ ДЕЛЕ»                                      | 19.55 «НА САМОМ ДЕЛЕ»                                      | 19.55 «НА САМОМ ДЕЛЕ»                                      | 16.05 АЛЕКСАНДРА ЗАХАРОВА, АЛЕКСЕЙ ЖАРКОВ В ФИЛЬМЕ «КРИМИНАЛЬНЫЙ ТАЛАНТ»                           | 20.30 ШОУ МАКСИМА ГАЛКИНА «ЛУЧШЕ ВСЕХ!» НОВЫЙ СЕЗОН   |
| 20.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»  | 22.00 «ВРЕМЯ»  | 20.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»                                      | 20.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»                                      | 20.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»                                      | 18.45 «ЛЕДНИКОВЫЙ ПЕРИОД». НОВЫЙ СЕЗОН   | 22.00 «ВРЕМЯ»   |
| 22.00 «ВРЕМЯ»  | 22.30 ПРЕМЬЕРА. «РУССКИЕ ГОРКИ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ               | 22.00 «ВРЕМЯ»  | 22.00 «ВРЕМЯ»  | 22.00 «ВРЕМЯ»  | 22.20 «СЕГОДНЯ ВЕЧЕРОМ»  | 23.00 «ЧТО? ГДЕ? КОГДА?» ОСЕННЯЯ СЕРИЯ ИГР  |
| 22.30 ПРЕМЬЕРА. КАРИНА АНДОЛЕНКО, ЕКАТЕРИНА ВИЛКОВА, ИВАН КОЛЕСНИКОВ, СЕРГЕЙ ПУСКЕПАЛИС В МНОГОСЕРИЙНОМ ФИЛЬМЕ «РУССКИЕ ГОРКИ» | 23.25 ПРЕМЬЕРА СЕЗОНА. «ДОК-ТОК»                                   | 22.30 ПРЕМЬЕРА. «РУССКИЕ ГОРКИ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ       | 22.30 ПРЕМЬЕРА. «РУССКИЕ ГОРКИ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ       | 22.30 ПРЕМЬЕРА. «РУССКИЕ ГОРКИ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ       | 23.50 КО ДНЮ РОЖДЕНИЯ АЛЕКСАНДРА ГАЛИЧА. «КОГДА Я ВЕРНУСЬ...»                                      | 0.00 АРТУР СМОЛЫАНИНОВ, ЮРИЙ СТОЯНОВ, КИРИЛЛ КАГАНОВИЧ, РОМАН КУРЦЫН, ДАНИЛА ЯКУШЕВ В ФИЛЬМЕ «ВСЁ ИЛИ НИЧЕГО» |
| 0.15 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»   | 0.15 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»   | 0.15 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»                                     | 0.15 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»                                     | 0.15 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»                                     | 1.35 «ИВАН ДЫХОВИЧНЫЙ. ВДОХ-ВЫДОХ»   | 1.35 ВЛАДИМИР ПОЗНЕР И ИВАН УРГАНТ В ПРОЕКТЕ «ГЕРМАНСКАЯ ГОЛОВОЛОМКА»   |
| 0.55 К 95-ЛЕТИЮ НИКИТЫ СИМОНЯНА. ПРЕМЬЕРА. «ЕГО ВЕЛИЧЕСТВО ФУТБОЛ»   | 0.55 К 95-ЛЕТИЮ НИКИТЫ СИМОНЯНА. ПРЕМЬЕРА. «ЕГО ВЕЛИЧЕСТВО ФУТБОЛ» | 0.55 «САВЕЛИЙ КРАМАРОВ. ДЖЕНТЛЬМЕН УДАЧИ. СМЕШНОЙ ДО СЛЕЗ» | 0.55 «САВЕЛИЙ КРАМАРОВ. ДЖЕНТЛЬМЕН УДАЧИ. СМЕШНОЙ ДО СЛЕЗ» | 0.55 «САВЕЛИЙ КРАМАРОВ. ДЖЕНТЛЬМЕН УДАЧИ. СМЕШНОЙ ДО СЛЕЗ» | 2.30 АНТОНИО БАНДЕРАС, МИЛОШ БИКОВИЧ, ЕВГЕНИЙ СТЫЧКИН, ЮРИЙ ЧУРСИН В ФИЛЬМЕ «ЗА ГРАНЬЮ РЕАЛЬНОСТИ» | 2.25 ПАВЕЛ ПРИЛУЧНЫЙ, ИРИНА СТАРШЕНБАУМ, МАКСИМ ВИТОРГАН, ТИМОФЕЙ ТРИБУНЦЕВ В КОМЕДИИ «КИЛИМАНДЖАРА»          |
| 1.50 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»   | 1.50 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»   | 1.50 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»                                       | 1.50 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»                                       | 1.50 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»                                       | 3.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)  | 3.00 НОВОСТИ  |
| 3.00 НОВОСТИ   | 3.00 НОВОСТИ   | 3.00 НОВОСТИ   | 3.00 НОВОСТИ   | 3.00 НОВОСТИ   | 3.20 «ЗА ГРАНЬЮ РЕАЛЬНОСТИ». ПРОДОЛЖЕНИЕ   | 3.20 «КИЛИМАНДЖАРА». ПРОДОЛЖЕНИЕ  |
| 3.20 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»   | 3.20 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»   | 3.20 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»                                       | 3.20 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»                                       | 3.20 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»                                       |  | 4.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»  |

Ваш досуг

Решение Судоку  
в №18, 2021г.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | 3 | 8 | 5 | 7 | 6 | 2 | 1 | 9 |
| 1 | 2 | 9 | 8 | 4 | 3 | 5 | 7 | 6 |
| 7 | 6 | 5 | 2 | 1 | 9 | 8 | 4 | 3 |
| 6 | 5 | 4 | 9 | 8 | 7 | 1 | 3 | 2 |
| 3 | 1 | 7 | 6 | 5 | 2 | 4 | 9 | 8 |
| 9 | 8 | 2 | 4 | 3 | 1 | 7 | 6 | 5 |
| 8 | 9 | 6 | 7 | 2 | 4 | 3 | 5 | 1 |
| 5 | 4 | 3 | 1 | 9 | 8 | 6 | 2 | 7 |
| 2 | 7 | 1 | 3 | 6 | 5 | 9 | 8 | 4 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   | 2 |   | 3 | 8 |   |   | 9 |
| 4 |   |   |   |   |   |   |   | 3 |
|   |   |   |   |   | 1 |   | 6 | 2 |
|   | 4 |   |   |   | 9 |   |   | 5 |
| 7 | 3 |   | 1 |   | 4 |   | 2 | 8 |
| 2 |   |   | 6 |   |   |   | 4 |   |
| 9 | 2 |   | 8 |   |   |   |   |   |
| 6 |   |   |   |   |   |   |   | 7 |
| 3 |   |   | 7 | 4 |   | 5 |   |   |

# B. W. MEDICAL SUPPLY, Inc

## ОФИС МЕДИЦИНСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ

### ЕСЛИ У ВАС ВОЗНИКЛА НЕОБХОДИМОСТЬ В:

- \* электрической коляске
- \* госпитальной кровати
- \* переносном туалете
- \* стульчике и перилах для ванной
- \* приспособлениях для ходьбы
- \* кислородных аппаратах и ингаляторах
- \* медицинских чулках и колготках
- \* электрогрелке, электрофорезе
- \* парафиновых ваннах

всем этим вас обеспечит внимательный и доброжелательный персонал нашего офиса.

У нас есть специальная обувь для диабетиков, лечебное белье из хлопка, шерсти, ангоры и много других необходимых предметов.

Если вы не можете сами приехать к нам, мы привезем и отвезем вас нашим транспортом.

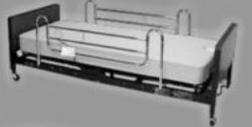
Мы всегда рады видеть вас в нашем офисе по адресу:

226 REISTERSTOWN Rd.  
Baltimore, MD 21208

410-602-7766

Из Вашингтона и окрестностей звоните, пожалуйста, 1.800-616-8146

Будьте здоровы!



### Программа передач НТВ-Америка с 11 по 17 октября 2021 г.

| ПОНЕДЕЛЬНИК<br>11 ОКТЯБРЯ  | ВТОРНИК<br>12 ОКТЯБРЯ   | СРЕДА<br>13 ОКТЯБРЯ  | ЧЕТВЕРГ<br>14 ОКТЯБРЯ   | ПЯТНИЦА<br>15 ОКТЯБРЯ   | СУББОТА<br>16 ОКТЯБРЯ   | ВОСКРЕСЕНЬЕ<br>17 ОКТЯБРЯ |
|--|---|--|---|---|---|---------------------------|
| <p>AM<br/>06:00 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ»<br/>08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ»<br/>09:00 «СЕГОДНЯ»<br/>09:25 «МЕДИЦИНСКИЕ ТАЙНЫ»<br/>09:35 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ»<br/>10:10 «ЖИВАЯ ЕДА С СЕРГЕЕМ МАЛОЗЕМОВЫМ»<br/>11:00 «СЕГОДНЯ»<br/>11:25 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН»<br/>PM<br/>01:05 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br/>01:55 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ...»<br/>03:20 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ»<br/>04:10 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br/>04:40 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА»<br/>05:00 СЕРГЕЙ ГУЗЕЕВ В СЕРИАЛЕ «ГЛАЗА В ГЛАЗА» 7-Я С.<br/>06:00 «ЗА ГРАНЬЮ»<br/>07:00 «СЕГОДНЯ»<br/>07:40 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА»<br/>08:00 «ДНК»<br/>09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br/>09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСАНДР УСТЮГОВ В СЕРИАЛЕ «МЕТОД МИХАЙЛОВА» 11-Я И 12-Я С.<br/>11:30 «СЕГОДНЯ»<br/>11:45 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ»<br/>AM<br/>12:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br/>01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br/>01:30 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА»<br/>01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»<br/>03:30 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ»<br/>04:00 «ДНК»<br/>05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br/>05:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p> | <p>AM<br/>06:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ»<br/>09:00 «СЕГОДНЯ»<br/>09:25 «МЕДИЦИНСКИЕ ТАЙНЫ»<br/>09:40 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС»<br/>10:40 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА»<br/>11:00 «СЕГОДНЯ»<br/>11:25 «СВОЯ ИГРА»<br/>PM<br/>12:50 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»<br/>01:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br/>02:10 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСАНДР УСТЮГОВ В СЕРИАЛЕ «МЕТОД МИХАЙЛОВА» 11-Я И 12-Я С.<br/>04:00 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ»<br/>04:40 «БИЗНЕС-КЛУБ»<br/>05:00 СЕРГЕЙ ГУЗЕЕВ В СЕРИАЛЕ «ГЛАЗА В ГЛАЗА» 8-Я С.<br/>06:00 «ЗА ГРАНЬЮ»<br/>07:00 «СЕГОДНЯ»<br/>07:40 «TIME OUT С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ»<br/>08:00 «ДНК»<br/>09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br/>09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСАНДР УСТЮГОВ В СЕРИАЛЕ «МЕТОД МИХАЙЛОВА» 13-Я И 14-Я С.<br/>11:30 «СЕГОДНЯ»<br/>11:45 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ»<br/>AM<br/>12:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br/>01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br/>01:30 «TIME OUT С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ»<br/>01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»<br/>03:30 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»<br/>04:00 «ДНК»<br/>05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br/>05:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p> | <p>AM<br/>06:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ»<br/>08:20 «БЕЗ ГРАНИЦ»<br/>09:00 «СЕГОДНЯ»<br/>09:25 «ОДНАЖДЫ»<br/>10:10 «ЕДИМ ДОМА»<br/>10:40 «TIME OUT С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ»<br/>11:00 «СЕГОДНЯ»<br/>11:25 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ»<br/>PM<br/>12:20 «КВАРТИРНИК НТВ У МАРГУЛИСА»<br/>01:25 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br/>02:15 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСАНДР УСТЮГОВ В СЕРИАЛЕ «МЕТОД МИХАЙЛОВА» 13-Я И 14-Я С.<br/>04:00 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ»<br/>04:40 «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ПРЕДСТАВЛЯЕТ»<br/>05:00 СЕРГЕЙ ГУЗЕЕВ В СЕРИАЛЕ «ГЛАЗА В ГЛАЗА» 9-Я С.<br/>06:00 «ЗА ГРАНЬЮ»<br/>07:00 «СЕГОДНЯ»<br/>07:40 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА»<br/>08:00 «ДНК»<br/>09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br/>09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСАНДР УСТЮГОВ В СЕРИАЛЕ «МЕТОД МИХАЙЛОВА» 15-Я И 16-Я С.<br/>11:30 «СЕГОДНЯ»<br/>11:45 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ»<br/>AM<br/>12:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br/>01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br/>01:30 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА»<br/>01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»<br/>03:30 «ЕДИМ ДОМА»<br/>04:00 «ДНК»<br/>05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br/>05:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p> | <p>AM<br/>06:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ»<br/>09:00 «СЕГОДНЯ»<br/>09:25 «ЧУДО ТЕХНИКИ»<br/>10:10 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»<br/>10:40 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА»<br/>11:00 «СЕГОДНЯ»<br/>11:25 «НАШПОТРЕБНАДЗОР»<br/>PM<br/>12:15 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ»<br/>01:15 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br/>02:05 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСАНДР УСТЮГОВ В СЕРИАЛЕ «МЕТОД МИХАЙЛОВА» 15-Я И 16-Я С.<br/>03:50 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ»<br/>04:30 «БЕЗ ГРАНИЦ»<br/>05:00 СЕРГЕЙ ГУЗЕЕВ В СЕРИАЛЕ «ГЛАЗА В ГЛАЗА» 10-Я С.<br/>06:00 «ЗА ГРАНЬЮ»<br/>07:00 «СЕГОДНЯ»<br/>07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ»<br/>08:00 «ДНК»<br/>09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br/>09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСАНДР УСТЮГОВ В СЕРИАЛЕ «МЕТОД МИХАЙЛОВА» 17-Я И 18-Я С.<br/>11:30 «СЕГОДНЯ»<br/>11:45 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ»<br/>AM<br/>12:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br/>01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br/>01:30 «БИЗНЕС-КЛУБ»<br/>01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»<br/>03:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»<br/>04:00 «ДНК»<br/>05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br/>05:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p> | <p>AM<br/>06:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСАНДР УСТЮГОВ В СЕРИАЛЕ «МЕТОД МИХАЙЛОВА» 19-Я И 20-Я С.<br/>07:45 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br/>08:15 «ТАЙНЫЙ ШОУ-БИЗНЕС»<br/>09:10 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА»<br/>09:30 «СМОТР»<br/>10:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»<br/>10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»<br/>11:00 «СЕГОДНЯ»<br/>11:20 «ЖИВАЯ ЕДА С СЕРГЕЕМ МАЛОЗЕМОВЫМ»<br/>PM<br/>12:10 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ»<br/>12:50 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС»<br/>01:50 «TIME OUT С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ»<br/>02:10 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ»<br/>03:00 «СВОЯ ИГРА»<br/>04:30 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ...»<br/>06:00 «ПО СЛЕДУ МОНСТРА»<br/>07:00 «ЦЕНТРАЛЬНОЕ ТВ»<br/>08:20 «ШОУМАСКГООН»<br/>11:00 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ»<br/>AM<br/>12:00 «БЕЗ ГРАНИЦ»<br/>12:30 «КВАРТИРНИК НТВ У МАРГУЛИСА»<br/>01:40 «МЕЖДУНАРОДНАЯ ПИЛОРАМА»<br/>02:15 «СВОЯ ПРАВДА»<br/>03:45 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ»<br/>04:15 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»<br/>04:35 «СВОЯ ИГРА»</p> | <p>AM<br/>06:00 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ»<br/>07:20 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ»<br/>08:20 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС»<br/>09:20 «ЖИВАЯ ЕДА С СЕРГЕЕМ МАЛОЗЕМОВЫМ»<br/>10:10 «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ПРЕДСТАВЛЯЕТ»<br/>10:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»<br/>11:00 «СЕГОДНЯ»<br/>11:20 «ЕДИМ ДОМА»<br/>11:50 «ЧУДО ТЕХНИКИ»<br/>PM<br/>12:35 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ»<br/>01:30 ИЛЬЯ АЛЕКСЕЕВ В СЕРИАЛЕ «БЕРЕГОВАЯ ОХРАНА-2» 23-Я И 24-Я С.<br/>03:00 «НАШПОТРЕБНАДЗОР»<br/>03:50 «ОДНАЖДЫ»<br/>04:35 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ»<br/>06:00 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ»<br/>07:00 «ИТОГИ НЕДЕЛИ»<br/>08:10 «ТЫ СУПЕР»<br/>10:40 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН»<br/>AM<br/>12:20 «БЕЗ ГРАНИЦ»<br/>12:50 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ»<br/>02:00 «ЧУДО ТЕХНИКИ»<br/>02:50 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ»<br/>03:50 «НАШПОТРЕБНАДЗОР»<br/>04:40 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ»</p> |                           |

# СУП НА ВСЕ СЛУЧАИ ЖИЗНИ

В русской кухне слово «суп» появилось лишь в XVIII веке, но жидкие блюда готовили в каждой семье, правда, назывались они иначе. А сам суп так прочно вошел в русскую кулинарию, что мы уже и не представляем ее без этого блюда.

Любая хозяйка знает свои секреты приготовления густых или жидких супов, добавляя в них определенные ингредиенты, пряности и специи. Как говорил В.В. Похлебкин, именно по наличию супа, приготовленного для семейного обеда, можно определить, хорошая ли хозяйка в доме и счастлива ли эта семья.

Суп является неотъемлемым элементом правильного питания. Известно, что в супе ингредиенты сохраняют больше полезных свойств. Кроме того, благодаря водной основе суп является одним из блюд, которые легко усваиваются организмом. Во многих странах суп подают не только к обеду в качестве первого блюда, его едят утром за завтраком и вечером на ужин. Сегодня мы даем

подборку рецептов самых разнообразных супов. А когда их готовить и есть, вы определите сами.

## Суп картофельный молдавски

Потребуется: 100 г курицы, 150 г картофеля, 1 морковь, корня петрушки, 1 ч. ложка муки, 1 ст. ложка сливочного масла, 1 ст. ложка сметаны, ч. ложки 3%-ного уксуса, ч. ложки красного молотого перца.

Морковь и корень петрушки нарезать соломкой, слегка спассеровать на масле, добавить уксус. Курицу отварить и в процеженный куриный бульон заложить картофель, нарезанный брусочками, поварить 5-7 минут. Затем добавить пассерованные коренья и муку, разведенную бульоном. Посолить, поперчить по вкусу и варить до готовности.

При подаче положить в тарелку куриное мясо, заправить суп сметаной и рубленой зеленью.

## Суп с фрикадельками

Потребуется: 200 г говядины или баранины, 30 г (ломтик) пшеничного хлеба, 1 репчатая луковица, 1 ст. ложка сливочного масла, 50 г (горсть) вермишели или

200 г. картофеля, зелень петрушки, соль и черный молотый перец по вкусу.

Мясо пропустить через мясорубку. В фарш положить размоченный в молоке или воде хлеб, посолить по вкусу, перемешать и еще раз пропустить через мясорубку.

Добавить в фарш немного измельченного репчатого лука и щепотку черного молотого перца. Из фарша сформовать фрикадельки размером с грецкий орех.

Морковь и репчатый лук мелко нарезать и слегка поджарить на масле, добавить рубленую зелень петрушки.

Налить в кастрюлю 2 л воды, довести до кипения, посолить и опустить в нее фрикадельки, а следом приготовленную поджарку. Заправить кипящий суп вермишелью или картофелем, нарезанным кубиками. Варить 15-20 минут.

## Суп мясной с овощами

Потребуется: 2 картофелины, 4 мелкие свеклы, 500 г мяса с косточкой, 1 репа, 4 моркови, 3 репчатые луковицы, лавровый

лист, соль и черный молотый перец по вкусу. Картофель очистить и разрезать пополам.

В кастрюлю положить картофель, затем целиком очищенную свеклу, репу, морковь, лук и мясо с косточкой. Залить водой так, чтобы она покрывала все продукты. Посолить, поперчить по вкусу, положить лавровый лист. Кастрюлю плотно закрыть крышкой и варить 30-40 минут.

## Простой суп с мясным фаршем

Просто и быстро готовится, экономный и очень ароматный супчик.

Налить в кастрюлю 2 л воды, поставить на огонь. Когда вода закипит, опустить в нее 2 бульонных кубика, 1-2 картофелины, нарезанные кубиками и замороженный фарш, также нарезанный кубиками. Добавить в бульон лавровый лист и несколько горошин черного перца. Репчатую луковицу мелко нарезать, 1 морковь натереть на крупной терке и приготовить из них зажарку.

Когда картофель почти сварится, всыпать в суп немного тонкой вермишели, а спустя пару минут добавить зажарку. При подаче к столу посыпать суп мелко рубленой зеленью.

## Суп пшеничный с зеленью

Прекрасно подходит для постного и диетического питания. Потребуется: 2 л воды, -1 стакан пшена, 5 репчатых луковиц, большой моркови или 1 средняя морковь, 4-5 зубчиков чеснока, зелень, соль и белый молотый перец по вкусу.

Пшено перебрать, промыть несколько раз в теплой воде и в последний раз – в холодной. Залить водой, посолить и поставить на огонь. Репчатый лук мелко нарезать, морковь натереть на крупной терке,

все вместе спассеровать на растительном масле.

Когда пшено сварится, добавить морковь с луком, приправить перцем и варить еще 5 минут. После чего добавить чеснок, пропущенный через пресс. Подавать суп, посыпав мелко нарезанной зеленью.

## Грибной суп

Отличный суп для диетического и постного питания. Потребуется 200 г свежих грибов, 1 ст. ложка растительного масла, 1 небольшая репчатая луковица, 1 ст. ложка муки, 1 л воды, 1-2 помидора или 1 соленый огурец, яблока, зелень укропа или зеленый лук, соль по вкусу.

Грибы нарезать брусочками и спассеровать в масле. Добавить измельченный лук и муку, слегка подрумянить, залить горячей водой, посолить по вкусу и варить 10-15 минут. За несколько минут до окончания варки добавить нарезанный тонкими ломтиками помидоры или огурец и яблоко. При подаче к столу посыпать суп рубленой зеленью укропа или зеленым луком.

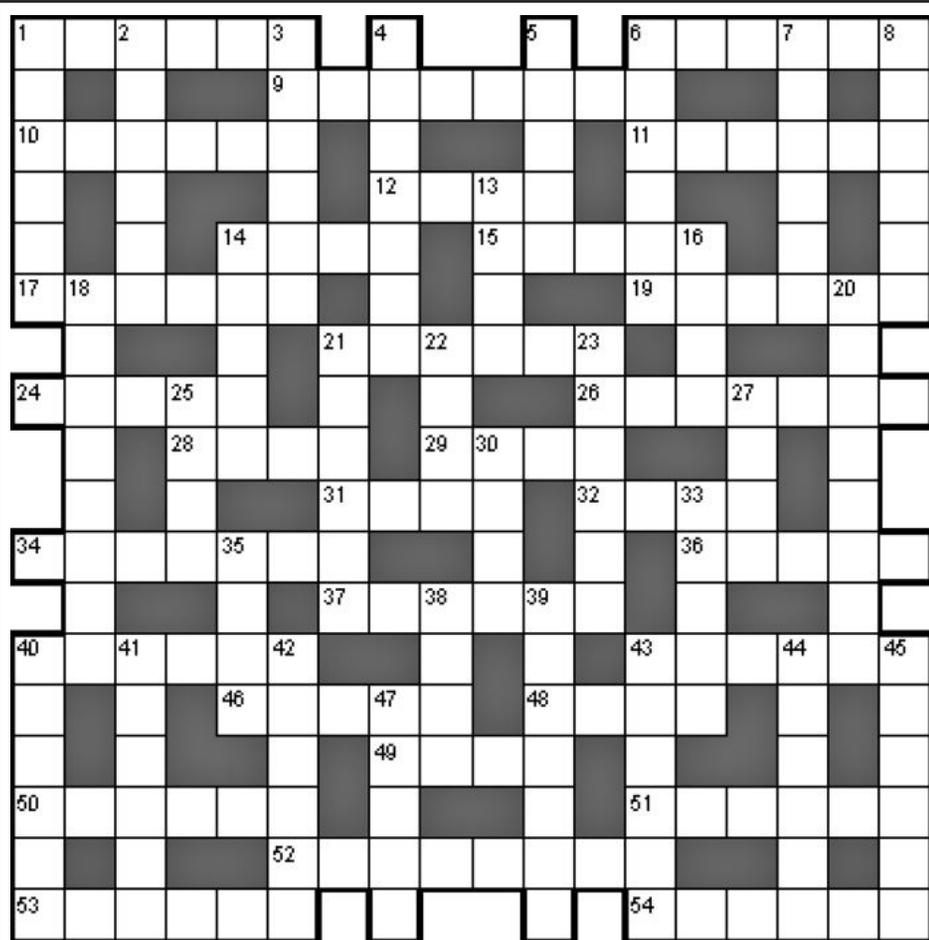
И еще один рецепт грибного супа, но не простого, а очень уж необычного.

## Молочный суп с грибами

Потребуется 1 л молока, 300 г отваренных грибов, 2 ст. ложки сливочного масла, 1 репчатая луковица, 5-6 картофелин, соль и черный молотый перец по вкусу. Луковицу нашинковать, грибы нарезать соломкой и вместе обжарить в сливочном масле.

В кастрюле вскипятить воду, опустить обжаренные грибы с луком, добавить картофель, нарезанный кубиками, посолить, поперчить по вкусу. Варить до полной готовности картофеля. Влить кипяченое молоко, довести до кипения и выключить огонь.

Инееса Оливка



### По горизонтали:

- Тот, кто, выступая посредником в споре, разрешает сложные вопросы.
- Быстрое, с отталкиванием, перемещение тела.
- Ошибка в речи, нечаянно сказанное слово.
- Совокупность учреждений по удовлетворению бытовых нужд.
- Чувствительное устройство.
- Тело, поперечные размеры которого

заметно меньше продольного.

- Горестное событие.
- На юге, в Средней Азии: белый хлеб в виде большой плоской лепёшки.
- Напольный светильник на высокой подставке.
- Периодическое издание в виде книжки.
- Морское млекопитающее отряда китообразных.
- Французский поэт-символист.
- Отлучение от церкви.

- Положительный электрод электрической дуги.
- Престол.
- Самое холодное время года.
- Отгороженный от улицы участок земли с надворными постройками при отдельном доме.
- Разновидность фортепиано, в форме высокого стоячего ящика с вертикально натянутыми струнами.
- Стадо лошадей.
- Отплата за проигрыш неудачу.
- Большой кривой турецкий кинжал.
- Род куртки с открытым отложным воротником и застёгивающимися полами.
- Сложенная у стены комнатная печь с широкой открытой топкой.
- Отросток-волокно, который отходит от головного или спинного мозга человека к органам или тканям тела.
- Положение судна относительно ветра.
- Мелкие частицы материала при его обработке пилой.
- Нижняя часть наружной стены здания, выступающая сравнительно с расположенной выше частью.
- Рассказ о былом, легенда, переходящая от поколения к поколению.
- Неглубокое место в водоёме, идущее от берега.
- Удар, вводящий мяч, шайбу и т.п.

### По вертикали:

- Крепкий алкогольный напиток.
- Торговая операция, основанная на натуральном обмене продукцией.
- Бытовой прибор.
- Особо приготовленный мясной фарш в округлой и удлинённой прозрачной оболочке.

- Вредный грызун.
- Небольшой отрывок книги, статьи, речи.
- Декоративный кустарник.
- Мужское имя.
- Добытое количество рыбы.
- Смесь цемента с водой, песком и щебнем.
- Зимнее пальто из меха.
- Журналист, специализирующийся на кратких описаниях жизненных событий.
- Основа железобетонных сооружений.
- Одна из форм деятельности государственных органов.
- Налаженный ход чего-нибудь.
- Травянистое растение с мелкими белыми душистыми цветками.
- Разновидность большой гармоники.
- Крытая повозка для кладки.
- Техническое приспособление в виде скреплённых под углом друг к другу брусьев, балок.
- Оттенок на фоне какого-нибудь цвета.
- Осел.
- Причина, источник чего-нибудь неблагоприятного.
- Полная бессмыслица.
- Шаровидный плод фруктового дерева.
- Воззрение, отвергающее всякие религиозные верования.
- Налёт, появляющийся на внутренней поверхности чайника при его длительном использовании.
- Безмоторное колёсное транспортное средство, буксируемое тягачом.
- Официальное заявление с просьбой об устранении какого-нибудь беспорядка.
- Прозрачная бумага для копирования чертежей или рисунков.
- Наиболее распространённое обозначение оси ординат.

1. Абсент. 2. Бартер. 3. Ростер. 4. Колбаса. 5. Кры-  
са. 6. Ласка. 7. Жакет. 8. Кирпич. 9. Улов. 10. 14.  
Бетон. 16. Шуба. 18. Оверкист. 20. Армапура. 21.  
Надзор. 22. Ритм. 23. Лапша. 25. Баян. 27. Фудра.  
30. Рама. 33. Отлив. 35. Птица. 38. Вина. 39. Но-  
н-нон. 40. Яблоко. 41. Атеизм. 42. Наклещ. 43. При-  
цеп. 44. Жалоба. 45. Калька. 47. Игрек.

ПО ВЕРТИКАЛИ:

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:

ОТВЕТЫ

## REMODELING COMPANY

В КОМПАНИЮ ПО РЕМОНТУ ДОМОВ

# ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ

- При необходимости возможно обеспечение жильем и транспортом
- Full time гарантирован
- Опыт работы желателен

Hiring helpers • students welcome

# 443-827-8089



*Adult Medical Day Center*

# Healthy Life

## МЫ ОТКРЫЛИСЬ!

### ТРЕБУЮТСЯ: ВОДИТЕЛИ И РАБОТНИКИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ КЛИЕНТОВ

443-858-7935 • 410-409-0084

## ИЛОНУ МАСКУ - 50 ЛЕТ



В июне этого года исполнилось 50 лет Илону Маску, американскому предпринимателю, инженеру и миллиардеру, всего за несколько десятилетий сумевшему изменить привычный мир.

И вот последнее из его достижений: миссия SpaceX Inspiration4 с первым в истории полностью гражданским экипажем прошла успешно. Космический корабль Crew Dragon отправился в космос 16 сентября и, проведя на орбите 3 дня, вернулся в соответствии с графиком — капсула приводнилась в Атлантическом океане у побережья Калифорнии.

В космосе побывали четыре человека: медик Хейли Арсено, миллиардер и основатель компании Shift4 Payments Джаред Айзекман, пилот Сиан Проктор и инженер, ветеран ВВС США Крис Семброски. Они проводили научные работы и несколько раз выходили на связь с Землей на орбите высотой 575 км. Отправленная в космос команда провела научные исследования, «направленные на улучшение

здоровья людей на Земле и во время будущих длительных космических полетов».

Миссия Inspiration4 носила в том числе благотворительный характер. Участник миссии Айзекман оплатил полет, чтобы собрать \$200 миллионов для больницы St. Jude Children's Research Hospital, специализирующейся на детских онкологических заболеваниях.

### ПРОЕКТЫ И КОМПАНИИ ИЛОНА МАСКА

•Компания-производитель космической техники **Space Exploration Technologies Corporation, или SpaceX**. На данный момент ею разработаны ракеты-носители Falcon 1, Falcon 9, Falcon Heavy, и космический корабль Dragon. Илон был давно захвачен идеями полетов в космос и будущей колонизации Марса. За десять лет он планирует сконструировать тысячу кораблей многоразового использования, разработкой которых уже занимается SpaceX.

•Система электронных платежей **X.com**. Слилась с компанией Confinity, после чего была переименована в PayPal и куплена eBay в 2002 году за \$1,5 млрд. (при этом доля Маска составила \$180 млн.).

•Производитель электромобилей и их комплектующих **Tesla**. Единственная публичная компания Маска. Вопреки распространенному заблуждению, основал Tesla Motors не он, а инженеры Мар-



тин Эберхард и Марк Тарпеннинг в 2003 году. Предприниматель присоединился к команде лишь спустя год, вложив часть вырученных средств от продажи PayPal. Он вывел этот бизнес на принципиально новый уровень. Так, Tesla Model S 70D была названа «автомобилем века» в 2015 году, а Tesla Model S 2013 года — лучшей из машин, которые получали награду «Автомобиль года» за последние 70 лет. В состав фирмы входит также предприятие SolarCity, которое занимается продажей солнечных панелей и аккумуляторных батарей.

•Система околоземных спутников **Starlink для обеспечения доступа к высокоскоростному интернету в любом уголке мира**. В планах — вывод на орбиту 12 тыс. спутников к середине 2020-х годов. В апреле 2020-го на орбите было уже 418 спутников, а год спустя — уже свыше 1,3 тыс. космических аппаратов.

•Проект сверхскоростного вакуумного поезда **Hyperloop**. На настоящий момент он полностью не реализован. Предполагалось, что Hyperloop будет в два раза быстрее самолета и в три-четыре раза быстрее скоростного пассажирского экспресса. Реализацией про-

екта занимается как сам Маск, так и несколько конкурирующих команд.

•НКО **OpenAI, занимающаяся искусственным интеллектом**. Миссия проекта — создать сильный ИИ, который принес бы пользу всему человечеству. Илон не раз высказывал опасения по поводу наших будущих взаимоотношений с машинами. По его мнению, ИИ может представлять самую большую экзистенциальную угрозу для человека и стать даже более опасным, чем ядерное оружие.

•Компания по строительству тоннелей **The Boring Company**. Изначально была дочерним предприятием SpaceX, отсоединилась в 2018 году. В основе лежит концепция, согласно которой городская транспортная система может состоять из обширной сети тоннелей для автомобилей с выходами на поверхность.

•Нейротехнологическая компания **Neuralink**. В июле 2019 года миллиардер анонсировал ее последнюю разработку — мозговой чип N1. Небольшое беспроводное устройство устанавливается в мозг и призвано помочь людям со слабоумием или параличом. В августе 2020 года Neuralink провела первую презентацию чипа, а весной 2021 года продемонстрировала макаку, играющую в видеоигру с помощью вживленного чипа. В перспективе устройство сможет сгладить неравенство способностей человека и робота, если последние вдруг выйдут из-под контроля.

**По материалам СМИ**

Об особом проекте Илона Маска читайте в следующем номере нашей газеты.

Она с любопытством и с некоторым сожалением посмотрела на меня.

— Вы какой-то городской. Затхлый. В вас нет природы... Понимаете?

Я ответил, что хочу есть, и чтобы меня отвели домой.

— А сами-то вы дорогу не знаете? — И она иронически усмехнулась. — Два шага — четыре версты от вашей дачи... Тем более лесом.

— Я не привык так шагать, — нехотя сказал я, — и тем более лесом...

— Ну, я вами займусь, — погрозила она пальцем, — я заставлю вас отдохнуть... Вы такой городской, затхлый...

— Слышал.

— Я заставлю вас кататься верхом, много ходить, ездить, играть... Я хочу, чтобы вы были здоровы...

— Я тоже, — загадочно ответил я, — проводите?

— Ну, провожу, провожу... Тюрю...

Дорогой она много говорила о том, как приятно носиться по полю верхом на горячей лошади, как хорошо одному по целым дням бродить по лесу, не обращая внимания ни на жару, ни на дождь, или играть в футбол и, утомившись, думать о том, что волнует сердце. Она с такой непосредственностью описывала каждую деталь этих удовольствий, что у меня опускались руки.

— Ну-с, неврастеник... Итак, все это принято?

— Принято, — бледнея, отвечал я, — оздоравливайтесь.

Она протянула мне руку и улыбнулась обещающей улыбкой, от которой по телу пробежали мурашки.

У Ариадны Сергеевны были красивые голубые глаза и розоватая кожа на лице. Кроме того, она была женщина; если бы не эти благоприятные для нее обстоятельства, вряд ли что-нибудь помешало бы моему искреннему намерению: остановиться, извиниться за эту небольшую остановку, отойти в сторону, отломить хорошую палку и, ударив Ариадну Сергеевну, уйти, не подав ей руки. Многие это не любят, и она бы больше не искала со мной встречи, а я был бы совершенно спокоен за свой летний отдых.

Но она была — женщина, и я, несмотря на свою нечувствительность, сразу учел это и только сказал:

— Спасибо... Жду...

Прекрасное летнее утро. Как манит соседний лес, еще не загаженный дачниками и мальчишками!.. Красиво облако, тающее в чистом, ослепительном небе, когда никто не тычет в него пальцем и не лезет к вам, чтобы вы оценили это облако по достоинству... Вдвойне прекрасно летнее утро еще потому, что я встаю не раньше двенадцати и никогда не вижу его, а только красиво грущу о нем... На этот раз мне суждено было соприкоснуться с летним утром около пяти часов, максимально через два часа после того, как я потушил лампу и перестал читать.

— Вас там барышня дожидаются, — с приветливой улыбкой сказала какая-то домашняя старуха, которая обычно отсыпалась во время какого-нибудь другого сезона, а летом была всегда на ногах, — соседская.

В душе я назвал барышню не соседской, а много хуже и спросил, что ей надо.

— С лошадьми приехала, — шепотом передала старуха.

Я сдержан на язык и никому не мог сказать, что я лошадиный барышник. Вряд ли по моему внешнему облику меня можно было принять и за ветеринара. Поэтому я с большой неприязнью встретил этот визит.

— Может, это не барышня, — зевая, спросил я, — так, может, постоянный двор кто ищет?

— Барышня, — убежденно сказала старуха, — такая из себя глазами голубая...

В эту минуту мои симпатии искренне принадлежали даже самым порочным людям, но с черными глазами, тем не менее, я встал, оделся и, не умываясь, сошел вниз.

# Юмор

## ПУТЬ К ЗДОРОВЬЮ

СТОРИФОКС

**Дорогой, Дедушка Мороз, не клади мне подарок под ёлку... Загоняй его сразу в гараж.**



СТОРИФОКС.RU

— Ах, это вы? — И Ариадна Сергеевна приподнялась со стула.

— Должно быть, я, — холодно пожал я ее протянутую руку, — хотя мне редко приходилось видеть себя в пять утра...

— Ах, голубчик, какой вы, право...

— Городской, затхлый? — злобно спросил я. — Чем, так сказать, обязан?..

— А я лошадей привела, — весело сказала она, — и для вас одну...

— Чего же я с ней делать буду?

Около года тому назад мне пришлось выиграть на лотерее корову, и я хорошо еще помню, какого позора мне стоил выигрыш, когда я приставал ко всем с просьбой принять ее от меня на память. С лошадей, которую всегда можно привязать к забору, особенно летом и на даче, я справился бы гораздо быстрее, но саму Ариадну Сергеевну нельзя было ни привязать к забору, ни подарить на память; предстояла ответственная и тяжелая для человека, который спал всего два часа, задача — быть любезным...

— Как что делать? Кататься поедом...

— Не хочется кататься, — робко сказал я.

— Опять городские привычки? Нечего, нечего... Это свежит людей, это приучает их, так сказать, к здоровью...

Я вспомнил одного знакомого офицера, который упал с лошади и разбил голову. Я очень хотел, чтобы он был сейчас здесь и завел бы оживленный спор с Ариадной Сергеевной о сущности здоровья и способах его приобретения.

— Я не умею...

— Да вы когда-нибудь ездили? Ну, где вы были в прошлом году?.. Неужели не ездили?

— Ездил. В Крым. К родным. Только не верхом...

— Господи, да как это просто... Сестра верхом на лошадей и поехать...

— Просто, — с отвращением подумал я, — и человека зарезать просто...

— Ну, идем... Увалень...

Когда я посмотрел на лошадь, я сразу понял, что мы оба вовлечены в невыгодную сделку. Я не понимал, во имя чего я должен сестру верхом на беззащитное, покорное своей судьбе животное; лошадь, со своей стороны, тоже, вероятно, смотрела на это как на неблагоприятный поступок, рекомендуемый мне с худой стороны.

— Ну, что же вы... садитесь!..

— Лошадь не кресло, — хмуро бросил я в сторону, — сразу не сядешь... Потом, как же я сяду... Высоко...

— Ах, господи... Вот человек-то... Да вы станьте вот на тумбочку, потом приподнимите ногу, и все...

— Да как же я стану, — с огорчением вырвалось у меня, — тумбочка здесь, а лошадь за три сажени...

— Подведите.

Я в нерешительности остановился.

— А куда поедом? — пытаюсь немного оттянуть время, спросил я. — А?

— Доедем на первый раз до станции... Верст восемь.. «На первый раз, — мысленно вздохнул я, — к концу лета на другой материк, очевидно, ездить заставит...»

— Когда сядете, берите узду крепко в руки, а ногами обхватите покрепче лошадь. Поняли?

Я с большим удовольствием прогнал бы от себя это животное, чем обнимать его, хотя и таким рискованным способом, но все-таки мне удалось взгромоздиться на лошадь и исполнить все в точности.

— Держитесь!

— Держусь, — боязливо оглянулся я назад, — только зачем оно хвостом машет...

— Кто — оно?

— Да животное это...

— Едем, будет болтать глупости...

Я решительно не знал, что нужно сделать для того, чтобы лошадь поехала. Отсутствие рычагов, руля или каких-нибудь других приспособлений сразу сделало лошадь совершенно непонятным, загадочным для меня существом. Заставить ее двигаться путем личного убеждения я все равно не смог бы, поэтому я решил просто ударить ее кулаком в бок. Лошадь повернула голову немного вбок, посмотрела на меня неопределенным взглядом и взмахнула хвостом.

— Послушайте, — нетвердо произнес я, — она не едет.

У меня даже мелькнула мысль, что, может быть, здесь вопрос самолюбия, лошадь откажется везти меня, и эта мерзкая прогулка отложится до еще более неблагоприятного случая.

— Поводья натяните, — со смехом сказала Ариадна Сергеевна. — Ну!

Лошадь действительно пошла, решив, очевидно, что у нее еще останется много времени, чтобы сбросить меня в какую-нибудь канаву.

В течение первых десяти минут Ариадна Сергеевна добросовестно исполняла свои педагогические обязанности.

— Не держитесь за гриву, — заболталась она, — и за седло не держитесь... За чем вы сползаете набок?.. Да вы не бойтесь... Ай, что вы делаете... Разве можно кричать лошади в ухо... Трясет? Ничего... На пятый раз и не заметите, привыкнете...

Я уже перестал рассчитывать на благополучный исход прогулки. Тем более, если бы мне и предложили сестру отдохнуть, вряд ли я смог бы сделать это с удовольствием для себя: седло в этом отношении сыграло весьма неблагоприятную роль...

Лошадь, — и я ее вполне понимаю, — делала все, чтобы отравить мне спокойное состояние. Она с удовольствием перепрыгивала каждую канавку, математически высчитывая, на какую сторону я должен при этом отлететь. Иногда она резко останавливалась, предоставляя мне широкую возможность перелететь через голову.

— Вот приучитесь, — ободрила Ариадна Сергеевна, — мы кавалькаду устроим...

— Устроим сейчас, — охотно предложил я, — вы поедете, а я слезу и пойду пешком... Хорошо?..

— Это не кавалькада, — засмеялась она.

— А что же, по-вашему, — кавалькада... чтобы меня еще к лошадиному хвосту привязали и по полю волокли... Да?

Около станции мы остановились и стали дожидаться поезда... Я с завистью подумал о людях, которые благообразно избрали другой способ передвижения; лошадь, очевидно, была другого мнения, потому что с первым же появлением паровозного дыма она тревожно насторожила уши и стала проявлять признаки явного беспокойства.

— Она чего-то хочет... Лошадь эта, — тревожно сказал я, — ей-богу, не знаю.

— Смотрите, чтобы не сбросила, — спокойно ответила Ариадна Сергеевна, — поезда боится... Я знала одну лошадь, которая даже от велосипедных звонков...

Может быть, у той лошади была своя интересная для любителей история, но мне, к сожалению, не пришлось дослушать ее, потому что другая лошадь, с которой сейчас было связано мое существование, куда-то резко попятилась, зафыркала, снова забила хвостом и, с отчетливым стремлением остаться в одиночестве, бросилась в сторону. Очевидно, наши дороги не сошлись: она бежала обратно, а я, не успев даже выразить своего совершенного справедливого негодования, ощутил под собой какую-то липкую грязь и бутылочные осколки... Первое, что донеслось до меня, это был бешеный истерический смех Ариадны Сергеевны.

— Упал... А... а... упал... Вот упал... Свалился... Ох — ха... хо... Упал...

Я не стал отвечать, пользуясь очевидностью факта, тем более, что его могли засвидетельствовать и ранние пассажиры со станции, которым все случившееся казалось необычайно веселым.

При первой же встрече со мной Ариадна Сергеевна протянула руки, посмотрела в глаза и вдруг затряслась от бурного, ничем не сдерживаемого смеха.

— Не могу... Не могу... Упал... Как упал!..

Она произнесла это последнее с такой гордостью за меня, что я даже покраснел...

— Не сердитесь, голубчик, — перестав смеяться, сказала она — это всегда так бывает... Ну, если не хотите кататься, будем так на воздухе... Есть, наконец, спорт, ходьба...

— Спорт, ходьба? — с горечью спросил я. — Для здоровья? Да?

— Ну да... Чего же вы такой?..

— Такой? А вот почему... Вы хотите, чтобы я играл в футбол?.. То есть, чтобы меня повели на какую-то площадку, уронили на землю и стали бить грязным мячом по голове? Да? Вы хотите, чтобы я ходил пешком мимо каких-нибудь огородов и дрался с собаками или мок под дождем за десять верст от своей дачи?.. Да? Так я вас понял?

— Да, но здоровье, — пробормотала она, — вы такой...

— Городской, затхлый?.. А то, что я себе руку вывихнул, — это не затхлый?.. Нет, вы говорите!..

— Ну, как знаете, — обиженно сказала Ариадна Сергеевна, — для вас же...

Больше мы с ней не встречались, и я совершенно оставил всякие заботы о здоровье. Может быть, поэтому, когда я приехал в город, врачи сказали, что я прибавил на одиннадцать фунтов, и что мне можно снова садиться за работу...

Аркадий Бухов  
1915

# Агентство «КРУГ ДРУЗЕЙ» Circle of Friends, LLC

Мы позаботимся о ваших родных,  
любимых и близких!



У вас еще нет программы по уходу?  
Вы недовольны вашим работником и хотите  
его поменять?

Вам бы хотелось увеличить количество  
часов по уходу?

Работаем с русскоязычными клиентами - 18 лет

## 301-260-0338

mail@coflc.com

www.cofllc.com

**Звоните и мы обязательно поможем!**

Приглашаем на работу квалифицированный медицинский персонал и помощников на дому



В КОМПАНИЮ RTV LOGISTICS AND TRANSPORTATION

## ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL CLASS A

НА REEFER, DRY VAN, AMAZON

- / Оплачиваем все мили или % от стоимости груза
- / Средний доход - \$12000 - \$20000 в месяц
- / Direct deposit
- / Выплаты каждую пятницу
- / Гибкий график работы
- / Диспетчеры 24/7
- / Работа как на дальних, так и на ближних рейсах
- / У всех траков коробка передач - автомат

**ТАКЖЕ ПРИГЛАШАЕМ ВЛАДЕЛЬЦЕВ ТРАКОВ**  
Предоставляем траки и трейлеры в рент.  
Помогаем с покупкой трака для водителей.

Офис: Philadelphia PA zip 19115



**929-375-7432** Владимир

**ВНИМАНИЕ!**

**ПЕЧАТАЕМ:**  
 КНИГИ  
 БРОШЮРЫ  
 ПЛАКАТЫ  
 ПОСТЕРЫ  
 КАТАЛОГИ  
 ФОТОГРАФИИ  
 БИЗНЕС КАРТОЧКИ

ЛЮБОЕ  
 КОЛИЧЕСТВО  
 ЭКЗЕМПЛЯРОВ

**215-354-0842**

**ВНИМАНИЕ!**

Транспортная компания  
 набирает опытных  
 водителей

Mapro  
 267-615-7914

No security deposit hold, \$2000 entry bonus.

Зарплата от 33-35% от общего гросса.

Новые траки и трейлеры!!! Никаких простоев!

Гибкий график, направления по желанию.

Приводи друзей, получай бонусы.

 **SoCal Road to Recovery**

**Center for Alcohol and Drug Treatment**

**Бесплатная консультация по телефону (714) - 798-3423**

**Срочная помощь. Звоните круглосуточно!**

**Наш центр лечения - одна из лучших лицензированных клиник в Калифорнии, которая:**

- предлагает профессиональную помощь по доступным ценам;
- использует самые прогрессивные методы лечения;
- сохраняет анонимность клиентов.
- принимает все виды медицинских страховок с планами PPO или наличный платёж

**Мы проводим процедуры по очищению организма от токсинов, восстановлению обмена веществ в организме и нервной системы. Наши специалисты говорят на русском и английском языках.**

**Наши контакты:**  
**LOCAL NUMBERS - 714-798-3423/844-867-7326;**  
**EMAIL - scrr7057@gmail.com**

**ОТЗЫВЫ КЛИЕНТОВ НА САЙТЕ [www.socalroadtorecovery.com](http://www.socalroadtorecovery.com)**

**Программа включает следующие услуги:**

- первичная диагностика с подготовкой индивидуального плана лечения;
- медицинский осмотр и лабораторные анализы;
- детоксикация - выведение из организма токсинов, продуктов распада алкоголя или наркотика;
- госпитализация - лечение пациентов осуществляется стационарно;
- лечение психических и психологических отклонений;
- групповая и индивидуальная психотерапия;
- оформление отпуска на лечение по медицинским показаниям;
- психологическая и психиатрическая помощь по лечению депрессии, стресса, биполярных расстройств, тревожных расстройств, неудовлетворённостью в личной жизни, тяги к алкоголю или наркотикам, а также устранению проблем с детьми и родственниками;
- социальная адаптация и поддержка от срыва.